

10384

РОССІЙСКІЙ
Т Е А Т Р Ъ

ИЛИ

Полное собраніе

всѣхъ

россійскихъ театральныхъ

сочиненій.

Часть XI.

ВЪ САНКТПЕТЕРБУРГѢ,

при Императорской Академіи Наукъ,

1786 года.

Утѣор
60444

КОМЕДИИ.

Томъ II.



О В Р Е М Я !

К О М Е Д І Я .

ВЪ

ТРЕХЪ ДѢЙСТВІЯХЪ.

Сочинена въ Ярославлѣ во время чумы

1772 года.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛІЦА.

Г. ХАНЖАХИНА.

ВѢСТНИКОВА.

ЧУДИХИНА.

ХРИСТИНА. - - - Внучка Ханжахиной.

МАВРА. - - - Служанка Ханжахиной.

НЕПУСТОВЬ.

МОЛОКОСОСОВЬ.

Дѣйствіе на Москвѣ въ домѣ Г. Ханжахиной.

ДѢЙ-



Д Ъ Й С Т В І Е І.

Я В Л Е Н І Е І.

НЕПУСТОВЪ, МАВРА.

МАВРА.

Повѣрьте, что я говорю правду. Вы не можете ее видѣть. Она теперь молится; и я сама войши къ ней въ горницу не смѣю.

НЕПУСТОВЪ.

Да развѣ она цѣлый день молится? Когда я ни приду, все говорящъ мнѣ, не время; по утру была она у заупрени, а теперь опять на молитвѣ.

МАВРА.

И все такъ у насъ время проходитъ.

НЕПУСТОВЪ.

Молитесь хорошо: однако есть въ жизни нашей и должности, копорья свято наблюдать мы обязаны. Не ужли она и день и ночь насквозь молится?

МАВРА.

Нѣтъ. Упражненія наши перемѣнны; однако все идетъ своимъ порядкомъ; иногда у насъ обыкновенныя службы, иногда чщеніе миней четшій, а иногда, покинувъ чщеніе, боярыня наша изволитъ проповѣдовать намъ о молитвѣ, воздержаніи и постѣ.

НЕПУСТОВЪ,

Слышалъ я, что госпожа твоя ханжитъ много, а о добродѣтеляхъ ея мало я слышалъ.

МАВРА,

Правду сказать, и я много о томъ говорить не могу. О постѣ и воздержаніи швердитъ она всѣмъ своимъ людямъ весьма часто; а особливо при раздачѣ мѣсячины и указнаго. Самажъ никогда столько прилѣжности къ молитвѣ не показываетъ, какъ въ то время, когда, приходя къ ней должники, требуютъ отъ ней за забранныя по счетамъ товары платы. Она, швырнувъ одиножды въ меня молитвенникомъ, столь сильно голову миѣ разшибла, что я съ недѣлю лежать принуждена была: а за что? за то

ПОЛЬ-

только, что я пришла во время вечерни доложись ей, что купецъ пришелъ за деньгами, которыхъ она, занявъ у нево по шести процентовъ, отдала въ ростъ по шестнадцати со спа. „Проклятая безбожница, кричала она на меня, такой ли шеперь часъ? Пришла ты какъ сатана, искушаешь меня свѣтскими суешами тогда, когда всѣ мысли мои заняты покаяніемъ, и опъ всякаго о свѣтѣ семъ попеченія удалены,“. Прокричавъ съ великимъ сердцемъ сіе, бросила мнѣ въ високъ книгу. Посмотрише, и шеперь еще знакъ есть; но я мушкою залепливаю его. Не можно ни какъ къ ней примѣниться: спранный весьма человѣкъ; иногда не хочеть, чтобъ ей говорили, а иногда и въ самой церквѣ сама безъ умолка и безъ конца болтаешъ. Говоритъ, что грѣшно осуждать ближняго; а сама всѣхъ судитъ, о всѣхъ переговариваетъ; особливо молодыхъ барынь терпѣшь не можетъ; и кажется ей, что они все не такъ дѣлають, какъ бы по мнѣнію ея дѣлать надлежало.

НЕПУСТОВЬ.

Радъ я узнать ея нравъ : ето знаніе по-
 можешъ мнѣ много въ дѣлѣ о женидѣбѣ го-
 сподина Молокососова. Но правду сказать ,
 труднѣе ему будетъ уживаться съ епакою
 бабушкою : она , или изъ дома его выжи-
 вешъ , или въ могилу вгонитъ. Самажъ она
 пребывала , чшобъ мы къ Москвѣ приѣхали,
 чшобъ условиться о внучкиной свадьбѣ. Мы
 для того опшросясь на двадцать на девять
 дней въ оппускъ , изъ Пешербурга сюда
 прискакали : и шому уже три недѣли , какъ
 живучи здѣсь , всякій день о шомъ домога-
 емся , а она всякій день новыя находитъ
 къ шому препятствія. Намъ приходитъ
 уже срокъ ; и мы должны немедлѣнно воз-
 вратиться. Чшо та будетъ севодни ? Она
 севодни обѣщала дать рѣшительное слово ,
 хошя я къ шому и начала не вижу.

МАВРА.

Потерпите , сударь , немного ; послѣ ве-
 черни , можешъ быть , вы ея увидите ; а
 прежде епаго времени она не охотно го-
 стей принимаетъ.

НЕПУСТОВЬ.

Да мнѣ есть много кое о чемъ перегово-
рись съ нею ; и для того скажи ей, что
я здѣсь ; авосьлибо она и пустишь меня къ
себѣ.

МАВРА.

Нѣтъ сударь : я ни изъ чего къ ней не
пойду. Мнѣ или бишой, или по крайней
мѣрѣ браненой быть. Она и безъ того ча-
сто на меня гнѣвается, и называетъ меня
бусурманкою за то, что иногда читаю я
ежемѣсячныя сочиненія ; а иногда и Клеве-
ланда.

НЕПУСТОВЬ.

Да ты можешь ей сказать, что я усиль-
но прошу ея видѣшь.

МАВРА.

Кой часъ вечерня отойдетъ, то я и
пойду къ ней, а не прежде. Однако далѣ
шести часовъ, я не совѣтую вамъ оставать-
ся. Въ епо время найдешь къ ней доволь-
ное число подобныхъ ей барынь, копорыя
обыкновенно забавляютъ ея вѣспыми, изо
всѣхъ угловъ города собранными ; перегово-
риваютъ и злословятъ всѣхъ знакомыхъ,

перебирая ихъ , по христіанской любви всѣхъ на перечетъ ; увѣдомляющъ о всѣхъ Пешербургскихъ новостяхъ, къ нимъ прилыгающая , примышляя ; одни убавляющъ , другія прибавляющъ . За правду ни кто въ епомѣ собраніи не отвѣшствуешъ : до того намъ дѣла нѣтъ , лишь бы все было выговорено , что слышали , и что къ тому примыслили .

НЕПУСТОВЪ.

Да по крайней мѣрѣ , оставятъ ли насъ хоть поужинашь ? Какъ ты думаешь ?

МАВРА.

Сомнѣваюсь . Какія у постнищъ ужины ?

НЕПУСТОВЪ.

Какъ ? Да развѣ отъ скупоспи вы поспитесь ? Випь севодни и день не постной .

МАВРА.

Я того точно не говорю , только --- только --- мы лишнихъ гостей не любимъ .

НЕПУСТОВЪ.

Говори со мною , Маврушка , опкровеннѣе . Какъ тебѣ госпожи своей не знашь ? Скажи мнѣ правду . Мнѣ кажешся , что она

напол-

наполнена суевѣріемъ и пустосвятствомъ ;
а при томъ и весьма зла.

МАВРА.

Кто добродѣтелей ищетъ въ долгихъ
молитвахъ и въ наружныхъ обыкнове-
ніяхъ и обрядахъ , томъ боярыню мою
безъ похвалы не оставитъ. Она наблю-
даетъ строго дни праздничные ; къ обѣднѣ
всякій день ѣздитъ ; свѣчу передъ праз-
дника всегда спавитъ ; мяса по постамъ
не ѣстъ : ходитъ въ шерстяномъ пла-
тьѣ. - - - Да не подумайте , что изъ ску-
пости - - - и ненавидитъ всѣхъ тѣхъ , кои
ея правиламъ не слѣдуютъ. Нынѣшнихъ
обычаевъ и роскоши она терпѣть не мо-
жетъ ; а любитъ и хвалитъ старину , и
тѣ времена , когда она пятнадцати лѣтъ
была : чему уже шеперь , благодатію Бо-
жіею , годовъ пятьдесятъ и съ лишкомъ
минуло.

НЕПУСТОВЪ.

Что касается до нынѣшней роскоши ,
я и самъ ея не люблю , и въ етомъ съ нею
весьма согласенъ , такъ равно , какъ и ста-
ринную искренность почишаю. Похвальна,
весьма

весьма похвальна старинная вѣрность дружбы, и твердое наблюденіе даннаго слова, дабы въ несодержаніи его не было спыдно! Въ епомѣ и самъ я одного съ нею мнѣнія. Жаль, по истиннѣ жаль, что нынѣ ни чему не спыдятся, и многіе молодые молодцы, произнося ложь, и обманывая заимодавцевъ, а боярыньки дерзко и похабно противъ мужей поступаая, мало опѣ чего когда краснѣются.

МАВРА.

Оставимъ епо. Въ плашьѣ и головномѣ госпожи моей уборѣ, найдете вы совершенное изображеніе прародительскаго покроя, въ которомъ она и не малую добродѣтель и чистоту нравовъ поспавляетъ.

НЕПУСТОВЪ.

Да по чему епо прародительскіе нравы? Епо ни что иное, какъ ничего не значащіе обычаи, коихъ она съ нравами или не различаетъ, или различить не умѣетъ.

МАВРА.

Однакожъ по мнѣнію госпожи моей, чемъ плашье спарѣе, тѣмъ болѣ почтенія доспойно. НЕ-

НЕПУСТОВЪ.

Скажижѣ мнѣ, пожалуй, что она въ цѣ-
лый день дѣлаетъ ?

МАВРА.

Да гдѣ мнѣ ето все упомнишь ? А пѣмъ
болѣ высказать не можно; вы смѣялись спа-
нете. Но пусть такъ ; нѣчто вамъ раска-
жу. Она вспадаетъ по упру въ шесть ча-
совъ, и слѣдуя древнему, похвальному обы-
чаю , сходитъ съ постели на босу ногу :
сошедъ опраляетъ предъ образами лампа-
ду ; по томъ прочитаетъ упреннїя молиш-
вы и акафисты ; по томъ чешетъ свою
кошку , обираетъ съ нея блохи , и поетъ
стихъ, *блаженъ, кто и скоты милуетъ!*
А при семъ пѣнїи и насъ такъ же миловать
изволишь , иную пощочиною , иную про-
спью , а иную бранью и проклятиемъ. По
томъ начинается заупрениа , во время ко-
порою , то бранитъ дворецкаго , то шеп-
четъ молишвы ; то посылаетъ прови-
нившихся на канунъ людей на конюшню
порошъ башожьемъ , то подаетъ попу ка-
дило ; то со внучкою , для чего она мо-
лода , бранится ; то по чопкамъ кладетъ
покло-

поклоны; то считаешь жениховъ, за кого бы внучку безъ приданаго съ рукъ сжечь, то --- а! Поспойте, сударь, я слышу шумъ: пора мнѣ отсюда убраться. Конечно госпожа моя идетъ; боюсь, чтобъ насъ вмѣстѣ не застала: вишь и Богъ знаетъ, что ей на мысль придетъ.

[Отходитъ].

Я В Л Е Н І Е 2.

Г. ХАНЖАХИНА, Г. НЕПУСТОВЪ.

ХАНЖАХИНА.

А! Господинъ Непустовъ, я и не знала, что вы здѣсь сударь.

НЕПУСТОВЪ.

Не погнѣвайтесь сударыня, что я пришолъ опдашь вамъ мой поклонъ. Вы изволише знать, какую я до васъ нужду имѣю. Въ вашей волѣ теперь выдашь внучку вашу за господина Молокососова, и со мною о приданомъ условиться.

ХАНЖАХИНА.

Ахъ! Батька мой! Да какъ мнѣ на это рѣшиться севодни: вишь, подумай-ко самъ;
это

ето дѣло таково, что пребуешь многого размышленія. Я должна и того посмотришь, съ чемъ бы мнѣ и самой оспашься. Человѣкъ я бѣдный; вдовье мое дѣло: опкуда мнѣ что взять? Пусть злые люди, хоть и говорятъ, хоть и кричатъ о моемъ богатствѣ, да Богъ то вѣдаетъ, что я не могу наградишь внуку свою большимъ приданымъ. Къ шомужь севодни духъ мой пакъ безпокоенъ, что я и съ мыслями не могу собраться. У меня сполько печали, сполько нуждъ, что и конца имъ нѣтъ, пакъ что и при молишвѣ, злой свѣтъ покою мнѣ не даетъ. Разсудите сами, какъ мнѣ бѣдной не горевать, все дорого, да къ шомужь люди. - - -

НЕПУСТОВЬ.

Правда, сударня, злыхъ людей много въ свѣтъ: но намъ ихъ не передѣлашь; оспавимъ ихъ, и спанемъ о своемъ дѣлѣ говорись. Вы знаете, что намъ долго здѣсь жить не можно. Срокъ близокъ: къ командѣ ѣхать надобно. И пакъ уже три дни вы изволили меня и Молокососова обнадеживашь, что севодни дадите намъ рѣшительный

шельный отвѣтъ ; пожалуйста исполните свое слово. Жалокъ ешотъ молодой человекъ будешъ, ешъли онъ попусту въ задъ и въ передъ проскакать былъ долженъ !

ХАНЖАХИНА.

Я не то сударь говорю: изволь самъ рассудить , можно ли спокойному быть духу , ешъли съ кѣмъ то случится , что сдѣлалось севодни со мною ? Я общалась , чтобъ до вечерни положить пятьдесятъ поклоновъ передъ образомъ , кошорымъ моя покойная бабушка благословила покойную мою мамушку , помяни ихъ Господи ! И лишь только начала , анъ гляжу , вошелъ маминъ сынъ , и спойтъ какъ демонъ въ горницѣ . Я ему говорю , поди вонъ , не мѣшай мнѣ прокляшой молишься ; а онъ мнѣ въ ноги ; я и въ другой разъ ему молвила , поди шы сапана вонъ ; а онъ ничего не говоря , совѣ мнѣ въ руки бумашку , да самъ и ушелъ . Какъ вы думаете ? Что въ ешой бумашкѣ написано ? О ! несмысленная шварь ! О ! демонское навожденіе ! - - - Онъ осмѣлился просить позволенія жениться . Мнѣ дескать припцашь уже лѣтъ ; мать де моя умерла , обшить , обмышь

обмышь нѣкому, и для того женишься! Екая негодница! И онѣ женишься вздумалъ! Ешимѣ привелъ онѣ меня въ такое сердце, въ такое, башька мой, сердце, что я и число поклоновѣ позабыла; и не знаю, сколько положила, и сколько еще класъ надобно. Однакожѣ велѣла его высѣчь, и положишь женидѣбу ту на спинѣ: позабудетѣ онѣ у меня мѣшать миѣ класъ поклоны.

НЕПУСТОВЪ.

Да вишь и онѣ человекѣ, сударыня; въ помѣ только его неоспорожность, что помѣшалъ вамѣ считать поклоны: а можетѣ бышь, онѣ и не зналъ, что вы на моливѣ.

ХАНЖАХИНА.

Что за неоспорожность! Какѣ ему не знашь, что я молюся? Я вишь всегда молюся. За чемѣ ему женишься? Ябѣ его прокляшаго поспригла, но по бѣда, что нынѣ и не - - - о! Я такѣ осердилась, что вся и теперь еще дрожу!

НЕПУСТОВЪ.

Такое великое движеніе можетѣ повредитѣ ваше здравье. Оспавимѣ епо; спа-

Б

немѣ

немъ говорить о нашемъ дѣлѣ, и о приданомъ внучки вашей.

ХАНЖАХИНА.

Вы не можете повѣришь, какъ много мнѣ досаждаютъ! Я не вѣдаю, какъ я отъ сердца по сю пору еще не умерла. На малаго па я не столько еще сержуся; но поганая дѣвка, которая, просни меня господи! ему на шею вѣшается, па па мнѣ досадна! Да дамъ же я ей замужство!

НЕПУСТОВЪ.

А для чегожъ бы ей нейши за мужъ, коли ея лѣша уже такія?

ХАНЖАХИНА.

О какая она скверная пшварь!

НЕПУСТОВЪ.

Вы почишаете, сударыня, молитву должностью, равно какъ и я, но вишь и снисхожденіе и любовь къ ближнему, есть такъ же должности, закономъ намъ предписанныя.

ХАНЖАХИНА.

Очень хорошо; изрядное показалъ онъ ко мнѣ снисхожденіе и любовь! Мерской малой!

малой! Помѣшалъ мнѣ въ счетѣ поклоновъ.

НЕПУСТОВЪ.

Дѣвицу выдашь за мужъ, споишь поклоновъ, сударыня.

ХАНЖАХИНА.

Хорошо, башька мой, съ стороны такъ разсуждашь. А мнѣ вишь не бросать же на улицу деньги! Гдѣ ихъ возьмешь? Вотъ, внучьку надобно выдашь, и самой такъ же пожить еще хочется: да еще и есакихъ мерскихъ жени; а все таки дай что нибудь: только и зашвердили, что дай, да дай: а вишь что больше дашь, то больше у самой убудешь. Надлежало бы правительству та сдѣлать такое учрежденіе, чтобъ оно вмѣсто насъ, людей та бы нашихъ при женидѣбѣ снабжало. Правду сказать, вишь оно обовсемъ въ государствѣ та нечисля должно, да полно что нынѣ ничего не смотряшъ!

НЕПУСТОВЪ.

Правительство имѣешь довольно попеченія и расходовъ и безъ того, чтобъ снабжать нашихъ людей, которые намъ слу-

жашь, и слѣдовательно на нашихъ рукахъ бышь должны. Но пожалуй, сударыня, забудь ешо, и спанемъ говорить о нашей свадьбѣ и приданомъ внучки вашей. Господинъ Молокососовъ скоро сюда будетъ, и станешъ просить вашего на шо соизволенія.

ХАНЖАХИНА.

Онъ молодецъ изрядный; я его ни чемъ не хую, и ничего порочнаго въ немъ не вижу. Когдабъ эти прокляшья меня не разсердили, шо можешъ бышь, чшобъ я и подумала, чшо бы за внучкою ша дать --- [Мавра входитъ] чего шы хочешъ Мавра?

Я В Л Е Н І Е 3.

ХАНЖАХИНА, НЕПУСТОВЪ, МАВРА.

МАВРА.

Васъ спрашиваюшъ, сударыня. Сосѣдка ваша имѣешъ нужду слова два при сб вами молвишь.

ХАНЖАХИНА [Нелустову]

Не прогибвайся пожалуй: я на часъ выду; бѣдная вдова, жена дворянская меня спрашиваетъ :

васѣ : отказашь не могу ; люблю бѣднымъ помогашь. --- Мавра , побудь ты здѣсь ; я пошѣ часѣ назадѣ приду.

Я В Л Е Н І Е 4.

НЕПУСТОВЬ, МАВРА.

НЕПУСТОВЬ.

Чудная женщина !

МАВРА.

Знаете ли , въ чемъ состоить помочь , которую она бѣдной подашѣ хочетъ дворянкѣ ? Еша бѣдняшка , ошѣ крайней нищеты , заложила ей во стѣ рубляхъ золотую табакерку , которая въ трое того стоить , и плашитъ ей по полуполшины на недѣлю роспу . Теперь пришелъ срокъ ; заплашитъ ей не чемъ ; такъ боится , чтобѣ и вовсе еще табакерка та не пропала .

НЕПУСТОВЬ.

Возможно ли шоль безсовѣстно поступашь ? По полуполшины со спа на недѣлю ! --- Сказываютъ , что госпожа шволя чрезъ мѣру богата ; что у ней тысячь со

ста въ росту ходитъ; какъ ей не стыдно брать по полуполтины росту на недѣлю? Да еще съ кого? Съ бѣдной вдовы? сходно ли это съ ея моливами и постомъ?

МАВРА.

Какъ бы то ни было? только это такъ. --- Давеча, сударь, я не досказала вамъ, какъ она день провождаетъ; изволишь ли дослушать окончанія?

НЕПУСТОВЪ.

Изрядно. Я готовъ и любопышенъ дослушать.

МАВРА.

Остановились мы у зашпреди; послѣ которой читаетъ она какія то особливья отъ сильнаго искушенія моливы.

НЕПУСТОВЪ.

Какъ? Она искушенія боится? Она отъ искушенія молился? Да вишь ей уже семьдесятъ лѣтъ?

МАВРА.

До того нѣтъ нужды. --- Когда она тѣ моливы читаетъ, то уже, кромѣ кошки, никто къ ней въ образную войти не смѣетъ.

смѣтъ. - - - По окончаніи отъ соблазна моливъ, изволивъ она пойти въ кладовую; гдѣ обметаеъ пылъ, и чиститъ вещи, кои у ней въ закладѣ; пересматриваетъ крѣпости и закладныя; считаетъ деньги, и измѣшка въ мѣшокъ пересыпаетъ. Тутъ, кромѣ Бога, какъ она говоритъ, никто свидѣтелемъ быть не долженъ; а мнѣ кажется, кромѣ чорша никто тамъ не бываетъ! По томъ она одѣнется, по естъ чулки на ноги, да шубу на грѣшное тѣло надѣнетъ, и поѣдетъ къ обѣднямъ. Отслушаетъ она по разнымъ церквамъ раннихъ и позднихъ обѣдни двѣ при и столькожъ оппоетъ молебновъ. Въ церквахъ даетъ она свиданьи подобнымъ себѣ старушкамъ, рассказываетъ имъ, и отъ нихъ собираетъ въспи разныя, и здѣшнія и Петербургскія, словомъ, изовсѣхъ домовъ сплетни, которыя она выправивъ, прибавивъ, и украсивъ благочиніемъ, развозитъ послѣ обѣда, и послѣ обыкновеннаго съ часъ времени на канапѣ отдыха, изъ дома въ домъ, рассказывая всѣмъ, кто хочетъ и не хочетъ слушать. По томъ, или мимоѣздомъ гдѣ въ

В 4 церковь,

церквѣ, или дома опслушаетъ вечерню, послѣ которой сберутся къ ней любимыя ея гостейки, и навезутъ новыхъ еще вѣстей.

НЕПУСТОВЬ.

Ктожъ эти любимыя ея гости?

МАВРА.

Сестрица ея госпожа Вѣстникова, да госпожа Чудихина. Первая жеманна, все знающа, высокобрна, вѣстовщица, зорбчлива, и любилъ при спаросии наряды: а послѣдняя очень забавна; всякій день новыя у ней примѣты; всего она боишя; ошовсего обмираетъ: суевѣрна до бесконечности: богомольна изъ пышности; мотовка безразсудная: а молебны однакожъ поетъ всегда въ долгъ; ссорщица, слепица, безстыдна и лжива такъ, какъ болѣе никто быть не можетъ. Вотъ ихъ характер. --- Но ши --- ши --- барыня идець.

ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е 5.

ХАНЖАХИНА, НЕПУСТОВЪ, МАВРА.

ХАНЖАХИНА.

Жалка бѣдная вдова! Пятеро у нее робятишекъ; а пить ѣсть иѣчево. Я не знаю, для чего правительство не запрещаетъ такимъ бѣднымъ жениться. Да полно что? Нынѣче и ни въ чемъ сморѣнья ша иѣтъ; да кому и сморѣть? А извѣстакихъ свадебъ, кромѣ нищихъ, ничего не выходитъ. Мавра, велишка сварипъ намъ кофе.

Я В Л Е Н І Е 6.

ХАНЖАХИНА, НЕПУСТОВЪ.

ХАНЖАХИНА.

Я такъ теперь испужалась, что чуть жива. Какъ разговаривала я съ сосѣдкой, то вдругъ услышала, что въ спальнѣ моей что то необычайно застучало. Я побѣжала туда и --- ахъ! горе мое --- бѣдная я грѣшница! И увидѣла, что упаль съ пол-

ки любимый покойнаго моего мужа муравленый горшечекъ, изъ котораго онъ всегда молодую кашу кушавать изволилъ; упалъ башюшка, да и въ дребезги разбился; а въ горницѣ та ни кимъ кого не было. Это не передъ добромъ! Боюсь, не умерешь ли мнѣ, или внучкѣ моей?

НЕПУСТОВЪ.

Чего ешаго бояшься, сударыня? Можетъ быть кошка или мышь сронила горшокъ съ полки. - - - Пора, сударыня, говорить намъ о дѣлѣ нашемъ.

ХАНЖАХИНА.

Такъ башька: вы ни чему нынѣче не вѣрите; у васъ все напура - - - все напура - - -

[Вошедъ леребиваетъ рѣчь Мавра].

Я В Л Е Н І Е 7.

ТѢЖЬ, и МАВРА.

МАВРА.

Сестрица ваша приѣхала, сударыня, и сюда идетъ.

ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е С.

ВѢСТНИКОВА, ХАНЖАХИНА, НЕПУ-
СТОВЪ, МАВРА.

ВѢСТНИКОВА.

Здравствуй сестрица матушка. Я безъ души къ тебѣ скакала. Знаешь ли ты, какую чудную сложили свадьбу? По всему городу сказываютъ, [да уже и къ знатнымъ боярамъ дошло] что будто ты за Молокососова внучку свою выдаешь? Спасишное ли ешо дѣло? Выдашь дѣвку за такого несноснаго дурака! Да еще и нашей фамиліи дѣвку! Я его - - - вошъ ешакаго [указываетъ] еще знала; онъ и тогда и глупъ и спесивъ былъ. Однажды приѣхала я - - - я - - - къ матери его, хошбла ей ету милость сдѣлать, - - - онъ былъ тогда лѣтъ девяти; вошелъ въ горницу, - - - вишь мы шаки не подлыя, - - - поклонилась я всѣмъ; а онъ стоя въ углу играетъ мячикомъ, а на меня и не глядитъ; да и во весь вечеръ, - - - подумай матушка - - - во весь вечеръ ко мнѣ и не подошелъ, какъ будто я уродъ какой? Съ того времени я

шер-

перифть его не могу. Какаяжѣ и нянюшка у него была? Да и машушка изрядная, - - - не у кого, правду скажешь, и научишься та было. Няня была дѣвчица высокая, худощавая, косая, глупая; а мать, ты сама помнишь, дурица была не помѣрная. - - - О! Сестрица, ты не вѣдаешь со мною бѣды? Я бѣ давно уже здѣсь была; да вошь что севодни со мною сдѣлалось. Я сѣла въ карету, и не успѣла еще съ двора сѣхашь, какъ кучерѣ мой зашетаившись упалѣ съ козелѣ. Я думала - - - не здѣсь будь сказано! [Они оллевываются, подергиваютъ себя за ухо, и одуваются] [Ханжахина дѣлая то же говоритъ] Ахѣ! сестрица! - - -

ВѢСТНИКОВА.

Я думала, что черная немочь его убила: анѣ онѣ плушѣ пьянѣ былѣ. Я кликнула людей, велѣла его сѣчь; а поворишку спасибо; онѣ сѣлѣ на его мѣсто: однако бѣхалѣ, какѣ сумазбродный, то вѣ право, то вѣ лѣво; а все не впопадѣ. Ужѣ я думала, что севодни и до тебя не добѣду. Два ра-

за спало колесо; два раза бурья лошади выпрегались; а сѣрья посклизнувшись упали. Да полно въ томъ не кучеръ виноватъ. Полиція, слава Богу! Полиція ничего не сморщитъ. Улицы такъ склизки, такъ скверны, что и ѣздить не лзя. - - -

МАВРА (въ сторону)

А того не скажемъ, что лошади не кованы, у колесъ чекъ нѣтъ, и что упряжка скверная!

ВѢСТНИКОВА.

Что ты ворчишь, Мавра?

МАВРА.

Ничего, сударыня, я о Полиціи говорю.

ВѢСТНИКОВА.

Да и ни въ чемъ нынѣ сморщнѣя нѣтъ. О какія нынѣча времена! Что та изъ ешаго будущъ! А я чуть жива доѣхала - - - сестрица, я всѣмъ божилась, что ты внучьки своей за Молокососова не выдашь.

ХАНЖАХИНА.

Все Божья воля, сестрица. - - - Мавра подай ка стулья.

[Мавра подаетъ стулья, и выходитъ]

ВѢСТНИ-

ВѢСТНИКОВА.

Мы можемъ, сесприца, и здѣсь сѣсть.
 [указывая на кресла, и садятся] А
 вы не изволишель шумѣ, [указываетъ на
 стуль] [садится и Непустовѣ]

Я В Л Е Н І Е 9.

ХАНЖАХИНА, ВѢСТНИКОВА, И НЕ-
 ПУСТОВЪ.

ВѢСТНИКОВА.

Письма изъ Пешербурга пришли. Пи-
 шумѣ, что вода шамѣ шакѣ была высока,
 что весь городѣ попопила, и люди на кро-
 вляхѣ на силу мѣсто себѣ находили.

НЕПУСТОВЪ.

Какѣ же, сударыня? Развѣ водою почта
 опшуда опправлена, когда шакое нещастіе
 случилось?

ВѢСТНИКОВА.

Такѣ, сударь, ваши брашья, ни чему не
 жопяшѣ вѣришѣ; однакожѣ ето шакѣ, какѣ
 я сказываю: да пусть и не пошонули, шакѣ
 по крайней мѣрѣ сѣ голода шамо люди
 мрушѣ.

мрушѣ. Во всемъ недоспапокъ, ни о чемъ ни правительство, ни полиція, и никто не думаетъ. Я и еще кое что знаю похуже есаго: много опшуда вѣстей: хорошихъ ша только нѣтъ: да не все сказывать надобно. Пишутъ ко мнѣ нѣчто подвобинякомъ; однако я догадалась, что ешо значитъ.

ХАНЖАХИНА.

А чтожѣ такое, сестрица, къ тебѣ пишутъ?

ВѢСТНИКОВА.

Очень можно сказать. Пишутъ - - - да - - - точно этими словами пишутъ. - - - „Естьлибѣ вы знали, какія у насѣ къ масленицѣ готовятся крупныя горы, тобѣ вы удивились и испужались! Вотъ какой обинякъ! Да я разумѣю, что онѣ значитъ: крушенька гора ша затѣвается! Вы удивите: я ничего не говорю; однакожѣ я почмо догадываюсь, что ешо значитъ.

НЕПУСТОВЪ.

Все пустое, сударыня, гора, какъ гора, и всякую маслиницу бываетъ: а ваша мнимая гора,

гора, кромѣ мыши ничего не родитѣ. Въ прежнія времена за болшанье дорого плачивали: прищупляли язычокѣ, чтобѣ меньше онѣ пуспаго бредилѣ: а нынѣ, благодарить вамѣ Бога надобно, что уничтожаютѣ эшакія бредни. Разумно бы и съ нашей стороны было, еспѣлибѣ мы сами себя отѣ глупостей, а паче отѣ незбышныхѣ замѣй и новостей воздерживали.

ВѢСТНИКОВА.

Ахѣ! Башька мой, куда какѣ ты спротѣ;
да нѣсколько и - - -

Я В Л Е Н І Е ю.

ТѢЖЬ, и МАВРА.

МАВРА.

Госпожа Чудихина приѣхала, сударыня, да не извоилѣ ишти сюда; и не хочетѣ переступить чрезѣ порогѣ, для шого, что услышала сверчка. Еспѣли желаете, чтобѣ она не уѣхала, то проситѣ, чтобѣ вы къ ней вышли въ другую горницу: а сюда войши боитѣся. Пока сверчка не поймаютѣ,

юшѣ, я уже и за печникомъ послала, который ловишѣ сверчковѣ.

ХАНЖАХИНА.

Изрядно, мы къ ней выдемъ. [Ханжахина и Вѣстникова встаетъ] Пожалуй не погнѣвайся сударь; она намъ искренняя пріятельница.

Я В Л Е Н І Е II.

НЕПУСТОВЪ, МАВРА.

НЕПУСТОВЪ.

Терпѣнья моего не доставало слушать всѣ ихъ бредни: и еспльибѣ долгѣ дружбы моей къ Молокососову меня не обязоваль, давно бы я уже ушелъ отсюда.

МАВРА.

Ха! ха! ха! [смѣется] Что сударь? Вы уже скучаете. Извольтешка подолѣ съ нами пожить; вы еще не сполько услышите басенѣ.

НЕПУСТОВЪ.

Боюсь я, чтобѣ Вѣстникова не повредила въ мысляхъ пвоей госпожи Молокососова.

сосова. Она уже зачала его всякими бранями каспить?

МАВРА.

Есть способъ къ молчанію ее принудить, сколько бы она его ни бранила.

НЕПУСТОВЪ.

Да какой же ешо способъ? Скажи пожалуй.

МАВРА.

Она любитъ деньги и подарки; словомъ, она корысполюбива. Даромъ, что она сердита и зла; однако за деньги не одну уже свадьбу сложила: и не только свадьбы умѣетъ сводить, но и прочее и прочее. Подарите ее чемъ нибудь: а я думаю, что рублевъ сто на платье, къ которому она охотница, довольно силы имѣть будетъ, унять ее отъ брани, и принудить еще служить господину Молокососову.

НЕПУСТОВЪ.

Естьли ешо такъ; то она намъ неспрашна.

ЯВЛЕНІЕ 12.

ПРЕЖНІЕ, МОЛОКОСОСОВЪ.

МОЛОКОСОСОВЪ.

Что, сударь? Какъ наше дѣло идетъ!

НЕПУСТОВЪ.

Плохо. Я не знаю, что мнѣ съ мнимою вашею бабушкою дѣлать. Лучшебъ я желалъ, чтобъ опекунъ вашъ самъ здѣсь былъ: онъ ещо свашанье началъ: пусть бы онъ и окончалъ: а мнѣ бы дѣла не было, въ такомъ домѣ, гдѣ здравый разумъ почти не вмѣстимъ. Разъ десять заговаривалъ я о свадьбѣ и о приданомъ, и ничего въ отвѣтъ не получилъ, кромѣ пустыхъ бредней, которыя ни конца, ни начала не имѣютъ.

МОЛОКОСОСОВЪ.

Мнѣ бы до приданого и нужды не было. --- Я недавно съ невѣстою видѣлся; куда какъ она хороша, прекрасна, ужестъ какъ прекрасна! --- Да только ---

НЕПУСТОВЪ.

Что, только? --- что ещо только значить?

МОЛОКОСОСОВЪ.

Она чрезъ мѣру пригожа! --- Да только.

НЕПУСТОВЪ.

Да чтожь? --- Развѣ она тебѣ опказала?

МОЛОКОСОСОВЪ.

Нѣтъ: я съ нею долго говорилъ; она прекрасна, богата, не безъ знаши. --- да

НЕПУСТОВЪ.

Тфу! Пропастъ какая! Да чтожь она тебѣ сказала?

МОЛОКОСОСОВЪ.

Ничего! Она на всѣ мои слова, --- ни слова не молвила.

НЕПУСТОВЪ.

Ну, такъ чегожь ты боишься? Развѣ она глупа.

МОЛОКОСОСОВЪ.

Того я не знаю. Только то знаю, что она ничего не говоритъ.

НЕПУСТОВЪ.

Естьли она глупа, такъ это по наследству. --- И государыня ея бабушка не пре-

премудра: яблочко отъ яблоньки недалеко видно пало! --- Но вишь --- она, помнишь-ся мнѣ, еще за полгода предъ симъ тебѣ понравилася?

МОЛОКОСОСОВЪ.

Красота ея, безспорно, прелестна. И жтобъ могъ себѣ предсавить, что еша красота безмолвна! Она или нѣма, или глупа, или дурно воспишана.

НЕПУСТОВЪ.

Чудно! Нашлась и въ Москвѣ молчаливая дѣвица! Ну, --- такъ буде изволишь, мы перервемъ епо сватовство?

МОЛОКОСОСОВЪ.

Нѣтъ. Ябъ лучше женился; да хочется мнѣ. ---

НЕПУСТОВЪ.

Мнѣ кажется, что ты и самъ не знаешь, чего тебѣ хочется.

МОЛОКОСОСОВЪ.

Пожалуй не гиѣвайся; я и шакъ довольно нещасливѣ. Невѣста моя мила мнѣ; красота ея ни съ чѣмъ несравненна; опе-

куну моему далъ я слово на ней женишься; она богата, хоть мнѣ до того и нужды нѣтъ; вотъ сколько притяженій! О естлибъ сполько была она умна, сколько пригожа! Не усумнилсябъ я въ сію минушу бышь ея мужемъ!

НЕПУСТОВЪ.

Какоежъ швое намѣреніе!

МОЛОКОСОСОВЪ.

Я не знаю. Дай шы мнѣ совѣтъ, что мнѣ дѣлать.

НЕПУСТОВЪ.

Вишь тебѣ надобна жена, а не мнѣ: слѣдуй склонности и разсудку своему. При вступленіи въ шакое обязательство, всего нужняе согласіе нравовъ; естли находишь шы ешо между собою и невѣсною твоею, шо я совѣтую тебѣ на ней женишься.

МАВРА [въ сторону].

Сколькожъ и они пустоши бредятъ!

МОЛОКОСОСОВЪ.

Умилосердись, какъ я могу ешо знать? Я съ нею говорю, она ни слова не отвѣчаетъ: я извѣсняю мою спрасъ; она безъ

вся-

всякаго движенія слушаетъ: я горячностію, я вѣрностію моею ея увѣряю; она безчувственно то пріемлетъ: я спрашиваю, не прошивенъ ли я ей? она молчитъ: на конецъ сталъ я въ опчаяніи о постороннихъ говоришь вещахъ, и тогда, кромѣ, да и нѣтъ, ничего добиться отъ нея не могъ; да и ещо произносила она одинакимъ голосомъ, съ одинакимъ движеніемъ, съ одинакимъ ощущеніемъ; и естлибъ не были прелестныя ея открытыя глаза, тобъ можно подумашъ было, что она спитъ, и во снѣ иногда въ полъ слова молвитъ. Такъ она и черты лица ея были неподвижны! О! --- Я въ опчаяніи. ---

МАВРА.

О какъ вы мнѣ жалки, что такъ много ошибаешься! Невѣсту вашу я сердечно люблю, и для того изъ заблуженія васъ выведу. Она сердце имѣетъ ангельское, но воспитана дурно. Въ безпредѣльномъ содержана она страхъ: а отъ того сдѣлалась полъ робка и застѣнчива, что ни съ кѣмъ говоришь не можетъ, и покажется всякому, что ея не знаетъ, кускомъ дерева. Къ

В 4

сему

сему прибавьте и совершенное ея невѣжество, въ которомъ она содержится. Она ни чему не учена, и грамотѣ украдкою у меня училась, для того, что бабушка ея всегда боялась, чтобъ она, научась грамотѣ, не стала писать любовныхъ писемъ. Никого она не видала, и до двенадцати лѣтъ и плашья не знала; а бѣгивала для легости, всегда въ одной сорочкѣ: когдажъ приближали посторонніе къ намъ люди, по пряпывали ее въ спальнѣ за печкою. Нещаслива она, что въ младенчествѣ и матери и отца лишилась!

МОЛОКОСОСОВЪ.

Чтожъ въ етомъ? Развѣ ты думаешь облегчить ешимъ печаль мою?

МАВРА.

Нѣтъ сударь, но подождите не много, и дайте мнѣ договорить. - - Хошя барышня моя поль дурно и воспипана, но она конечно не дура: правда, она не новосѣпская госпожа; и какъ ужъ я сказала, не полько по Француски, но и по Руски мало она знаешъ; а цо шому и языка Рускаго не пор-

поршишь: но говоря по Руски, брата называетъ братцемъ, а не mon frere, сестру есприцею, а не ma sœur; не знаетъ и другихъ вышверженныхъ, подобно попугаю словъ, ни кривлянья, ни презрѣнїя къ людемъ, почшенїя достойнымъ. Не кшатъ не хохочетъ, похабства не имбеть; кушанья за столомъ не называетъ блюдомъ славнымъ: словомъ, она не знаетъ того языка, копораго и я, когда молодья боярыни говоряшь, не разумбю; хотя я и весьма долго въ домъ новомодной Француженки служила. Но при всемъ томъ она не глупа: и еспешвенный разумъ въ ней есть: и когда вы на ней женишесь, и будите ея любить, шо хотя она ни болванчикомъ, ни томъ тагі называть васъ не спанешъ, однако, конечно спараться будетъ вамъ угождать, и добродѣтелью сполько васъ прельстишь, сколько другїе свободнымъ обхожденїемъ прельщающся, забывъ и лбы и глаза свои. Между тѣмъ она, увидя свѣтъ, конечно выравнишся, какъ и многїя другїя. Умъ ея таковъ, что она всякое наставленїе отъ любимаго человѣка съ охотою приметъ.

Ето я по себѣ знаю: она во всемъ совѣшамъ моимъ послѣдуетъ. Но чуръ, не жить съ ней по модѣ: берегитесь, и вы будете заплачены пою же монетою, какъ и другіе.

НЕПУСТОВЬ.

Да не прильнуло ли и къ ней ханжинство бабушки ея?

МАВРА.

Нѣтъ, того не бойся. Она и не ханжа и не скупа. Она еще молода, и не больше пятнадцати ей лѣтъ: и естли упопробится съ нею ласка и снисхожденіе, то будетъ она шакова, какову будущій мужъ ея имѣть похочетъ, и какъ ея поведетъ, къ добру или худу. Удобно разумному мужу, съ малымъ терпѣніемъ и любовію, подвеситъ добросердечную жену подъ всѣ свои правила, и сдѣлать ея волѣ своей послушною. Много етому образцовъ на свѣтѣ!

МОЛОКОСОСОВЬ.

О естлибъ уже была она шакова, какову я желаю ея видѣть, колико бы я щастливъ былъ!

МАВРА.

МАВРА.

Имѣйте перѣбнѣе. Она шѣмъ еще миле вамъ будетъ , чемъ болѣ вы примѣните , что она всѣ совершенства свои отъ вашихъ пріобрѣтаетъ совѣшова.

МОЛОКОСОСОВЪ,

Ты всю мою надежду возстановляешь ; ты возвращаешь мнѣ покой , котораго я совсемъ почти лишился.

МАВРА.

Извольте быть увѣрены, и подите теперь къ старушкѣ.

НЕПУСТОВЪ.

Ну, такъ пойдѣмъ же къ ней, не трапя времени.

МОЛОКОСОСОВЪ.

Дай Боже , чтобъ она столь была разумна , сколь и прекрасна:

Конецъ перваго дѣйствія.

дѣй-

Д Ъ Й С Т В І Е Ц.

Я В Л Е Н І Е I.

ХРИСТИНА, МАВРА.

МАВРА.

Чпожѣ! развѣ вы не хотите ийти за мужѣ?

ХРИСТИНА.

Я не знаю. Кажется я никакого желанія не имѣю.

МАВРА.

Да развѣ господинѣ Молокососовѣ вамѣ не нравился?

ХРИСТИНА.

Ешаго не могу сказать. Нѣтъ. - - -
Ну, - - - да какѣ онѣ тебѣ кажется?

МАВРА.

Не ушто вы хотите за мужѣ ийти по моему выбору? Вить вамѣ съ нимѣ жить, а не мнѣ.

ХРИСТИНА.

Ты меня любишь, Маврушка, такѣ скажи мнѣ, что мнѣ дѣлать?

МАВРА.

МАВРА.

Я васъ люблю, это правда; однако въ этомъ дѣлѣ вы болѣе на себя полагаться должны. Должны вы прежде себя разобратъ, чувствуете ли вы къ нему склонность, или нѣтъ?

ХРИСТИНА.

Лицею онъ не дуришь; да только говоришь такъ, что я и половины словъ его не разумѣю. Онъ говоритъ или не по руски, или по книжному; а ты видишь знаешь, что я чужихъ языковъ не знаю, да и грамотѣ худо умѣю.

МАВРА.

Любовь и безграмотныя разумѣютъ. На что шутишь грамота? Надобно только сердце.

ХРИСТИНА.

Я думаю, что сердце ша у меня есть: и я пойду за него, еслили онъ меня возьметъ: а ежели не возьметъ, то и я не желаю бытъ за нимъ.

МАВРА.

Какое это равнодушіе! Еслили вы его любили, то бы не такъ говорили.

Хри-

ХРИСТИНА.

Я не могу сказать, чшобѣ онѣ мнѣ про-
пивенѣ былѣ. Я не знаю, люблю ли я его,
шьолько мнѣ хочется его видѣшь: да одна-
ко. - - -

МАВРА.

Чшо однако? Когда онѣ говорилѣ вамѣ о
своей спрасши, чшо онѣ васѣ любитѣ, чшо
вы прекрасна. - - - Вы шогда сидѣли по-
шупя глаза, и молчали, какѣ будшо бы у
васѣ языка не было: онѣ перемѣнялѣ рѣчи,
онѣ шо-шо-шо се вамѣ говорилѣ, а вы шаки
все вѣ одномѣ, и глазами, и шѣломѣ, и
языкомѣ оспались положеніи; и его сѣ
равногласнымѣ да и шѣмѣ опѣвѣшомѣ и оп-
пошчивали?

ХРИСТИНА.

Мнѣ было спыдно, Маврушка; ты вишь
знаешь, чшо я сѣ мущинами, кромѣ Фале-
лея, бабушкина дурака, ни сѣ кѣмѣ не гова-
ривала; да бабушка сѣ другими и говоритѣ
не приказываетѣ. Я выросла вѣ дѣвичьей
горницѣ, и опшуда никогда не выхаживала:
такѣ чшо жѣ мнѣ дѣлать? Пожалуй душинь-
ка, чишай мнѣ почаще *ломелу*, чшобѣ я

могла

могла перенять, какъ съ людьми говорить. Съ побой такъ говоришься, а съ другимъ ни съ кѣмъ право не умѣю.

МАВРА.

Дорого бы я дала, чшобъ вы щаспливы были? Я васъ люблю за ваше чистосердечіе. Вы не лживы, сударыня; обѣщаешься ли вы все по дѣлать, чшо я вамъ велю?

ХРИСТИНА.

Съ радостію обѣщаюсь, и спану все по дѣлать, чшо ты велишь; я знаю, чшо ты ни чему худому не научишь.

МАВРА.

Подитежъ теперь отсюда. Я послѣ переговорю съ вами: теперь мнѣ недосугъ.

ХРИСТИНА.

Да увижуль я его?

МАВРА.

А! невинная! Серчишко-та уже пронупо.

ХРИСТИНА.

Нѣтъ. - - - Я не знаю. - - -

МАВРА.

Изрядно, изрядно, подите теперь.

[Христина отходитъ]

ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е 2.

МАВРА одна.

О природа! Сильны твои дѣйствія.
 Любовь, ты входишь въ сердца человѣч-
 скія прежде, нежели человѣкъ узнаешь,
 что есть любовь! Моя невинная боярышня
 познаешь уже тебя, не зная сама, что она
 чувствуешь, и - - -

Я В Л Е Н І Е 3.

МАВРА, МОЛОКОСОСОВЬ.

МОЛОКОСОСОВЬ.

Отъ роду такой бабы не видывалъ! - - -
 Ну - - - вся моя шеперь надежда исчезла!
 Я погибъ, Мавра. Старая твоя барыня на
 отрѣзъ мнѣ отказала.

МАВРА.

Что ей сдѣлалось? За что?

МОЛОКОСОСОВЬ.

За проклятаго кузнечика! О кабы его
 чортъ взялъ!

МАВРА.

Что это такое? Я не понимаю.

МО-

МОЛОКОСОСОВЪ.

Не легко и рассказать это. - - - Много въ отказѣ участвія имѣюшъ, и г. Вѣстникова и Чудихина, а наипаче моя собственная неосторожность.

МАВРА.

Естьли ваша неосторожность, то сами на себя и пеняйте.

МОЛОКОСОСОВЪ.

Да кому придетъ на умъ, что можно подобною бездѣлицею досадить людямъ, и чтобъ свадьба могла за кузнечика разойтись? Разсуди сама; вошъ въ чемъ дѣло! Ханжахина рассказывала, что не токмо за годъ передъ кончиною покойнаго ея супруга, пешухъ снесъ яйцо, но и дни за три кузнечикъ въ стѣнѣ безъ умолка спучалъ, что она изъ того неизбѣжно заключить могла, что супругъ ея умретъ, и по тому не упуская времени, къ смерти пригото-вить его велѣла. Я слыша едакѣй вздоръ, не могъ удержаться, и громко захохоталъ: господинъ Непустовъ со всею своею твердостью такъ же не преодолѣвъ себя, пре-
Г. свуль

снулъ и онъ: и оба мы взъходы смѣялись. Старухи всѣ при, вдругъ разсердился, вдругъ стали креститься, вдругъ плевать и олуваться, вдругъ и въ одинъ голосъ кричать и бранить насъ, называя насмѣшниками, бусурманами, безбожниками, которые ни чему не вѣрютъ. Ханжихина съ другою своей Чудихиной напали на Г. - - - Непустова, а Вѣспникова опрокинулась со всею жестокостію на меня, и лучшее отъ нея слово мнѣ было, спесивый дуракъ. Я хотѣлъ съ учтивствомъ ей доказать, что суевѣріе есть порокъ, что нравоученіе закона запрещаетъ такимъ не лѣпымъ вѣришь баснямъ: а она съ яростію доказывала, что кузнечиково предсказаніе сбылось смертію Г. Ханжихина, и по тому оно истинно, и что кромѣ такого дурака, какъ я, всякой шому вѣришь долженъ. Въ то же время съ другой стороны Чудихина наступала съ бѣшенымъ испу-пленіемъ на Г. Непустова: а милостивая швоя госпожа, раздувшись и запыхавшись отъ гнѣва, то въ ту, то въ другую сторону на помощь къ обѣимъ злобымъ бабамъ поспѣ-

поспѣшая, словами вдовѣ не приличными, уважала ихъ доказательства. И на конецъ изъ всего сего шума вышло то, что она ясно объявила намъ, что мы, то есть, и сваи и женихъ, невѣрные, беззаконники, бусурманы, и чтобъ изъ дому ея убирались; что она внучьки своей ни когда не опдастъ за такого шелуна, каковъ я, и чтобъ впредь мы и дому ея не знали.

МАВРА.

Вошъ каково глупымъ прошивурѣчишь!

МОЛОКОСОСОВЪ.

Я всталъ, поклонился и вышелъ отъ нихъ вонъ. - - - Теперь не знаю, что мнѣ дѣлать? И что я въ спраси моей начну? Отъ непочтенія къ проклятому кузнечику, погибла вся моя надежда.

Я В Л Е Н І Е 4.

ПРЕЖНЯ, НЕПУСТОВЪ.

НЕПУСТОВЪ.

Пойдемъ изъ этаго скареднаго дома.

Г 2

МАВРА.

МАВРА.

Погодите, сударь, не много: авосьлибо все дѣло поправится.

НЕПУСТОВЪ.

Какъ поправится? И видѣшь насъ не хотяшъ.

МАВРА.

Господинъ Молокососовъ; развѣ вы хотите оставить Хриспину? Развѣ вы ее не любите?

МОЛОКОСОСОВЪ.

Никогда она столь прелестна мнѣ не воображалась; никогда сполько я не любилъ ее, какъ теперъ, когда вся надежда моя исчезаетъ, и когда я не могу имѣть ее себѣ женою!

МАВРА.

Ну, такъ естли вы ее сполько любите, то вмѣсто празднословія и пусныхъ жалобъ, помогайте мнѣ искать способовъ къ поправленію испорченнаго дѣла, между тѣмъ не мѣшайте, дайте мнѣ подумать: на выдумки я довольно способна бывала.

[Ду-

[Думаетъ и говоритъ сама себѣ] Да!
 - - - Нѣтъ, - - - ешо не такъ. - - - Ну,
 - - - неловко. - - - А! - - - Хорошо! Слу-
 шайте, Вѣстникову всѣхъ легче склонить:
 а чрезъ нее авосьлибо намъ удастся: она
 за деньги за все примется, и все, что мы
 хошимъ, сдѣлаетъ.

МОЛОКОСОСОВЪ.

Вспомни, Мавра, что она меня тер-
 пѣть не можетъ.

МАВРА.

Нѣтъ ничего.

НЕПУСТОВЪ.

А! - - - Да вотъ она и идетъ.

Я В Л Е Н І Е 5.

ВѢСТНИКОВА, НЕПУСТОВЪ, МОЛО-
 КОСОСОВЪ, МАВРА.

[ВѢСТНИКОВА съ сердцемъ]

Вы еще здѣсь? Вонъ, что вы здѣсь дѣ-
 лаете.

МАВРА.

Естьлибѣ вы знали, сударыня, что они говоряшѣ, тобѣ вы и не гибѣвались, и не дивились, что они еще здѣсь.

ВѢСТНИКОВА.

Какѣ сестрица узнаетѣ, что ты съ такими бусурманами, коихѣ она изѣ дому выгнала, говоришь, шо достанетѣся и тебѣ: а я тебѣ сказываю, что бышь худа.

МАВРА.

Ахѣ! Сударыня, какѣ мнѣ съ прѣяшностию не слушать было ихѣ разговоровѣ? Они все обѣ васѣ говорили.

ВѢСТНИКОВА.

Обо мнѣ? А что они обо мнѣ говорили?

МАВРА.

Они васѣ хваляшѣ: что вы разумны, что и вѣ самомѣ гибѣвѣ вашемѣ, видно доброе ваше сердце и снисхожденіе. Г. Непустовѣ и шо еще примолвилѣ, видно дескать, что съ молоду она и прекрасна была! А Г. Молокососовѣ сказалѣ, что и шеперь еще хороша.

ВѢСТНИ-

ВѢСТНИКОВА.

Непустовѣ дуракъ, - - - а Молокососовѣ видно поправляеяся; извѣ него можетъ хорошей молодецѣ быть.

МАВРА.

Да, сударыня, онѣ говоритъ, что онѣ не знаетъ, какъ бы заслужить нечаянную свою предъ вами проступку, и своимъ почтеніемъ поправитъ себя въ вашихъ мысляхъ. Пожалуй сударыня, не сказывайте боярыни, что я съ ними здѣсь оспановилась. Она станеть гнѣваться: а я вишь для васъ ешо сдѣлала, чнюбъ вывѣдашь извѣ нихъ, коль хорошо они обѣ васъ опзываются. Вы изволите знать, какъ я васъ почишаю.

ВѢСТНИКОВА.

Не впрямъ ли, Мавра, шакъ хорошо они думаютъ?

МАВРА.

Право, сударыня: извольте хоть сами у нихъ спросить?

[*Мавра имѣ мигаетъ, и даетъ знаки, чтообъ ей ласкали.*]

МОЛОКОСОСОВЪ.

Я помню сударыня; что милость ваша и къ матери моей была велика; есшьлибъ я могъ ласкаться, чтобъ вы. - - -

ВѢСТНИКОВА.

Да, мы таки дружненько живали. Да ты батъка мой спесивымъ мнѣ казался; а я таки и весь родъ-ашъ вашъ знаю.

НЕПУСТОВЪ.

Вы ошибаешься, сударыня; онъ право не спесивъ; его видъ шаковъ! А къ тому еще онъ и молодъ.

ВѢСТНИКОВА.

И подлинно еще молодъ: я робенкомъ его зазнала; а и я не выстарокъ. - - - Ха! Ха! - - - [Молокососову] Батюшка твоей не шаковъ былъ: онъ помилуй Богъ, какъ меня любилъ. Бывало, какъ привяжется, такъ изъ дома выжить не лзя: ночь всю на сквозь, до разсвѣта сживали вмѣстѣ; иногда и одинъ на одинъ; а скушно не бывало: а гулянья ша у насъ и подъ Марьиной рощей и въ Подмосковныхъ; шамъ ша
пляски

пляски ша, - - - игранья, пѣнья ша. - - -
Ужъ куды покойникъ-ашъ какой охотникъ
былъ до пѣсенъ, а пуще всего любилвалъ
мой голосъ: да я изрядненька и пѣвала.
Куда какія веселья у насъ бывали. Нынѣче
паки ни чего не видно: какъ будпо нѣтъ
молодыхъ. Они право етакъ не веселятся,
какъ бывало мы забавлялись. Только нынѣче
и слышно, комедіи, да оперы, да наряды:
а мы по бывало, какъ съ постели, такъ
и поскакали: и на головѣ право оправисься
нѣкогда было. Зимою ша въ саняхъ бывало
ночь на пролетѣ прокапаешься: всю Москву
паки съ конца до конца избѣдишь; того
и смотри, что попадешь въ Полицію; да
что намъ до того бывало? Хотябъ и слу-
чилось переночевать шамъ, вить все зна-
комые, все друзья, не сказавъ никому, и
выпускають. Нынѣ такія ли времена, ка-
жется люди ша всѣ перемѣнились; кромѣ,
охъ! да охъ! ни чего не услышишь [*увидя
на пальцѣ Молокососова перстень*] А!
Мой свѣтъ, да ето еще опцовской на тебѣ
перстенецъ-ашъ. Тотъ, право, самой, онъ
покойникъ бывало шучивалъ, что на по-

минѣ душѣ своей, его мнѣ оставитѣ. Я знаю ешотѣ перстень.

НЕПУСТОВЪ.

И я слыхалѣ, что онѣ съ вами въ короткой былѣ дружбѣ.

ВѢСТНИКОВА.

Камушекѣ та не величекѣ, да чиспехонекѣ.

[*Мавра мигаетѣ Молокососову, чпобѣ онѣ лодарилѣ перстень Вѣстниковой.*]

ВѢСТНИКОВА.

Право, свѣтѣ мой чиспехонекѣ!

МОЛОКОСОСОВЪ.

Позвольте, сударыня, чпобѣ я слово родителя моего сдержалѣ: и примите отѣ меня ешотѣ перстень въ знакѣ моего почтенія.

ВѢСТНИКОВА.

И - - - бапшка, - - - вишь я не для шого говорила. - - - [*Не отдавая*] Ни какѣ, мой свѣтѣ, на что такѣ убытчишся. - - -

МОЛОКОСОСОВЪ.

Пожалуйте, сударыня, сдѣлайте мнѣ ешо одолженіе: я должностпью почишаю себѣ

себѣ исполнять обѣщанія родительскія , и радоваться спану , исполня шоль пріятное завѣщаніе.

ВѢСТНИКОВА.

Благодарствую, благодарствую мой свѣтъ: ежели могу сама чемъ опслужить, съ охотою , оповсего сердца исполню.

НЕПУСТОВЪ.

Вы можете, сударыня, великую ему сдѣлать милость.

ВѢСТНИКОВА.

Да какую бы. - - -

НЕПУСТОВЪ.

Уговорите , сударыня , сестрицу вашу , чтобъ она внучьку свою за него выдала. Онъ ея любитъ , и свое щастіе въ ней почитаетъ.

ВѢСТНИКОВА.

Добро, [Молокососову] Душенька добро, спану ей говоришь , и она можетъ быть меня послушаетъ.

НЕ-

НЕПУСТОВЬ.

Надобно знать, сударыня, что время непер-
питъ продолженія. Срокъ нашъ приходитъ :
Ѣхать надобно скоро въ Петербургъ. - - -

ВѢСТНИКОВА.

Я въ сію минушубъ ея уговорила, да не
лѣзя теперь; у нѣе Чудихина сидитъ : а
при ней говоритъ я не буду. Все дѣло испор-
шитъ можно.

МАВРА.

Естьли ешо только мѣшаетъ, то из-
вольте безъ сомнѣнїя ити къ сестрицѣ : а
Чудихину я пошѣ часъ изъ комнашы ея
выживу.

ВѢСТНИКОВА.

Не скоро ея съ мѣста подымешь, гдѣ
она усядѣтся: особливо теперь вишь она на
карпахъ загадываетъ.

МАВРА.

Ешо мое дѣло, я заведу рѣчь, что преж-
нїй ешаго дома хозяйнѣ, за шридцать тому
лѣшъ назадъ, умерѣ на шомъ мѣстѣ, гдѣ
она теперь сидитъ и гадаетъ. Вы увидите,
какъ

какъ скоро она вскочитъ, броситъ и карты и все, и уйдетъ изъ комнаты.

ВѢСТНИКОВА.

Хорошо, я пойду туда.

[Отходитъ]

МАВРА.

Извольте и вы удалиться: а я пришлю вамъ сказать, когда время будетъ: оставьте здѣсь слугу вашего.

Я В Л Е Н І Е 6.

Когда Нелустовъ и Молокососовъ сходятъ, тогда съ противной стороны входитъ

ХРИСТИНА, МАВРА.

ХРИСТИНА.

Маврушка, Маврушка знаешь ли что?

МАВРА.

Что такое, сударыня.

ХРИСТИНА.

Видь бабушка приказала серебряную ту парчу отослать назадъ къ купцу: такъ же

и

и пунцовыя ленты опдала назадъ: а Молокососову во мнѣ совсѣмъ опказала.

МАВРА.

Послѣднее знаю, а первое слѣдствіе пому: да вы о чемъ больше жалѣете, о парчѣ, или о женихѣ.

ХРИСТИНА.

Какіе у тебя всегда мудреные вопросы? Ты все шупишь: а бабушка очень гнѣвна! Гнѣвна шакъ, что она всѣхъ дѣвокъ выгнала изъ спальни, и оспалась одна съ Чудихиной и съ Вѣспниковою.

МАВРА.

Какаяжѣ епо диковинка?

ХРИСТИНА.

Какъ не диковинка! Вишь ты знаешь, что бабушка хоть часто на дѣвокъ гнѣвается; однако опѣ нихъ ничего пайнаго не имѣетъ и обо всемъ она при всѣхъ говоритъ: а теперь и входитъ никому не велѣла до пѣхъ поръ, пока сама не кликнетъ.

МАВРА.

И впрямъ епо странно. Пойду я посмотрѣть, что по у нихъ дѣлается?

Хри-

ХРИСТИНА.

Я тебѣ скажу, только ты не промолвися.

МАВРА.

Да вы по чемужъ знаете? Вишь и васъ такъ же шуда не впускають?

ХРИСТИНА.

По чему. - - -

МАВРА.

Конечно вы у дверей подслушали, или въ замочную дырочку высмотрѣли?

ХРИСТИНА.

Да, да! Только пожалуй бабушкѣ не сказывай.

МАВРА.

Ешакая воровочька: я право и не думала, что за вами ешо ремесло водится! Чшожъ они говорятъ шамъ?

ХРИСТИНА.

Вѣспникова уговариваетъ бабушку, чтобъ она за Молокососова меня выдала; а Чудихина опговариваетъ: они двѣ спорятъ. А бабушка держитъ сторону Чудихиной, и выдавашъ меня не хочетъ.

МАВРА.

МАВРА.

Да вамъ въ епомъ и нужды нѣтъ. Вишь для васъ все равно, ишли ли за мужъ, или нѣтъ! Не правда ли?

ХРИСТИНА.

То - - - такъ , - - - однакожъ. - - -

МАВРА.

Изрядно , изрядно , пойдѣмъ отсюда : я пойду къ нимъ , и чемъ нибудь пошщуь разорвать ешо сонмище.

Конецъ втораго дѣйствія.

дѣй-

Д Ъ Й С Т В І Е Ш.

Я В Л Е Н І Е І.

ЧУДИХИНА [бѣжитъ , а за нею] ХРИСТИНА.

ЧУДИХИНА.

Ахъ! Погибла я! --- Умереть мнѣ, умереть! --- Ахъ --- Ужъ умираю, чуть жива, --- чуть дышу , --- нѣтъ больше мочи.

[Кидается у кулисъ на кресла]

ХРИСТИНА.

Что вамъ ещо сдѣлалось?

ЧУДИХИНА.

Проклятая Мавра меня уморила своими рассказами. Подумай пожалуй свѣтъ мой: я сижу да гадаю въ карты; и въ самое то время, какъ у меня виновной-атъ король съ крестовою кралею передомною лежали, и я шому порадовалась; а она и сказала, что я на шомъ мѣстѣ сижу. --- Ахъ! тошно мнѣ, --- на шомъ будто мѣстѣ, на которомъ человекъ, назадъ шому придицать лѣтъ, умеръ.

Д

Хри-

ХРИСТИНА.

Такъ развѣ вы ешаго боишесь?

ЧУДИХИНА.

Да какъ ешаго не бояшся! Видно, что ты еще молодехонька, и свѣша еще не знаешь. Я вишь испорчена, душа моя: злые люди меня съ молоду испорчили: всего боюсь! Да какъ и не бояшся? Вотъ гдѣ, [указываетъ на животъ] у меня порча та сидитъ и нынѣ.

ХРИСТИНА.

Такъ вы живомѣ недомагаете?

ЧУДИХИНА.

У меня свѣшъ мой въ животѣ шука: съ молоду впустила ее, шуда мнѣ сонной, ма-чиха моя; она была колдунья, и меня не любила: а въ спину засадила мнѣ собаку: и когда онѣ тамо ссорятся, такъ я чувствую, --- таки почнешенько слышу, какъ шука хвостомѣ хлеснетъ по сабакѣ; а собака отгрызается и ворчитъ. Ужестъ какая у меня тогда боль сдѣлается. Охъ. --- Охъ! --- Боюсь, --- умру. --- Вѣрно умру. ---

[Хри-

[Христина увидѣвъ у Чудихиной на концѣ шейнаго платка два маленькіе узелка завязаны]

ХРИСТИНА.

Что это за узелки мапушка, у васъ завязаны ?

ЧУДИХИНА.

И - - - душа моя - - - ничего. Въ одномъ четверговая соль, - - - а въ другомъ росной ладонь, ошъ уроковъ.

[Въ это время вынимаетъ платокъ изъ кармана, и съ нимъ вылаждаютъ два корешка, крестъ на крестъ волосами леревязанные]

ХРИСТИНА [Поднявъ]

А это что такое ?

ЧУДИХИНА.

А это корешки, свѣтъ мой, на которыхъ нашепшано. Я ихъ ношу всегда; чшобъ и меня шаки любили.

Я В Л Е Н І Е 2.
ПРЕЖНІЯ, МАВРА.

МАВРА [Чудихиной]

Что, сударыня, вы такъ споните!

ЧУДИХИНА.

Окаянная, ты меня рассказами своими уморила.

МАВРА.

Да можноль было мнѣ вообразить, что вы отъ одного слова, которое ничего не значитъ, испугаетесь?

ЧУДИХИНА.

Ахъ! Умереть мнѣ нынѣшней годъ, всемѣрно, [лачетъ] всемѣрно умереть. Недаромъ прешьеводни курица у меня пепухомъ кричала. Я, правду сказать, приказала ее отъ того мѣста, гдѣ она сидѣла, чрезъ голову до порога кувыркашь, чтобъ узнать, голову ли, или хвостъ у ней отрубить. Жеребей палъ на голову; и какъ мнѣ сказали, такъ велѣла ей отрубзашь голову. Хотя насѣдка и добра была, да провались она, свой живопъ всего дороже! Однако мнѣ

уме-

умереть - - - хоть еще и не такія лѣта,
 - - - а многія живутъ себѣ - - - да весе-
 лятся, - - - которымъ бы и давно уже
 умирашь надобно. Охъ! Охъ!

Я В Л Е Н І Е 3.

ВѢСТНИКОВА, ХАНЖАХИНА, ХРИСТИНА,
 ЧУДИХИНА, МАВРА.

ЧУДИХИНА.

Сядемъ те хоть здѣсь; Мавра, подай, на
 чемъ сѣсть.

ВѢСТНИКОВА.

[Мавръ не въ слухъ]

Мавра, пошли къ Непустову, чтобъ онъ
 и съ Молокососовымъ поскорѣе сюда приѣ-
 жаль. [Садятся] [Мавра уходитъ] [Чуди-
 хиной] Неужто ты по сю пору не опомни-
 лась, ништо тебѣ. Для чего ты отгова-
 риваешь сесприцѣ выдать внучку за Моло-
 кососова? Вотъ Богъ тебя за то наказаль.

ЧУДИХИНА.

Я грѣшна! Что мнѣ дѣлать; люблю
 разбивать свадьбы; и признаваюсь, что для

меня ничего нѣтъ пріятнѣе, какъ видѣшь въ свѣтанье разладъ. Вѣдаю, что дурно ешо, да удержаться не могу: какъ таки не промолвишь словца; а молвишься всегда худое. Я ужъ и ошцу духовному не одинъ разъ вѣшомъ каялась. Всѣхъ амурщиковъ я ебъ природы ненавижу; и гдѣ только ни услышу про любовь, такъ шущъ врагъ меня и всунеть.

ВѢСТНИКОВА.

Ну, такъ я тебя утѣшу. Вить у Принковой разошелся ладъ съ Крапкобрадымъ. Мужъ свѣдалъ; и сказываютъ, жену та прибилъ, да и бросилъ: а никто не знаетъ, какой дьяволъ ему на ухо шепнулъ. Кажется онъ не изъ премудрыхъ, и передъ ногами мало видитъ: а жена та сама усебя, какъ бы ему догадаться? - - - Не вѣдаю.

ЧУДИХИНА.

А я такъ вѣдаю, да и не дешево мнѣ спало ешо знашь.

ВѢСТНИКОВА.

Скажи, пожалуй, какъ?

чу-

ЧУДИХИНА.

Я согрѣшила окаянная; научила своего дворецкаго, чтобъ онъ подкупилъ ихъ людей. Онъ ешо сдѣлалъ; а люди все и проболпали. --- Высказали гдѣ у нихъ сбѣзды? Какъ и долго ли они видятся? А послѣ я сама посылала за ними своего человека верхомъ подсматривать, и знала всегда о ихъ свиданьи. По томъ удалось мнѣ и письма ихъ получить въ свои руки: да какъ мнѣ до ихъ нужды нѣтъ, шакъ я чрезъ прешія руки, приказала ихъ вмѣсто жены отдашь мужу. Вишь все равно, у жены ли они или у мужа въ рукахъ: одинъ домъ, одна семья.

ВѢСТНИКОВА.

Да тебѣ что въ томъ прибыли? Ни она твоя дочь, ни она твоя племянница: кто тебя къ ней приспавилъ. Ну! Пусть бы порасказать кому, ешо иное дѣло; слово на ворушу не виснешь. Аша --- отдашь мужу письма! На что ешо?

ЧУДИХИНА.

Можно ли ешакъ спрамъ въ городъ терпѣшь: всѣ любящся, да любящся: и

никто за едакими пакосъями не смопритъ: въ чуже право досадно. Однакожъ я сдѣлала по своему: шаки какъ разорвала, такъ разорвала; а право, мой съѣтъ, сто рублей мнѣ ешо спало: и жаль денегъ ша; да радуюсь, что удалось. - - - Боялись же они меня очень.

ХАНЖАХИНА.

Сто рублей! Куда какая бѣда! Какая ты мотовка! Не дивно, что у тебя почти никогда копейки въ домъ нѣтъ. Лучшебъ шы сто ша рублей отдала въ ростъ; такъ однихъ указныхъ процентовъ дошло бы тебѣ по полтинѣ съ рубля на мѣсяць: а закладъ закладомъ.

ЧУДИХИНА.

Что мнѣ въ полтинѣ? Свое удовольствіе спойтъ полшины. Чѣмъ нынѣче позабавишься, вишь и такъ въ бесконечной живемъ скукѣ и печали: шаки нигдѣ радости ша нынѣча не увидишь! Съ пѣхъ поръ, какъ съѣтъ совсемъ спалъ превращенъ, и науки ша чужія врагъ къ намъ принесъ, такъ все спало и дурно, и время шо безшодково. Охъ-хо-хо! Хошь бы ешу ша го-
рестъ

рестъ ужъ съ рукъ сбышь, да приспособишь бы малаго ша куда нибудь къ мѣсту! Николашку ша моего бѣднаго. - - - Онъ меня свѣдаетъ.

ВѢСТНИКОВА.

Видишь время еще не ушло. Сынъ пвой Николашка еще молодъ.

ЧУДИХИНА.

Осмнадцать уже лѣтъ, матушка.

ВѢСТНИКОВА.

А собою очень хорошъ.

ЧУДИХИНА.

Хорошъ, по несчастью: ты не повѣришь, сколько и пригожство ша его мнѣ слезъ навело. Кто ни увидишь, всякъ ему дивится, куда какъ хорошъ, куда какъ пригожъ, всякой епо и говоритъ: а онъ урочливъ, мой свѣтъ, такъ урочливъ, что не лзя больше. То и дѣло, и я и мама попере- мѣнно его слизываемъ. - - - Только и по уже не помогаетъ. Не одну уже и огне- вую онъ схватилъ отъ уроковъ и отъ при- гляда.

ХАНЖАХИНА.

— Да шыбь лучше за нимь смотрѣла: да не всюды бы пускала: шакь и онь бы и лошади ша бы здоровы были.

ЧУДИХИНА.

И шакь, кажешся, какь глазь свой его берегу. Во всю зиму съ лежанки онь у меня не сходить: а когда болень, шо кромь блиновь, и сластей ни чемь не кормлю. Одинь разь шакь ша въ болѣзни, ни виспь какь захошѣлось ему пеши съ кислыми щами; ешо любимое его кушанье, да еще шѣльное шакь же онь любить: однако я не дала, хопь онь не сердился. Какь не беречь, свѣшъ мой? Онь у меня одинь, какь порохь въ глазу. Еще до самой прошлой осени все мама у него въ головахь спала, чшо бы шаки и ночьюобь ша чего не причудилось. Больше ни какь уже смотрѣть не лзя: а онь со всѣмь щѣмь все худѣеть, все печалится. Випь онь здѣсь въ командѣ, шакь нападки на него великіе. - - -

ВѢСТНИКОВА.

Ошъ кого нападки?

чу-

ЧУДИХИНА.

Отъ командировъ. Онъ въ Питерѣ та не бывалъ, а все въ здѣшней командѣ числился: да не могу выпросить, чшобъ и капраломъ та его сдѣлали. Ужъ я и даривала, кому надлежитъ, да все не помогаетъ; говорятъ, что не грамотенъ: а онъ мой голубчикъ и азбуку уже доучилъ: да скоро и часословъ начнетъ.

[Христина, закрываясь, смѣется:
а Ханжахина говоритъ]

ХАНЖАХИНА.

Ты чему машка моя смѣешься?

ХРИСТИНА.

Да какъ бабушка сударыня не смѣялась, восемнадцати лѣтъ парень часовникъ учить: вишь онъ не дѣвушка, ему не стыдно умѣть письма писать?

ХАНЖАХИНА.

А ты бы ешаго не примѣчала. Перестань.

ЧУДИХИНА.

Кабы и у меня дочь была, меньше бы и я имѣла заботы. На что дѣвку учить грамотѣ; имъ ни къ чему грамота не надобна:

мень-

меньше дѣвка знаетъ, такъ меньше вреть. Я принуждена была мапушкѣ своей побожиться, что до пятидесяти лѣтъ пера въ руки не возьму. Да полно что нынѣче, и дѣвокъ та всему сказываютъ въ Писерѣ учатъ. - - - Быть добру. А [Христина] ты еще молоденька: тебѣбѣ и не надобно надѣ нами спарушками смѣяться; сама мой свѣтъ стара будешь. - - - Ехъ! Какъ я засидѣлась; а миѣ пора ѣхать, нужда великая! Надобно мѣстахъ въ двухъ побывать, да кое о чемъ поговорить. Прощайте.

[Поклонясь уходитъ]

ХАНЖАХИНА [ВЪ СЛѢДЪ]

Прости, Богъ съ тобой: не забудь, что услышишь, и намъ сказать.

Я В Л Е Н І Е 4.

ВѢСТНИКОВА, ХАНЖАХИНА,

ХРИСТИНА.

ВѢСТНИКОВА.

На силу ету дуру выжили.

ХАНЖАХИНА.

За что ты ея бранишь сестрица?

ВѢ-

ВѢСТНИКОВА.

За то, что она вздоръ несетъ, а себя сестрица съ пупи сбиваетъ.

ХАНЖАХИНА.

Да вишь и сама ты давеча опговаривала мнѣ выдавать внучку за Молокососова: за чтожь теперь всю вину кладешь на Чудихину. Куда сестрица, какъ ты вѣпрена!

ВѢСТНИКОВА.

Ужь будто я вѣпрена! Я немножко жива только, да какъ бы то ни было, оставимъ епо. Христина родилась въ сорочкѣ; ты епо сама мнѣ сказывала; а Молокососовъ и хорошъ, и пригожь, и богатъ и знаменъ, такъ чегожь ешаго лучше: она и будешъ щасплива.

ХАНЖАХИНА.

Да сестрица, у меня у самой пятнадцатъ было дѣтокъ, считая и опца Христинина, да всѣ за грѣхи мои померли. Одна она отъ покойнаго сына моего Василья осталась: да правду сказать, и родилась она со всѣми щаспливыми примѣнами, и въ сорочкѣ и въ волоскахъ, и при разе,
родясь,

родясь, прокричала, и для того, сестрица, я всю надежду мою на спарости въ ней полагаю. Правду скажешь, было у меня и шеснадацное дитя, да по не кормилецъ. Какъ шеснадацнымъ та была я брюхапа, шакъ злые люди выкрали робенка, а вложили камешокъ: и я помню, съ какимъ великимъ бодемъ его родила; и шеперь носу его у себя за пазухой, каковъ ли ни есть, да мнѣ милъ шакъ, какъ и наспоющее дитя.

ВѢСТНИКОВА.

И! сестрица! Какъ ты мнѣ никогда ешаго племянничка та не показала, ябъ, да вонъ Г. Непустовъ. - - -

Я В Л Е Н І Е 5.

ХАНЖАХИНА, ВѢСТНИКОВА, ХРИСТИНА, НЕПУСТОВЪ.

ВѢСТНИКОВА.

Добро пожаловать, сударь; сестрица моя желаетъ васъ видѣшь, чтобъ окончатъ начашое дѣло.

НЕПУ-

НЕПУСТОВЬ.

Миѣ весьма ешо пріяпно, сударыня: а паче, что намѣ не лзя долѣе здѣсь жить: и давечабѣ къ концу мы пришли, естлибѣ вы ешаго молодого челоуѣка сполько не оскорбили.

ВѢСТНИКОВА.

И! бацька! Кто старое помянешѣ, тому глазѣ вонѣ.

ХАНЖАХИНА.

Да, хорошобѣ севодни окончатѣ, и я съ благословеніемѣ Божіимѣ сама того желаю, только одно меня спрашитѣ. - - -

НЕПУСТОВЬ.

А чтожѣ бы ешо такое? Чего вы опасаетесь.

ХАНЖАХИНА.

Севодни вишь понедѣльникѣ, да къ помужѣ и перьвое число мѣсяца: а я ничего въ такіе дни никогда не начинаю. Примѣша худа! Много образцовѣ бывало, да и покойный мой мужѣ меня утвердилѣ въ ешомѣ: за десять лѣтъ до смерти своей, помяни его Господи! предсказалѣ онѣ однажды

нажды въ понедѣльникъ, что онъ умретъ.
А что и сбылось!

НЕПУСТОВЪ.

Да это дѣло надлежитъ окончать, а
не начинать севодни.

ВѢСТНИКОВА.

Это правда, сестрица, сватовство ты
вишь не севодни началось! Такъ скажи на-
число, отдаешь ли ты за Молокососова
внучку, или нѣтъ. Но вотъ онъ и самъ
идетъ.

Я В Л Е Н І Е 6.

ХАНЖАХИНА, ВѢСТНИКОВА, ХРИ-
СТИНА, НЕПУСТОВЪ, МОЛО-
КОСОСОВЪ, МАВРА.

МОЛОКОСОСОВЪ.

Я бы не осмѣлился сударыня еще разъ
передъ вами показаться, еслибъ другъ
мой не увѣдомилъ меня, что вамъ это про-
тивно не будетъ.

ВѢ-

ВѢСТНИКОВА.

Полно батька мой обѣ епомѣ говорить, старое все позабыто, скажишка намѣ, имѣешь ли ты прежнее намѣреніе жениться?

МОЛОКОСОСОВЪ.

Ябѣ весьма былъ щаспливѣ, естлибѣ желаніе мое исполнилось, и могѣ бы я получить соизволеніе отѣ пой, вѣ чьей власти и невѣспа моя и благополучіе мое состоитѣ.

ВѢСТНИКОВА. [Ханжахиной]

Слышишь ли ты, сестрица? Чпожѣ ты не отвѣспствуешь, видишь ты, какой ето изрядной молодецѣ.

ХАНЖАХИНА.

Я еще и съ Христиною не поговорила; вишь надобно и ее спросить, не противенѣ ли ей женихѣ-атѣ?

ВѢСТНИКОВА.

Какѣ бытъ противну? Ябѣ право и сама его полюбила, шаковѣ ша онѣ. Однако спросимѣ Христину. [Христинѣ] Христинушка, не противенѣ ли тебѣ суженой, котораго мы тебѣ выбрали?

МАВРА.

Я за нее отвѣшпствую, сударыня, что она изъ воли бабушкиной не выступитъ.

ВѢСТНИКОВА.

Да для чегожъ ты, душа моя, сама не говоришь; скажи, милъ ли онъ тебѣ?

[Между тѣмъ Ханжахина шелчетъ]

ХРИСТИНА.

Воля бабушкина, сударыня.

ВѢСТНИКОВА.

Да долго ли ешому бышь, сестрица, нутка благословясь, да рука въ руку. *[Беретъ Ханжахину руку, и даетъ ея насильно Нелустову]* А я за тебя скажу: Господинъ Непустовъ, сестра моя согласна; внучку свою отдаетъ за господина Молокососова, и при благословеніи Божескомъ, жалуешъ ей въ приданья пятьдесятъ тысячъ рублей: ешо уже я давно знаю.

ХАНЖАХИНА.

[Дергая Вѣстникову за платье]

Сестрица, съ умомъ ли ты? Ешаго много. Я не могу сполько дашь. Охъ! - - - бѣдная я!

МО-

МОЛОКОСОСОВЪ.

Не приданое меня прельщаетъ, сударыня; вы хоть столько дайте, хотя нѣтъ: для меня все равно: лишь только внукомъ своимъ меня называйше.

ХАНЖАХИНА.

Ну, - - - бышь такъ, - - - что дѣлать, распаваясь съ деньгами, - - - распаваясь съ душою, - - - Христина, - - - охъ, - - - горе мнѣ! Христина, вотъ тебѣ женихъ.

НЕПУСТОВЪ.

Для прекращенія лишнихъ убытковъ, не согласитесь ли, сударыня, въ будущую среду въ моей Подмосковной сдѣлать свадьбу!

ХАНЖАХИНА.

Хорошо батюшка, я согласна. Середу я паче прочихъ дней отменно всегда любила: да вишь и кошты-амъ вашъ тамо будетъ. Мнѣ не изъ чего, не изъ чего право дѣлать шеперь банкетовъ.

НЕПУСТОВЪ.

Объ етомъ не заботшесь сударыня.

ХАНЖАХИНА [Молокососову]

Да деньги та приданья отдашь ли въ ростъ? Вишь не шутка, мой свѣтъ. Пб-

помъ они наживаны , - - - пошомъ. - - -
Охъ!

ВѢСТНИКОВА.

Полно объ етомъ говорить , пойдёмъ
рядную писать. Да въ крестовой священникъ
есль , такъ благословясь да помолвимъ.

ХАНЖАХИНА.

Ну , - - - чтожь дѣлашь - - - пойдёмъ-те.

[Отходитъ]

ЯВЛЕНИЕ ПОСЛѢДНЕЕ.

МАВРА одна.

Вотъ такъ нашъ вѣкъ проходитъ! Всѣхъ
осуждаемъ , всѣхъ цѣнимъ , всѣхъ пересмѣ-
хаемъ и злословимъ , а того не видимъ ,
что и смѣха и осужденія сами достойны.
Когда предубѣжденія заслушаютъ въ насъ
мѣсто здраваго разсудка , тогда сокрыты
отъ насъ собственныя пороки , а явны
только погрѣшности чужія : видимъ мы су-
чокъ въ глазу ближняго , а въ своемъ и бре-
вна не видимъ.

Конецъ претіяго дѣйствія
и Комедіи.

И М Я Н И Н Ы

ГОСПОЖИ ВОРЧАЛКИНОЙ

КОМЕДИЯ

ВЪ

ПЯТИ ДѢЙСТВІЯХЪ,

сочинена

ВЪ

ЯРОСЛАВѢ.



ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛІЦА.

Ворчалкина.

Олимпиада. }

Христина. }

дочери Ворчалкиной.

Прасковья. Служанка Ворчалкиной.

Дремовъ.

Таларикинъ. Дремова племянникъ.

Спесовъ. Судья.

Геркуловъ.

Гремухинъ.

Фирлюфюшковъ.

Некопѣйковъ. Купецъ банкротъ.

Дворецкой. Ворчалкиной.

Антипъ. Слуга Гремухина.

Дѣйствіе въ домъ Гж. Ворчалкиной.

Въ первый разъ представлена была на придворномъ театрѣ Алрѣля 27 дня 1772 года.

ДѢЙ-



ДѢЙСТВІЕ I.

ЯВЛЕНІЕ I.

ОЛИМПІЯДА, ПРАСКОВЬЯ.

ОЛИМПІЯДА.

Опцдепись ты отъ меня.

ПРАСКОВЬЯ.

Да что вы такъ невеселы севодни?

ОЛИМПІЯДА.

Я не выпалась.

ПРАСКОВЬЯ.

А кто вамъ мѣшалъ спать?

ОЛИМПІЯДА.

Никшо. Только я рано встала и невыспалась.

ПРАСКОВЬЯ.

Однако, мнѣ помнится, что вы все-таки опоздали съ матушкою къ обѣдни ѣхать: а она севодни имяинница.

ОЛИМПИАДА.

Чтожь дѣлать, что опоздала. Это мое несчастье: я встала на разсвѣтѣ, и ужасъ, ужасъ, какъ спѣшила одѣться.

ПРАСКОВЬЯ.

Знать у васъ солнце всходитъ позже нежели у проспыхъ людей. Однако шупки на спорону, въ которомъ бы, на примѣръ, часу вы встали?

ОЛИМПИАДА.

Ни вись какъ рано - - - въ одиннаццать часовъ.

ПРАСКОВЬЯ.

Да что жъ вы по сю пору дѣлали?

ОЛИМПИАДА.

Какой вопросъ? я одѣвалась.

ПРАСКОВЬЯ.

Неушто такъ медленно одѣвались?

ОЛИМПИАДА.

Какъ медленно? Я такъ спѣшила что нѣльзя больше. Да кажется скоро и поспѣла.

ПРА-

ПРАСКОВЬЯ.

[Считая по пальцамъ] Одиннадцать, двенадцать, часъ, два, теперь въ исходѣ третій; и впрямъ скоро: вы не болѣе четырехъ часовъ только передъ зеркаломъ были?

ОЛИМПІАДА.

Не кушаетъ ли уже мапушка?

ПРАСКОВЬЯ.

Нѣтъ, еще обѣдать не сѣли: Мапушка васъ ждетъ: да къ помужь она такъ севодни не весела, и такъ безпримѣрно гнѣвна, что попадись только къ ней не въ часъ, такъ и вамъ достанется.

ОЛИМПІАДА.

Ешто-ва-та я и боюсь. Однако посмотри пожалуй Прасковья, каково у меня на головѣ убрано? Кажется невысоко [на головѣ оплѣнно высоко убрано]. Мапушка не жалуется высокова убора: но вить ее именины севодни; такъ хотѣлось получше нарядиться.

ПРАСКОВЬЯ.

Нынѣ кто говоритъ получше нарядиться, тошъ разумѣетъ повыше. Изрядно! - - -

Нарочито высоко - - - Да мы знаемъ, для ково вы шакую вздернули башню.

ОЛИМПЯДА.

Для ково? для праздника.

ПРАСКОВЬЯ.

И для гостей такъ же. И Фирлюфюшковъ будешъ; шота молодецъ какъ славенъ? безпримѣрно! да и другихъ много будешъ.

ОЛИМПЯДА.

Да развѣ не одѣтой бышь?

ПРАСКОВЬЯ.

Я епова не говорю. Надобно ша-ки чемъ нибудь въ глаза кинуться. А мы желаемъ и всѣми, кто бы ни былъ, обожаемы бышь; однако кто за многими зайцами гоняется, шотъ часто ни одного не поймаешъ! Развѣ уже подъ старость, когда гоняться силы не будешъ, тогда кто первый ни попадется, шотъ и нашъ.

ОЛИМПЯДА.

Что ты чрезъ ето разумѣешь?

ПРАСКОВЬЯ.

То, что когда мы молоды и хороши, шогда нерѣшими, и хочешся шотобъ всѣ женихи

женихи были наши; а когда пройдутъ лѣта, то прощай и выборъ! хоть за урода, толькобъ выпши, и имѣшь мужа. Боюсь чшобъ и ваша судьбина не была такава!

ОЛИМПЯДА.

Вздоръ! - - [между тѣмъ вынувъ зеркальцо смотрится] Не мало ли я нарумянена?

ПРАСКОВЬЯ.

Довольно красно, да - - -

ОЛИМПЯДА.

Глаза у меня очень впали. - - -

ПРАСКОВЬЯ.

Слышите ли вы, что я вамъ говорю, сударыня. - - - Для дѣвушекъ одно есть драгоценное время, то есть то, когда сватаются за нее женихи. Ежели которая въ это время выберать изъ многихъ почтителей не умѣетъ, или не хочетъ предлагаемою судьбою воспользоваться; то долго сидѣть ей въ дѣвкахъ. Часто случается и то, что уже и выбираетъ не изъ кого. Это нравоученіе не моей выдумки. Одна барыня разумная, прешьяго дни журила при мнѣ

дочь

дочь свою, которая нѣсколько вертопрашна, и между прочимъ ето сказала. Да мнѣ кажется оно и правда; не надобно упускать времени: сестрица ваша, хоть васъ моложе, но въ етомъ случаѣ поумняя васъ. Она - - - -

ОЛИМПЯДА.

О! перестань, скучно. Я знаю что она глазѣтъ на Таларикина. Я знаю что у нихъ великое маханье; только, мнѣ кажется, что онъ въ болванчики ей, не годится.

ПРАСКОВЬЯ.

И я вижу, что вамъ скучно: такъ переспанемъ объ етомъ говорить. Подите къ машушкѣ: я вамъ сказывала, что она васъ ждетъ.

ОЛИМПЯДА.

Боюсь - - - - но что дѣлать? - - - - Пойду.

Я В Л Е Н І Е 2.

ПРАСКОВЬЯ одна.

Чудной и ето нравикъ. Хочется, чтобъ всѣ женихи были наши; какъ будто за всѣхъ вдругъ можно вышпи: а одново выбрашь не

не можетъ. Меншая сестра шѣмъ и досадна, что будто принадлежащихъ намъ жениховъ опнимаешъ; для шово она и дурна, для шово она, по мнѣнїю нашему, худо и одѣвается, для шово и зла: за то мы и шерпѣшь ее не можемъ. Да что больше - - -

Я В Л Е Н І Е 3.

ПРАСКОВЬЯ, АНТИПЪ.

АНТИПЪ.

А! здравствуй, моя красавица!

ПРАСКОВЬЯ.

Откуда тебя чортъ принѣсѣ?

АНТИПЪ.

Изъ дому. --- да что ешо за прѣемъ? развѣ ты сердита севодни. А мнѣ казалось, чтобѣ тебѣ надлежало увидя меня сказать: здорова [женскимъ голосомъ ее передразниваетъ] голубчикъ: поцалуемся душа моя. А я бѣ, какъ соколъ къ тебѣ и прилетѣлъ! [въ самомъ дѣлѣ къ ней подбѣгаетъ, и хочетъ обнять, а она даетъ ему пощочину] да и поцеловалъ бы! ---

ПРА-

ПРАСКОВЬЯ.

[Ударивъ ло щекъ] Вотъ тебѣ поцелуй!

АНТИПЬ.

Тяжеленька швоя рука! однако я милостивъ; прощаю тебѣ. Я не сержусь и на господина, когда онъ меня бьешъ.

ПРАСКОВЬЯ.

А посю пору онъ бѣшенства-та съ тебѣя не сбиль-таки.

АНТИПЬ.

Какой вздоръ! будто можно побоями человѣческой перемѣнишь нравъ. Посмотришка ты; у Невѣждова всякой день, шо и дѣло, что людей порюшъ башожемъ, и за всякую бездѣлицу, равно какъ и за большую вину, кожу съ нихъ спускаешъ, а люди всѣ, и воры и пьяницы. Этимъ не передѣлаешь нашева браша. Напрошивъ шово мой баринъ, не шаковъ лихъ, и рѣдко деретсѣ: однако, глянь, какіе мы у него молодцы, человѣкъ человѣка лупче, красивѣе, веселѣя и порядочнѣе.

ПРАСКОВЬЯ.

И ты себя можешъ примѣромъ выставляшь?

АН-

АНТИПЬ.

А какъ же? и вѣдомо. Вишь я себя при-
мѣрнымъ образомъ люблю.

ПРАСКОВЬЯ.

Прочь шалуни, и съ любовью твоей! - -
Да скажи мнѣ пожалуй, за чѣмъ ты здѣсь
шапашаешься?

АНТИПЬ.

Мы съ бариномъ приѣхали поздравить
васъ съ именинницею. - - - Но можноль знать,
будушь ли у васъ севодни обѣдать, или
нѣтъ? - - Вишь ужъ не рано; а я еще не
завтрикалъ: хоть бы ты чарку вина мнѣ
поднесла.

ПРАСКОВЬЯ.

Пьяница! - не бываешь шому, чтобъ я
вино подноситешь тебѣ спала.

АНТИПЬ.

Я не пьяница; эшимъ ты меня обидишь:
а пью вино, только для шово, что люблю
чистосердечіе. Ты вишь знаешь пословицу:
что у шверезова на умѣ, то у пьянова на
языкѣ. Вотъ для чево я пью; развѣ ты не
любишь правды?

ПРА-

ПРАСКОВЬЯ.

Изрядная пороку своему очиска; недурно придумалъ ты оправдаться. Но пусть ешо такъ: шолько вошъ ешова я не знаю, за чемъ вы шоль часто къ намъ ъздите?

АНТИПЪ.

За шѣмъ, что госпожа Ворчалкина намъ нравится. Она, шакъ какъ и мы, имѣешъ склонность поправлять нынѣшнїе обычаи. Все что гдѣ дѣлаешся, ей извѣстно; все у ней на памяти; знаешъ швердо и прошедшее и насшоющее время: и своими разговорами можешъ много помогать намъ ко охуленїю шого, что намъ не нравится, и къ возвышенїю шого, что мы придумать похощимъ. И чегобъ наша нерѣшимость здѣлать намъ не дозволила, шо она удобно вывешпи и довершишь можешъ. Сверхъ шого находимъ мы всегда въ домѣ вашемъ людей умныхъ, людей знающихъ, людей, кои подобно намъ, весь свѣшъ на словахъ перелишь въ состоянїи, людей мыслей высокихъ и съ остро-полезными выдумками, словомъ, людей, подобныхъ намъ - - - праздно шатающихъся. [Сїе произноситъ прибодрившись голосомъ и видомъ важнымъ]

важныи мѣ] Къ помужь и высокія кудри молодыхъ пвоихъ госпожъ невовсе намъ, чужило естъ - - господину моему Гремухину, пропивны. Онъ все высокое любитъ, и дивно что въ высокіе чины ево не производятъ. Къ помужь и приданое ваше можеть разуму нашему, на пользу общую уснремленному, придашь много новыхъ силъ, копорыхъ мы попрожившись нѣскольکو лишились. А я - - я таскаюсь здѣсь для тебя сударка моя; ты всю голову мою вскрушила.

ПРАСКОВЬЯ.

Я етова, право, и не знала: но чупъли будеть вамъ обѣимъ удача. Когда госпожи мои о твоемъ господинѣ шакова жъ мѣнїя, какъ я о шебѣ, такъ скоро васъ чортъ онъ насъ возьметъ. Мы по крайней мѣрѣ, не вашимъ ноздрямъ духъ; да и замужства на умъ у насъ нѣтъ.

АНТИПЪ.

Куда какъ ты слѣсива! да еще и къ чорту посылаешь. Мы и сами непослѣдніе люди; къ помужь въ богатой женидѣбѣ намъ крайняя нужда. Въ головѣ у насъ много

Ж

выду-

выдумокъ , да въ карманѣ нѣтъ ни полушки - - -

ПРАСКОВЬЯ.

Еще дьяволъ несетъ одного урода - - -

Я В Л Е Н І Е 4.

ПРЕЖНИЕ, ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Не опоздалъ ли я? Госпожа Ворчалкина я чаю уже обѣдаетъ.

ПРАСКОВЬЯ.

Нѣтъ еще. Только скоро за столъ сядутъ.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Сударушка ешотъ домъ! Сокровище, право; никогда въ немъ не опоздаешь! Какъ онъ милъ! та Foi, какъ онъ милъ! Какъ ни прѣдешь, - - - все еще во время.

ПРАСКОВЬЯ.

Да гдѣ вы такъ долго пробыли? Дѣла за вами, я думаю, не много: а щеперь ужъ очень вишь поздно.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Belle demande! - Гдѣ я пробылъ. А ma toilette - - - голубка, à ma toilette - - -

Гдѣ

Гдѣ можно такъ рано индѣ бышь. — Вчера послѣ ужина я всю ночь проигралъ въ карты. Легъ me coucher въ шестомъ часу après mî-puit. Всталъ севодни въ часъ; и шеперь такая мигрена, и такъ въ носу грусно, что сказать неможно. Нѣтъ ли Eau de luce понюхать? боюсь - - - - чтобъ отъ слабости не упасъ. - - - Поддержите меня. - - -

АНТИПЬ.

Не изволите ли на стулъ сѣсть. Вотъ - -

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Ужъ мнѣ сидѣть на стулѣ! да и въ шапкой еще слабости! по крайней мѣрѣ подай мнѣ хоть кресла.

ПРАСКОВЬЯ.

Я чаю изъ прихоти вы еще захотите канапе или кровать?

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Епо бы и нехудо. Какъ несмыдно хозяйкѣ епова дома, что нѣтъ у ней въ каждой комнашѣ по крайней мѣрѣ по одной chaise longue; здѣсь и обмереть съ благопристойностию не лзя, ah! mon Dieu quel temps et quelles gens!

АНТИПЬ.

Да на что обмираешь? развѣ вы больны?

ПРАСКОВЬЯ.

Развѣ карета васъ распрясла?

АНТИПЬ.

Такъ бы лучше ѣздили вы верхомъ.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

[Вскочивъ съ стула] Мнѣ, мнѣ верхомъ ѣздить? Я епова и вздумаю не могу; [съ пренебреженіемъ] мнѣ въ чужѣ жалко и дивно, когда я и вижу кого верхомъ. Какъ могутъ люди азардавать свой животъ по-вѣряя ево скотинѣ! *cela est ignoble*. Что до меня касается, я и въ каретѣ сидя ни одного моста ни когда не переѣзжаю; а перехожу изъ предосторожности пѣшкомъ.

ПРАСКОВЬЯ.

Диво, что вы въ нынѣшнюю погоду и воздуха не боитесь, чтобъ лицо не обвѣтрило.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Бываетъ и то въ здѣшнемъ пакосномъ климатѣ: но я къ ночѣ натираю лицо французскою

пускою помадою, и шѣмъ ево лѣчу. - - -
 ah diable - - - ха, ха, ха! - - - ты дѣ-
 вушка - - - ха, ха, ха! разумная - - - ха,
 ха! да и у знающихъ барынь служишь - - -
 ха, ха, ха! а какъ одѣша si donc - - - ха,
 ха, ха! въ нынѣшней saison на шебѣ бата-
 вiя: - - - да еще и не Батавiя - - - а самой
 легкой круазѣ ха! ха! ха! уморишь радость!
 возможно ли снеси - - -

ПРАСКОВЬЯ.

Что вамъ пакъ ето смѣшно? Миѣ что
 даюшъ, то я и ношу. Вишь мы не дворянѣ;
 въ долгъ намъ никто не вѣрять; знаюшъ и
 купцы что намъ платить нечемъ; не пакъ
 какъ вы, сударь, богатые люди - - -

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Ахъ! какъ ты, свѣтъ мой, глупа. Ты ду-
 маешь, что я плачѹ забирая въ долгъ у куп-
 цовъ? Ни когда, топ соеуг, никогда. Я не
 плачивалъ, не плачѹ, и никогда платить не
 намѣренъ. Былъ бы я, голубушка, одѣтъ,
 былъ бы я веселъ; а до тѣхъ дураковъ миѣ
 нужды нѣтъ, которые по глупости своей миѣ
 вѣрашъ. Они могушъ и шѣмъ бытъ довольны,

чно въ три-дорога на счощь пишушь. D'aileurs и въ фамиліи нашей шово не водится, чшобь плашпшь долги. Я слбдую въ ешомь похвальному ошца моего примбру : онб ни-когда и никому не плачивалб ; да сб шбмь и умерб. À dire la verité многіе мепризабель-ные люди пропустили слухб , будшо мы по уши въ долгу, jusqu'aux oreilles; да и пра-вительства дблывали намб угрозы , шолько не очень ешо спрашно. Весь свбтб знаетб, сколько они правосудны : на ешакое вздорб не очень я гляжу , и знаю какб въ случаб поступишь сб ними. Есть у меня молодцы, кои меня въ нуждб не выдадутб ; они уже не одну и выемку отбили.

АНТИПЬ.

А сами бывалиль вы при шомь ?

ФИРЛЮФЮШКОВЬ.

Вотб еще ! спану ли я сб шакою под-лостью еспанайлироватьсь и жизнь свою ри-скироватьсь. Довольно , я изб дали сб бал-кона смотрблб.

[Въ то время какб Фирлюфюшковб рбчь сшо окончаваесть, Прасковья отб скуки збваесть и уйти хочеть]

Фир-

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Куда и ты идешь?

ПРАСКОВЬЯ.

Я, я иду сказать барынѣ, что вы приѣхали.

[Убѣгаетъ]

[Антипль хочетъ такъ же уйти]

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

[Взявъ Антила за руку] А ты куда бѣжишь?

АНТИПЬ.

Кажется мнѣ здѣсь дѣлать нечево; такъ я иду искать обѣда. Я еще не ѣлъ севодни.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Останься на часъ здѣсь.

АНТИПЬ.

Да для какой нужды?

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Для такой нужды, что я одинъ въ комнаѣ останься не могу.

АНТИПЬ.

Да вишь вы не маленькое дѣшя! къ помужь у васъ свои слуги есть, для чево вы ихъ съ собою не имѣете, коли всево боитесь.

Ж 4

ФИР-

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Какъ бы то ни было, полько ты останься. Я боюсь шамо бышь, гдѣ никово людей нѣшъ.

АНТИПЪ.

[Увида Неколѣйкова] Вотъ онъ съ вами побудетъ.

[Бѣжитъ вонъ]

Я В Л Е Н І Е 5.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ, НЕКОПѢЙКОВЪ.

НЕКОПѢЙКОВЪ [кланяется низко]

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Serviteur très-humble. Что это за преужасная у тебя бумажища?

НЕКОПѢЙКОВЪ.

Это бумага, государь мой, такая, отъ которой превеликое благополучіе цѣлой нашей Имперіи зависитъ.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

[Поетъ: Васъ оставляю мѣста драгія! а ло то мѣ]

Нѣшъ это скаредно; лучше Французская!
[поетъ Французской куллетъ изъ оперы

Ко-

Комикъ. Между тѣмъ Неколѣйковъ не прерывая продолжаетъ свою рѣчь.]

НЕКОПѢЙКОВЪ.

Я сколько примыслилъ доставить Россіи денегъ - - - да еще и серебряныхъ - - - что всякой, кому они понадобятся, имѣть будетъ только трудъ поднимать ихъ съ улицы, гдѣ они валяшья стануть.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

[Вслушавшись что онъ о лодѣмъ говоритъ, перестаетъ лѣтъ]

Ахъ! какъ это хорошо! какъ это полезно! - Слушай, дай мнѣ теперь тысячи двѣ три въ задажокъ, а тогда вмѣсто меня подойми съ улицы, жопъ пять; шакъ ты и заплачонъ будешь; а я наклоняшья не люблю. - - - Да когда это будетъ?

НЕКОПѢЙКОВЪ.

Когда мой проектъ, - - - вопъ этоъ - - - приметъ и апробуетъ.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Какія это пріятныя Идеи! Mordieu какъ это умно выдуманно! Я потъ часъ же себѣ

двѣнадцать новыхъ кафтановъ вдругъ здѣлаю. Какъ ты на шакія прекрасныя мысли попалъ?

НЕКОПЪЙКОВЪ.

[Когда сей говоритъ, тогда Фирлюфюшковъ поетъ по Руски : проходи несносное время! по по Француски]

А вотъ, сударь, какъ! я, между нами сказаешь, проторговался, по той прищивѣ, что я ни когда не любилъ ни письма, ни записокъ; а книгъ и вовсе не держалъ. Да и къ чему онѣ? и ошцы наши безъ нихъ живали и торговали. Мой ошець и вѣкъ свой ихъ такъже не имѣлъ, да умеръ съ честью, ешо правда что въ шюрмѣ; да по понападкамъ купеческихъ старшинъ. - - -

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Я и самъ и книгъ и письма шерпѣшь не могу. Ешо великое дурачество, кто къ нимъ привяжешся. - - -

НЕКОПЪЙКОВЪ.

Когда безсовѣстные заимодавцы товаръ мой и съ лавкою съ аукціона продали, шо я, имѣя разумъ, принялся за выдумки. - - -

Фир-

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Industrie! bon.

НЕКОПЪЙКОВЪ.

Въ началѣ ушайлъ я отъ кредиторовъ нѣсколько поваришка; надавалъ на имена моихъ пріятелей заднимъ числомъ векселей, такъ что по конкурсу большая часть капитала въ моихъ рукахъ осталась, хотя я и банкротомъ въ силу законовъ объявился.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Bon.

НЕКОПЪЙКОВЪ.

По томъ спалъ какъ остальные повары, такъ и деньги давалъ въ долгъ на вексели игрокамъ и приписывалъ съ рубля по пяти копѣекъ на недѣлю. Могъ бы я эшимъ прожить честно! да проклятая полиція, о кабы ее чортъ взялъ! отобрала у меня вексели по прозбѣ опцовъ тѣхъ малолѣпныхъ игроковъ, которые такъ щедро ихъ писать изволили.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

А ты, и не умѣлъ отъ Полиціи отдѣлаться! *Quelle bête!*

НЕ-

НЕКОПЪЙКОВЪ.

Нѣтъ, ни какъ было не лѣзя; боялся чтобъ и другое кое-што не открылось. - - - По томъ, какъ изъ полиціи выпустили, и спалъ я свободенъ и безденеженъ, по принялся писать проекты. Вы не можете повѣрить, какъ чистъ и воленъ тогда умъ, когда пустъ карманъ и кошелекъ. - - - Вотъ, [указываетъ на бумагу] вотъ епо лучшее изъ всѣхъ моихъ сочиненій, да и преполезно. [Готовится читать] Проектъ - - -

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Что ты? не читаешь ли хочешь? Я вишь тебѣ сказалъ, что я чтенія не люблю; скажи, коли хочешь, на словахъ.

НЕКОПЪЙКОВЪ.

Я вамъ скажу, только епо великому секрету подлежишь. Надобно - - -

Я В Л Е Н І Е Б.

НЕКОПЪЙКОВЪ , ФИРЛЮФЮШКОВЪ ,
ДРЕМОВЪ , ТАЛАРИКИНЪ.

ДРЕМОВЪ [входя Таларикину]

Да чуть ли мы не опоздали? Вишь госпожа Ворчалкина, обѣщавъ севодни кончить наше дѣло, приказала намъ прибѣхать сюда въ три часа послѣ обѣда; а теперь уже и четыре пробилло. Когда успѣемъ переговорить о швоей съ меньшою ее дочерью женидѣбѣ, и о приданомъ, что она ей дасть хочеть?

ТАЛАРИКИНЪ.

Полно будетъ ли севодни время: она Имянинница, и по несчастію, я чаю, премножештво къ ней гостей набдетъ.

ДРЕМОВЪ.

Ежели она захочеть говорить, то гости не помѣшаютъ: не одна вишь у нее комнаша - - - [увидя Неколѣйкова] ба! - - - пы здѣсь! а я право думалъ, что пы давно сидишь въ шюрмѣ?

НЕ-

НЕКОПЪЙКОВЪ.

По сихъ поръ , мать пресвятая богородица , сохранила меня отъ того жилища.

Я В Л Е Н І Е 7.

ВОРЧАЛКИНА , ДРЕМОВЪ , ТАЛАРИКИНЬ , ФИРЛЮФЮШКОВЪ , НЕКОПЪЙКОВЪ.

ВОРЧАЛКИНА.

А! здравствуйте государи мои. Добро пожаловать. Я рада , отъ сердца рада гостямъ : да и больше бы еще радовалась , естлибъ злые люди въ покоѣ насъ оспавляли.

ДРЕМОВЪ.

Какіе злые люди? и что вамъ они дѣлали , сударыня ?

ВОРЧАЛКИНА.

Развѣ вы не слышали ничего? новыя-ша чудеса не дошли развѣ до васъ ?

ДРЕМОВЪ.

Какія? - - - Я никакихъ не знаю.

ВОРЧАЛКИНА.

О батька мой! жипья намъ бѣднымъ старухамъ нѣтъ: а ужъ о почтеніи и говоришь нечево. Вотъ, сказывають, здѣлана камель намъ въ ругашельство: да играють ее. Чшо дѣлашь?

ДРЕМОВЪ.

Вольно вишь вамъ браць на свой счетъ.

ВОРЧАЛКИНА.

Да какъ не возьмешь. Сказывають, что свашья моя, да кума шуть представлены; да ты-ки почнешенько шуть описаны.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Очень живо, разлеу очень живо. Я видѣлъ комедію, и шочь въ шочь они описаны. Какая была хахаля!

ВОРЧАЛКИНА [Дремову]

Вотъ батька, я не солгала; всѣ видѣли, какъ насъ попчуютъ.

ТАЛАРИКИНЪ.

Есшьяли вы о новой комедіи говорите, шои я могу васъ объ ней увѣдомить. Я былъ, какъ ее предшавляли. Сибялись очень много,

для того, что смѣшные изображены въ ней характеры. Но я не знаю, на ково бы шутъ мѣчено было. Сочинитель этой комедіи хотѣлъ вывести на театрѣ при порока, и вывелъ въ образѣ трехъ женщинъ. Одна была скупая, другая взбалмашная вѣсповѣщица, а третія суевѣрка.

ВОРЧАЛКИНА.

Знаю, бацька мой, знаю, что и ты намъ много посмѣялся.

ТАЛАРИКИНЬ.

Я смѣялся, такъ какъ и всѣ, порокамъ: а отнюдь не приходило мнѣ на умъ, чтобъ шутъ съ кѣмъ нибудь было сходство; это донесено вамъ неправильно.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

А я - такъ по именамъ всѣхъ узналъ. [Ворчалкиной] И точно тѣ, о коихъ вы говорите.

ВОРЧАЛКИНА.

Такъ, мой свѣтъ, всѣ такъ сказываютъ.

ТАЛАРИКИНЬ [иронически]

Всякой судитъ по своему сердцу и чувствованіямъ. А я не ищу шутъ злова, гдѣ его нѣтъ.

ДРЕ-

ДРЕМОВЪ.

Мнѣ кажется, что когдабъ путь были такія рѣчи, которыя ково нибудь прогають, шобъ и играшь не дозволили. Вишь за шѣмъ смотрятъ.

ВОРЧАЛКИНА.

И - - - бабюшка! свѣтъ нынѣче таковъ: всему дурному пошачка есть. Кому смотрѣть? кому запрешить? и сами шѣ, комубъ не допускашь-ша надобно было, хахочуть изовсей мочи, когда руганье другимъ слышатъ.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Я шово и смотрю, какъ и меня на те-ашрѣ выведутъ. - - - Но естли ешо сбудешся, то morbleu! ma foi [ногой толчетъ] достанется всѣмъ - - - Я - - - я [принимаясь за шлагу] я формально просить шану!

НЕКОПѢЙКОВЪ.

А я вамъ и проектъ челобитной составлю, естли изволишь; да напишу и при-

ложеніе , какимъ образомъ шаковые и симъ подобные порядки исправить.

ДРЕМОВЪ.

Ну , какъ вздумается кому представить на театрѣ безчопнаго дурака , кпо погда спанетъ въ етомъ зеркалѣ находишь себя? Я думаю , что шотъ напередъ будешь долженъ признаться , что онъ сходенъ образцу . - - Однакожъ я обѣ закладъ ударюсь , что хоть въ свѣтѣ и есть дураки , но по самолюбію никто на свой счетъ не возьметъ , а будетъ находить ково нибудь другога.

ТАЛАРИКИНЪ.

Что обѣ ешомъ говоришь . Комедія представляетъ дурные нравы , и осмѣхаетъ по , что смѣха достойно , а опнюдь лично не вредитъ никою . По шому , естлибъ я примѣшилъ въ ней себя самого представляенна , и узналъ бы чрезъ по , что смѣшное во миѣ есть , шобъ я старался исправиться и побѣдишь мои пороки . Не сердился бы я за ешо , но напрошивъ шого почиалъ бы себя обязаннымъ .

ВОРЧАЛКИНА.

Хорошо вамъ шакъ говорить , для того что васъ не прогаюшь ; а намъ бѣднымъ , спасибо ! довольно достаешся. Чтѣ дѣлашь , вступишься некому , и - - -

Я В Л Е Н І Е 8.

ТѢЖЬ , ДВОРЕЦКОЙ.

ДВОРЕЦКОЙ. [*съ салфеткою въ рукѣ степенно и прилично его дородству. . .*]

Кушанье , Государыня , пославлено.

ВОРЧАЛКИНА.

Да для чевожь ты водки не подалъ ? какіе вы негодные люди ! - - ша-ки ничево васъ научить не можно - - -

ДВОРЕЦКОЙ.

Я несъ , Государыня , водку ; да Степанида , ваша дура , - - - какъ будшо съ цѣпи сорвалась и бѣжала за мною кричавъ , дай водки , дай водки -- Царь жалуешь да псарь не жалуешь - - - а между тѣмъ набѣжавъ на меня , шолкнула , да и поднось и чарки

изъ рукъ вышибла. Я приказалъ паки пригото-
 вить въ споловой водки, а самъ при-
 шолъ о кушаньѣ донести, чтобъ на столѣ
 не проспало. - - - Воля ваша, Государыня,
 отъ дуры вашей житья не спало: она часъ
 отъ часу своевольнѣе спановится. Я велѣлъ
 отвезть ее въ низъ и часа на два въ чу-
 ланъ запереть.

ВОРЧАЛКИНА.

Ты всегда съ дурою въ ссорѣ. Чортъ
 не далъ вамъ смирья. А намъ безъ нее и
 скучно будешь при столѣ; некому и поврасть
 чево нибудь.

ДРЕМОВЪ [въ сторону]

Довольно при большихъ столахъ и безъ
 дуры иногда бываетъ вралей! [Ворчалки-
 ной] Вы изволише знать, сударыня, что я
 крайнюю до васъ имѣю нужду: не прикажи-
 тель, я въ вечеру опять прѣвду.

ВОРЧАЛКИНА.

Да развѣ не изволише у меня оспашься и
 отобѣдать. Пожалуйте, милости прошу,
 съ нами опкушашь.

ДРЕ-

ДРЕМОВЪ.

Мы ужь обѣдали. Однако ешьте вамъ
угодно, то мы посидимъ съ вами.

ВОРЧАЛКИНА.

Ну! такъ пойдешужь. - - -

[*Всѣ отходятъ*].

Конецъ перваго дѣйствія.

Д Ъ Й С Т В І Е Ц.

Я В Л Е Н І Е І.

ГЕРКУЛОВЪ, ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

ГЕРКУЛОВЪ.

Послушай Фирлюфюшковъ, долго ли ещому бышь, что я не могу ошъ тебя получитьъ своихъ денегъ? - - - ты вѣдаешь, что игралъ я съ тобою честно, что ты проигралъ мнѣ весьма много и что я на половинѣ выигрыша съ тобою примирился. Ну, скажи мнѣ, когда ты намѣренъ мнѣ ошдать?

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Я право тебѣ скоро заплачу, *diable m' emporte*, я скоро заплачу.

ГЕРКУЛОВЪ.

Да ужъ я много разъ эти слова слышелъ, а денегъ-та все таки не вижу. - - Ты весьма безеовѣстно со мною поступаешь.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Это правда; только будь я бездѣльникъ, естѣли чрезъ недѣлю тебѣ не ошдамъ.

ГЕР-

ГЕРКУЛОВЪ.

Не одинъ уже разъ ты и бездѣльникомъ себя называлъ: и помнишь ли, какъ ты клялся и ругалъ себя, увѣряя, что чрезъ три дни заплашишь; а тому уже, естли я не ошибаюсь, болѣе прехъ мѣсяцовъ прошло.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Слушай, назови меня публично плутомъ, бесстѣю, сукинымъ сыномъ, естли въ недѣлю я не заплачу тебѣ.

ГЕРКУЛОВЪ.

Назову подлинно; только со всею твоимъ словамъ твоимъ вѣрить не могу.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Будь я проклятъ, будь я мошенникъ, естли не заплачу; d'ailleurs, я тебѣ сей часъ дамъ писменное дозволеніе называть меня безчестнымъ человекомъ, естли въ недѣлю съ тобою не расплачусь.

ГЕРКУЛОВЪ.

Новой родъ векселей! дай мнѣ его, а недѣля скоро пройди можешь.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Я еще тебѣ нѣчто скажу, только ты пожалуй никому не пересказывай: у меня скоро деньги будутъ, да и много. Некопѣйковъ по совѣсти своей, общалъ мнѣ довольно ихъ доставишь. Ты вишь знаешь, что онъ безпримѣрно на выдумки острѣ; у него уже и проектъ гоповъ. *Cela me donnera de l'or tout pur.*

ГЕРКУЛОВЪ.

Вѣрной и это человекъ! -- Да что дѣлать? Изрядно, я подожду часъ, въ кофрой конечно дай мнѣ письменное обѣщаніе, и не солги; а если и въ этомъ обманешь, то увидишь, что съ тобою будетъ -- -- берегись -- -- поди пиши.

Я В Л Е Н І Е 2.

ГЕРКУЛОВЪ, а по томъ СПЕСОВЪ.

ГЕРКУЛОВЪ.

Пусть онъ дастъ это обѣщаніе! достанется ему послѣ; а буде и не дастъ, то еще севодни ребра живова не будетъ. ---

СПЕ-

СПЕСОВЪ.

Какъ эштоу обѣдъ, показался мнѣ и длиненъ и скученъ.

ГЕРКУЛОВЪ.

Повѣрю; по тому что шумъ были такіе люди, которые вамъ не нравятся.

СПЕСОВЪ.

Я отъ себя, мой другъ, не пошаю. Не нравится мнѣ ни Дремовъ, ни Таларикинъ.

ГЕРКУЛОВЪ.

Правду сказать, и я ихъ не люблю. Они много умничаютъ изволятъ. Все имъ прошивно, всѣхъ презираютъ, иной у нихъ болтунъ, другой картежникъ, претій дуракъ; а на себя не взглянутъ. Словомъ, эши люди не на нашу руку. - - -

СПЕСОВЪ.

Да, они оба мнѣ несносны. До тѣхъ поръ, пока они въ эштоу домъ вѣзжи не были, до тѣхъ поръ никшо мнѣ здѣсь не прекословилъ, да моя природа то и заслуживаетъ; а они, эши господчики, какъ будшо нарочно, никогда моего мнѣнія не

бываютъ; да что пуше всево, осмѣливающа
ся противурѣчить мнѣ и при госпожѣ Вор-
чалкиной и при дочеряхъ ее, мнѣ, забывъ
по, что едакіе дворянчики у отца моего
и дѣда и въ знакомцахъ живали. --- О!
хочется мнѣ ихъ отселѣ выжить! что ихъ
чортъ привязалъ здѣсь? за чемъ они сюда
бѣдятъ?

ГЕРКУЛОВЪ.

За чемъ? - - это дѣло извѣстное. Дре-
мовъ старается женить Таларикина на Хри-
стинѣ.

СПЕСОВЪ.

На Христинѣ! это дѣло несташное!
Христина не такова подла. Она и другихъ
жениховъ, полущее природою, сыскашь мо-
жетъ.

ГЕРКУЛОВЪ.

Это все правда. Только мнѣ кажется,
что она отъ этого не прочь. - - Однако
мать еще не согласна. Она продолжаетъ
время говоря, что Христина еще молода, и
что она меньшей, прежде большой дочери
не выдастъ; а у большой еще и жениха
нѣтъ. Но это только отговорка; а въ са-
момъ

момъ дѣлѣ, сказываютъ, будто мапери-ша не хочется съ приданымъ разспаться. - - - Она любитъ дочерей, и желаетъ ихъ при-спроить. Только богатство любитъ еще больше ихъ.

СПЕСОВЪ.

Ну, да-ты женись на большой; а мень-шая ужъ не будетъ безъ жениха.

ГЕРКУЛОВЪ.

А для чегожъ бы не на меньшей мнѣ женишься?

СПЕСОВЪ.

Вошъ какой вопросъ, для чего? куда какъ ты безполковъ! для шова - чшо я самъ - я - можешъ быть женюся на меньшей, но время, кажется, мнѣ открытъ госпожѣ Ворчалкиной: когда они сами не догадались, шакъ бышь-шакъ, начашъ говорить. Одна-ко я чаю, чшо она узнавъ мое намѣреніе, не говорю я снисхожденіе, конечно съ ра-досцію ево приметъ, и откажетъ Тала-рикину; а шѣмъ сдѣлаю два добра: и самъ женюся на неубогой и нарочито знатной невѣстѣ, и сихъ вредныхъ людей изъ дому шова выживу.

ГЕР-

ГЕРКУЛОВЪ.

Ешо не дурно вздумано; женимся, поль-
ко одного я боюсь - - -

СПЕСОВЪ.

Чево? со мною мой другъ не загинешь.

ГЕРКУЛОВЪ.

Боюсь шово, чшобъ долго насъ на сло-
вахъ не проманили. Я вамъ уже сказывалъ,
что шрудно машери съ приданымъ раста-
ваться. Особливо вдругъ за двумя надобно
опдашь.

СПЕСОВЪ.

Моженъ бытъ и шо. Однако я думаю,
что такии природа моя, что нибудъ по-
можеть; въ прошчемъ, чшожъ дблать? вишь
родителии по Уложенью вольны въ сво-
ихъ дбняхъ и приданомъ: а при сочиненїи
шарова Уложения, все люди знашные были.
Дбдъ мой, будучи бояриномъ, тогда присуд-
ствовалъ, и вмѣсто его дякъ руку при-
ложилъ.

ГЕРКУЛОВЪ.

Каково вамъ покажется? мнѣ прихо-
дитъ на умъ маленькой способъ; отвѣдаемъ:

авослибо онъ , къ исполненію намѣренія
нашева удался ?

СПЕСОВЪ.

А какой ?

ГЕРКУЛОВЪ.

Пропустимъ чрезъ ково нибудь слухъ ,
что скоро выдешъ опъ правительства за-
прещеніе, десяць лѣтъ не вѣнчашь свадебъ;
и что въ это время, слѣдственнo никшо
ни замужъ выпши, ни женишься не можешъ.
Госпожа Борчалкина довольно вѣрояшна , и
всякому слуху, хошябъ эпова нелѣпѣ былъ,
попчасъ повѣришь; слѣдовательнo въ эпомъ
не усумнишься, и принявъ его за правду по-
спѣшишь выдать дочерей своихъ.

СПЕСОВЪ.

Какъ этому спашься ? повѣришь ли она
такой басни ?

ГЕРКУЛОВЪ.

Конечно повѣришь. Особливо когда и
мы шоже подшвердимъ; вишь она знаешъ,
что вы со многими знатными въ роднѣ.

СПЕСОВЪ.

Несташочное дѣло. - - -

ГЕР-

ГЕРКУЛОВЬ.

Ну, да естльи она этому не повѣритъ, такъ мы другое что нибудь выдумаемъ, и пропустимъ новой какой нибудь слухъ, или сыщемъ способъ обманомъ достигнуть дѣ желанія.

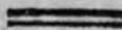
СПЕСОВЬ.

Изрядно. Я согласенъ и подкрѣплять всею природою моею буду. - - - Ты весьма замысловатъ. Выдумки изъ швоей головы безъ запинки лешятъ. Мы, знатной природы люди, не шаковы прышки умомъ. Полно и на что намъ разумъ! много шакихъ и безъ насъ, копорые должны думать: а мы судить шолько рождены; и по шому, правду сказать, я болѣе пяти, шести слуховъ на своемъ роду не пропускавалъ; да и шѣ были не очень удачны.

ГЕРКУЛОВЬ.

А! - - - мы конечно не одни: кто нибудь подслушиваетъ.

[Осмаприваются].



Я В Л Е Н І Е 3.

ГѢЖЬ, и АНТИПЬ [которой входитъ во время ихъ разговора, и прилѣжно всѣ ихъ замыслы слушаетъ].

ГЕРКУЛОВЬ [увидя Антипа].

Ты, - - - давноль ты здѣсь?

АНТИПЬ.

Недавно.

ГЕРКУЛОВЬ.

Да когда ты сюда вошелъ?

АНТИПЬ.

Въ этотъ домъ вошелъ по упру, и все здѣсь былъ; только еще не обѣдалъ.

ГЕРКУЛОВЬ.

Что мнѣ до эпова нужды? не слыхалъ ли ты нашего разговора?

АНТИПЬ.

Слышелъ ли, не слышелъ ли, что и вамъ до эпова нужды? вишь вы говорили въ слухъ. - - -

ГЕР-

ГЕРКУЛОВЪ.

Слѣдовапельно мы все доброе говорили. А имянно хвалили Госпожу Ворчалкину, ее поспоянство, ее понкость что никшо ее обманушь не можеть --- понимаешь ли ---

АНТИПЬ.

Да на чтожь вы это рассказываете - -

СПЕСОВЬ.

На шо, чтобъ шы въ глупой своей голо-
вѣ не вздумалъ чего другога - - -

АНТИПЬ.

Да развѣ вы другое говорили - - -

ГЕРКУЛОВЪ.

Нѣтъ - - - шолько - - -

СПЕСОВЬ.

О! пойдѣмъ ошселѣ. Я съ эшакою подлостью не люблю говоришь. На что по-
напрасну шрапить время.

[Уходятъ]



ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е 4.

АНТИПЬ [ОДИНЬ]

Дамъ я вамъ подлость! даромъ что я незнашнаго роду, однако выдумки-та ваши я выведу наружу. Будешъ вамъ дѣсятилѣшнее запрещеніе! увидимъ! кто-та ково перехитришь. Прежде всево я скажу объ етомъ Прасковья. Она лукава и смышлена - - - А! да вошь она.

Я В Л Е Н І Е 5.

АНТИПЬ, ПРАСКОВЬЯ.

ПРАСКОВЬЯ.

Что ты одинъ здѣсь стоя, подъ носъ себѣ бармочишь?

АНТИПЬ.

Не бормочу. А гибваюсь да и за дѣло.

ПРАСКОВЬЯ.

Развѣ тебѣ вина мало поднесли. Какой пьяница!

АНТИПЬ.

Скажи пожалуй, что я тебѣ дѣлалъ? за что ты меня всегда бранишь? ну, галубушка!

И

добро!

добро! не плюй въ колодезь, случисься воды испить!

ПРАСКОВЬЯ.

Великая мнѣ до тебя нужда! такой ты и человекъ, кому подтрушивать надобно!

АНТИПЪ.

Естьли тебѣ нужда, или нѣтъ, пово я не знаю: только я знаю, что ты пово не знаешь, что я знаю и что тебѣ знать надобно.

ПРАСКОВЬЯ.

Вздоръ! къ чему епакъ важничаешь? что ты можешь знать, чевобъ я не вѣдала?

АНТИПЪ.

Ты епова не вѣдаешь, что Госпожу твою обмануть хомятъ. А я епо вѣдаю.

ПРАСКОВЬЯ.

Какъ обмануть?

АНТИПЪ.

Такъ, какъ обманываютъ.

ПРАСКОВЬЯ.

Да кто?

АНТИПЪ.

АНТИПЬ.

Господинъ Геркуловъ, и господинъ Спесовъ, съ высокою своею породою.

ПРАСКОВЬЯ.

Да чемъ они обмануть ее хотятъ?

АНТИПЬ.

Разными вымыслами: разными слухами хотятъ ее принудить выдать дочерей, зная что она очень легковѣрна.

ПРАСКОВЬЯ.

А ты какъ ешо узналъ?

АНТИПЬ.

Вотъ какъ: [показываетъ ей уши и глаза] я пришолъ - - - да вотъ твоя госпожа.

[Уходитъ]

Я В Л Е Н І Е 6.

Ворчалкина, Дремовъ, Прасковья.

ВОРЧАЛКИНА.

Прасковья, выди на часъ [Прасковья уходитъ].

ДРЕМОВЪ.

Воиспину, сударыня, я доношу вамъ правду, что Таларикинъ, хопя и молодъ, но нраву честнова, поспояннова, и кпому никому не долженъ.

ВОРЧАЛКИНА.

Ето все хорошо, сударь: да то бѣда, что Олимпуска у меня большая. Не хочется, мой свѣтъ, ее обидить, выдавъ прежде меньшую сестру. Знаю я, что въ нынѣшнемъ вѣку на ето не смотрятъ; однако я держусь старины, и порядка поршить не люблю. Я и сама у машушки своей была пятая, и принуждена была ждать, пока всѣ большія сестры вышли; что дѣлать? тово порядокъ и старшинство тово требуетъ.

ДРЕМОВЪ.

Я чаю, что вишь вамъ и не безъ скуки было?

ВОРЧАЛКИНА.

Да чемъ пособишь! часто бывало и плачу - - - да какъ не выдають, такъ не что здѣлаешь, вишь - - -

ДРЕ-

ДРЕМОВЪ.

Такъ теперь судите по себѣ, сударыня, и вообразивъ кожь несносно такое состоянїе, примите мой совѣтъ, и выдайте дочь вашу, естли ей женихъ непрошивенъ; на что въ ешакихъ случаяхъ мѣшкашь? мнѣ кажется, что чемъ скоряе ешотъ товаръ съ рукъ сойдетъ, тѣмъ лучше для родителей. Я своихъ дочерей выдавалъ безъ разбору. Какъ скоро видѣлъ ровню, и что женихъ невѣстѣ нравенъ, пакъ скоро и къ вѣнцу. Послѣдуйте и вы мнѣ - - - о! да вотъ и всѣ гости сюда идутъ - - - не дали намъ договорить - - -

Я В Л Е Н І Е 7.

Ворчалкина, Дремовъ, Некопѣйковъ, Спесовъ, Геркуловъ, Таларикинъ, Гремухинъ, Олимпяда, Христина и служители.

ГРЕМУХИНЪ.

Не погнѣвайшесь, естли мы вамъ помѣшали. Дѣло спало за споромъ. Дѣло невѣроящее; сколькобъ они ни говорили, только я въ правдѣ сумнѣваюсь.

ВОРЧАЛКИНА.

А какой, бацька мой, ешо споръ? и какія у васъ дѣла?

ГРЕМУХИНЪ.

Господа эти [*Указывая на Слесова и на Дремова*] хотятъ увѣришь, будто праведной носится слухъ, что скоро выдетъ запрещеніе жениться, и шакое будто запрещеніе на цѣлыя десять лѣтъ. Какъ ешому спашься, чтобъ десять лѣтъ никто не женился?

ВОРЧАЛКИНА.

Ахъ! какое ешо неустройство будешъ! что? развѣ уже родъ человѣческой невесты хошятъ. Охъ! охъ! потерпитъ ли ешому Богъ!

ДРЕМОВЪ.

Вранье! несбытошной вздоръ! глупыя и неспапочныя бредни!

ВОРЧАЛКИНА.

Такъ, бацька мой, такъ. Вы не вѣрите ничему. Вы спанете обовсемъ спорить.

ДРЕМОВЪ.

По крайней мѣрѣ обь ешомъ; ешотъ слухъ дуракъ какой нибудь выдумалъ.

ГЕР-

ГЕРКУЛОВЪ.

Нѣтъ, сударь, не дуракъ: а всѣ, всѣ говорятъ.

СПЕСОВЪ.

И я слышелъ.

НЕКОПЪЙКОВЪ.

И я отъ нихъ же слышелъ.

ВОРЧАЛКИНА.

Вотъ, какъ не вѣришь? всѣ говорятъ. Ои! ои! ои! какія времена! какія нынѣ чудеса дѣлаются? до чего мы бѣдные дожили! [служителямъ] Стулья намъ подайте. А мнѣ и столикъ съ картами. [Подаютъ стулья всѣмъ: а къ Ворчалкиной ставятъ столикъ съ картами, и она зачинаетъ раскладывать и гадать на картахъ]

СПЕСОВЪ.

Кто думаетъ жениться, помубъ я совѣщивалъ поспѣшать; нѣкогда мѣшкашь.

ВОРЧАЛКИНА.

Ахъ! башка, у меня двѣ невѣсны на рукахъ; куда мнѣ бѣдной съ ними дѣваться будетъ.

ТАЛАРИКИНЬ.

Ваши дочери, сударыня, шаковы, что вамъ шужить объ нихъ не для чего. Они за мужъ выдушъ, и могушъ благополучны и сами бышъ, и мужей своихъ счастливыми здѣлашъ. - - - А шаковыя плевелы, сударыня, не заслуживаюшъ никакова уваженія, и презрѣнія достойны

ВОРЧАЛКИНА.

Довольно уже, мой свѣшъ, видѣли мы всякой всячины; шакъ и ешому дивисься нечему, все спашся можешъ. Видишь шы, какъ нынѣ свѣш-ашъ развращенъ: подкидышковъ - - - что ужъ ешова больше? - - - подкидышковъ подбираюшъ, да кормяшъ, да за ними ходяшъ, какъ будто за благородными: шакъ можно ли уже въ чомъ сумнѣвашся?

ДРЕМОВЪ.

Перестанемъ, сударыня, о подкидышкахъ говорить. Сколько чрезъ сіе благое постановленіе почти погибшихъ душъ въ живыхъ ошпается! но вы почто прежде времени печалитесь? ешо слухъ пустой, и никогда шому не бывашъ.

НЕ-

НЕКОПЪЙКОВЪ.

Не изволите ли, милоспивыя государыни и милоспивые государи, для забавы послушать моихъ проектовъ; ихъ много у меня, да избъ множества не изволите ли выбратьъ любой? вотъ имъ реэстръ.

ДРЕМОВЪ.

Это реэстръ только? великонекъ онъ! и реэстра скоро не прочтешь.

СПЕСОВЪ.

Что до меня, я проекты люблю, и сколько бь они обширны ни были, читаю ихъ всегда съ конца до конца; иногда годная одна въ нихъ строка можетъ подать намъ великія, къ великимъ дѣламъ, мысли.

НЕКОПЪЙКОВЪ.

Нѣтъ. Тутъ не одна строка только годная, но и все, все сударь, важно, полезно, нужно. Проекты мои шаковы, что ни единова слова выкинуть избъ нихъ не можно безъ нарушенія всей связи. Доказательства одно избъ другога всѣ текутъ. Все цѣлое, цѣлое все смотрѣть надобно.

ГЕРКУЛОВЪ.

Я слышалъ отъ Фирлюфюшкова, что будто ты ему премножество обѣщаль денегъ.

ГРЕМУХИНЪ.

Скажи пожалуй, какимъ бы по образомъ ты примыслилъ?

ВОРЧАЛКИНА.

Пригодился бы спотъ проектъ и многоимъ. Денги всѣмъ надобны. Нынѣ все дорого; что въ наше время бывало въ алпынѣ, то нынѣ и на гривну врядъ купишь.

НЕКОПЪЙКОВЪ.

Я надѣюсь въ скоромъ времени всѣмъ помочь, и здѣлать отечеству услугу: только надобно на прошивъ того всѣмъ единодушно постараться, чтобъ скоряе проектъ мой принятъ и въ дѣйство произведенъ былъ. Извольте только послушать; я вамъ его прочту. Вниманія, милости прошу, вниманія - - - [онъ вынимаетъ изъ за-лазухи превеликую тетрадь бумаги, и перевертывая листы бармочить] О учрежденіи почты на голубяхъ! ибѣ не шотъ

- - - О

О употребленіи крысыихъ хвостовъ съ пользою - - - - иб - - - -

ДРЕМОВЪ.

Какъ ! какъ - - - - пожалуй. - - - -

НЕКОПЪЙКОВЪ.

О употребленіи крысыихъ хвостовъ съ пользою ! я представляю и доказываю, что можно употреблять ихъ съ пользою на корабляхъ вмѣсто тонкихъ веревокъ.

ДРЕМОВЪ.

Да не будутъ ли они коропковашы ? не говоря уже какова прочность ?

НЕКОПЪЙКОВЪ.

Для длины надобно свивать ихъ съ пенькою, а прочность и изъ того видна, что хвостъ крысей въ десятеро прошивъ полштопы своей стягость держать можетъ. Случалось ли вамъ держать крысу за хвостъ ? Она вить гораздо толще своего хвоста, однако никогда не оторвется : какъ же это не прочно ? сверхъ того городу Петербургу великую изъ сего предвижу я пользу. Промышленники ударятся въ ловъ крысъ, кошорыя чрезъ то гораздо уменьшатся, и
меньше

меньше пакостей въ домахъ дѣлать спануть. А вы знаете изволише, что ихъ чрезъ мѣру умножилось. Я чаю вы сами прогуливаясь лѣтомъ въ сумерки видали, что по улицамъ отъ нихъ проходу нѣтъ: такая пропасть ихъ вездѣ бѣгаетъ - - - - [Читаетъ далѣе разбирая] О дѣйстви моремъ и сухимъ путемъ противу Зингорцовъ. - - - - Не шотъ - - - - О извозѣ зимою въ степныхъ мѣстахъ на куропаткахъ, гдѣ ихъ много - - - - а лошадей мало: и это не то - - - - О построеніи секретнаго флота - - - - а! вотъ онъ - - - - прошу прислушаться. - - - -

ДРЕМОВЪ.

Секретнаго флота! - - - - это нѣчто мудрено. - - - -

НЕКОПЪЙКОВЪ.

Нѣтъ, сударь, не мудрено, когда етакая [указываетъ на свою голову] голова за что примется [хочетъ читать] о постро - - - -

ХРИСТИНА.

Да неужто ты хочешь ево весь севодни прочесть? и до завтра етова не окончать.

НЕ-

НЕКОПЪЙКОВЪ.

Инѣ я на словахъ раскажу, естли угод-
но - - - а справка близка и доказатель-
ства всѣ шунѣ. Первое - - -

ВОРЧАЛКИНА.

Да, башька мой, лучше на словахъ; мнѣ
на словахъ вняшнѣе, нежели въ чтеньи. И
для шавоша я, лучше всякой книги, люб-
лю чшобѣ мнѣ сказки сказывали. - - - Да
дура, правду молвишь, и хорошо врешъ - - -
забавно права. - - -

НЕКОПЪЙКОВЪ.

Во первыхъ, надлежитъ съ крайнимъ
секретомъ и посиѣщеніемъ построить двѣ
тысячи кораблей - - - разумѣеся на ка-
зенной счотѣ - - - [когда Неколѣйковъ
говоритъ, тогда Таларикинъ сидя ме-
жду двухъ сестеръ съ ними тихо раз-
говариваетъ] Во вторыхъ - - - раздашь
оные корабли охочимъ людямъ, и всякому
дозволить грузить на нихъ товаръ, какой
кто хочетъ, - - - разумѣеся товаръ за-
бирать на кредитъ. - - - Трещіе - - -
ѣхашъ на тѣхъ корабляхъ на неизвѣстныя
острова, - - - которыхъ чрезвычайно на
Океанѣ

Океанѣ много - - - и тамо промѣняшь весь товарѣ на черныя лисицы, - - - копорыхъ безсчотное тамо множество. - - - Чешвершое - - - привезши объявленныя лисицы сюда, опшусшишь ихъ за море на чистыя серебряныя и золошыя слиски. Опъ сего преполезнаго шоргу, можно, - - - я вѣрно доказываю - - - можно получишь опъ пятидесяши до семидесяши миліоновъ рублей, чиснаго барыша за всѣми расходами. Но пусшь, чшобъ не ошибиться, то лучше сказать меньше, до сороку миліоновъ конечно истинной прибыли будешъ. - -

ГЕРКУЛОВЪ.

Изрядно. Какъ ешо пріятно! положилъ бы и я что нибудъ въ компанію, да жаль шово, что шеперь денегъ нѣтъ.

НЕКОПЪЙКОВЪ.

На что деньги! вишь я вамъ сказалъ, что все ешо на казенной шотѣ и кредитѣ: барышѣ только въ компанію. Казна и шѣмъ довольна бышь должна, что денегъ прибудешъ въ государствѣ.

Вор-

ВОРЧАЛКИНА.

Пустыня, бацька мой, это слова. Что за кредитъ? какой нынѣча кредитъ! Казна только что грабитъ; я сънею никакова дѣла имѣть не хочу! и шакъ я бѣдная вдова, принуждена была за пятнадцать лѣтъ заплащать какую — та недоимку вмѣсто покойнаго мужа моего. Съ мершвыхъ дерущъ: теперь ли ужъ онъ умеръ, а какъ-взяли, шакъ взяли; нѣтъ, мой свѣтъ, никакова не хочу имѣть съ нею я дѣла!

НЕКОПѢЙКОВЪ.

Ну! естля сей проектъ вамъ неугодевъ, то естля у меня и другіе не меньше ешова полезные, какъ напримѣръ, ешотъ: что бѣ изъ Кяхты, на Кишайской границѣ здѣлашь вольную и безошлинную морскую гавань. Это очень прибыльно будешъ для торговли.

ОЛИМПЯДА [сестрѣ своей]

Мочи моей нѣтъ, сестрица, это безпримѣрно скучно, cela m' etouffe!

НЕКОПѢЙКОВЪ.

Второе, что бѣ населишь Киргизскую степь - - - - -

ДРЕ-

ДРЕМОВЪ.

Да вишь на то надобно деньги и люди; опкудова прикажешь ихъ взятьъ ?

НЕКОПЪЙКОВЪ.

Опкудова ? все примышлено, все сударь, придумано. Я спану просить, что бѣ правительство и тѣмъ и другимъ меня снабдило. Ешо ево дѣло, а мое населишь.

ОЛИМПЯДА.

Уйдемъ, сестрица, моево шерпѣнья не стаешъ.

ХРИСТИНА.

Боюсь. Машушка прогнивается.

НЕКОПЪЙКОВЪ.

Еще, придумаль я, какъ поправить судебныя мѣста и господъ судей - - -

СПЕСОВЪ.

Судей! не съ умаль ты мой дружокъ сошолъ. Не въ свое дѣло ты мѣшаешься. Таковыя люди, каковы мы, не требуютъ поправленья: да еще отъ ково, отъ купца банкрота - - - пфу! мы сами людей правляемъ. - - -

ДРЕ-

ДРЕМОВЪ.

Дайте ему договорить. Сами же вы сказывали, что иногда одна спрока въ проектѣ много добра здѣлать можеть - - - а это чшобъ поправитъ судей, мнѣ кажется и недурно.

СПЕСОВЪ.

Что ? развѣ вы нарочно предпріяли во всемъ мнѣ прекословить, и обовсемъ спорить со мною ?

ДРЕМОВЪ.

Я, нѣтъ. Но мнѣ только то кажется, что всякой воленъ сказать свое мнѣніе; эту свободу никто у человѣка не отнимаетъ. И такъ ни вы не имѣете причины сердиться на меня, что я съ вашимъ мнѣніемъ не согласенъ, ни я на васъ, что вы со мною не однихъ мыслей.

СПЕСОВЪ.

Вы всегда хотите всѣмъ насправникомъ быть. Откуда эшакая гордость ! мнѣ кажется она не къ спатъ. Мы ни прежде, ни нынѣ о родѣ Дремовыхъ и не слышали. Дремовъ, Дремовъ ! куда какое знашное имя ! мой дѣ-

I

душка,

душка, права съ вашимъ дѣдушкой не считался.

ДРЕМОВЪ.

Зналъ бы ты самъ меня, какъ швой дѣдушка моего зналъ: а что я Дремовъ, отъ того не отрицаюся. Дѣдъ мой показавъ опеществу услугу, пожалованъ за то дворянствомъ: и когда пришли спросить у Государя, какое дашь ему прозваніе? Государь тогда дремать изволилъ, - - - я въ томъ не виноватъ, и приказалъ назвать его Дремовымъ: и хотъ это было сквозь сонъ, однако шѣмъ прозваніе мое не хуже швоево.

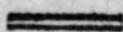
ВОРЧАЛКИНА.

Полно, полно, свѣны мои, горячишься, покиньше этошъ споръ. Ко мнѣ еще кое-что будутъ госпи: пойдеше опселъ; шамъ въ залъ свободнѣе сидѣть. [Отходитъ]

СПЕСОВЪ.

Не забуду я тебѣ, господинъ Дремовъ, этова разговора. Развѣ родня моя мнѣ не поможетъ - - - вспомнишь меня и что мой опецъ былъ.

Конецъ втораго дѣйствія.



дѣй-

ДѢЙСТВІЕ Ш.

ЯВЛЕНІЕ 1.

ДРЕМОВЪ [одинъ]

Какая пропась наѣхала гостей! полна горница, шакъ чшо и мѣспа инымъ нѣшъ. Всѣ болшають, никшо не слушають: а разума и не спрашивай, шакъ чшо ешьлибъ всѣхъ ихъ можно было скласъ въ кошелъ и сварить, шо бы не выварилось и золошника здраваго разсудка.

ЯВЛЕНІЕ 2.

ДРЕМОВЪ, ТАЛАРИКИНЪ.

ТАЛАРИКИНЪ.

Что вы опшуда ушли, дядюшка? неужшо вы уѣхать хоните?

ДРЕМОВЪ.

И дѣйствительно уѣхалъ бы, ешьлибъ швое дѣло меня здѣсь не удерживало.

ТАЛАРИКИНЪ.

Здѣлай милость, сударь, ошпанься здѣсь еще нѣскольکو времени. Прасковья сказала

миѢ , что давишной , о десяти лѣшнемѢ за-
прещеньѢ , слухѢ выдуманѢ и пропуценѢ
ГеркуловымѢ и СпесовымѢ.

ДРЕМОВЪ.

Да къ чему это имѢ ?

ТАЛАРИКИНЪ.

ЧтобѢ принудишь госпожу Ворчалкину ,
которая лехковѣрна , выдашь поскорай за
нихѢ дочерей своихѢ . Они шеперь оба ушли
сѢ нею вѢ особой покой , и тамо шепчущ-
ся . А я смершно боюсь , чтобѢ они ее не у-
ловили , и чтобѢ она не приняла ихѢ споро-
ны . Пожалуй , дядюшка , не оставьше меня
вѢ такой крайности .

ДРЕМОВЪ.

Спашочное ли это дѣло ?

ТАЛАРИКИНЪ.

Меня увѣряюшѢ , что это шакѢ .

ДРЕМОВЪ.

Какіе это плушы ! хопяшѢ ложными выдум-
ками прожить вѢ свѣшѢ ! да только не удастся
имѢ . -- ВашѢ мой другѢ , давно я тебѢ гова-
риваль , чтобѢ ты не моталь , не шягался бѢ

сѢ

сѣ шѣми, кто тебя богаче; а шянулъ бы ношки по одежкѣ, не проживая въ годѣ болѣ своего дохода: шеперь возми сѣ нихъ примѣрѣ: увидишь, что мотовство до всякихъ безчестныхъ дѣлъ, до всякаго бездѣльства доводитѣ, и можетѣ до всякаго еще преступленія довести. Спесовѣ и Геркуловѣ, промотались оба. Оба жили не по своему досташку, и шянулись сѣ тысячу рублями дохода за шѣми, кои по десяти тысячѣ имѣютѣ; а проживѣ все, что опцы наживали, выдумываютѣ всякіе непозволенные къ прокормленью своему способы. Ложь, клеветы, клевету, и все дурное, и все глупое за дозволенное сѣбѣ почишаютѣ, лишь бы шолько шѣмѣ досташь сѣбѣ богатство.

ТАЛАРИКИНЪ.

Я изѣ воли вашей никогда не выступалѣ, и не выступлю. Насправленіи ваши почишаю свято, и полагаю ихъ правиломъ во всѣхъ моихъ поступкахъ. Вы сами опдадите мнѣ въ этомъ справедливость.

ДРЕМОВЪ.

Я и не жалуясь на тебя: и за шо люблю, и радѣ все для тебя дѣлать.

ТАЛАРИКИНЬ.

Такъ пожалуйста, не прапья время, помогайте миѣ. - - -

ДРЕМОВЬ.

Да я еще не знаю, согласна ли Христина выпши за тебя ?

ТАЛАРИКИНЬ.

Я льщусь, что она преняпшповать благополучію моему не будетъ - - - Да вотъ она ! мы и съ нею переговорить можемъ.

Я В Л Е Н І Е 3.

ТѢЖЬ, ХРИСТИНА.

ХРИСТИНА [Таларикину].

Могу ли я откровенно при дядюшкѣ говорить вашемъ ?

ТАЛАРИКИНЬ.

Говорите, говорите, сударыня, онъ еерце мое знаетъ: я шайны отъ него ни какія не имѣю.

ХРИСТИНА.

Я пришла вамъ сказать, что машушка позвавъ къ себѣ мою сестру объявила ей,
что

что два жениха, ее и меня сватаютъ, что она намбрена насъ выдать, что эти люди похвальные и достойные: а на конецъ, когда сестра моя спросила ее, кто они шаковы? но отвѣщивовала мапушка, что Геркуловъ женихъ ее, а Спесовъ мой: а вы ни чей, по тому что она обв васъ вб-все умолчала.

ТАЛАРИКИНЬ.

О боже! что намъ дѣлать?

ХРИСТИНА.

Выслушайте далѣе: на это мапушкино предложеніе сестрица моя, которая и часто съ нею бываетъ несогласна, отвѣчала коротко, что она опнюдь за Геркулова не пойдешъ; да и ни къ кому по сихъ поръ склонности не имѣетъ, слѣдовательно и замужъ итти не намбрена.

ДРЕМОВЪ.

Правда, давеча она мнѣ рѣшительнаго отвѣща не дала; однако вб-все и не отка-зала: а по тому я и не думалъ, чтобъ она такъ скоро на предложеніе сихъ людей склонилась. Но скажите мнѣ, сударыня, ма-

пушка ваша говорила съ вами, и сказала вамъ почно самимъ, что она за Спесова выдашь васъ хочеть?

ХРИСТИНА.

Нѣтъ! она со мною ни слова еще не говорила.

ТАЛАРИКИНА.

А естли говоришь она будетъ, то что опвѣтствуете вы ей?

ХРИСТИНА.

Тожь, что и сестра моя.

ДРЕМОВЪ.

То есть, что вы склонности не имѣете и по тому ни за кого нейдете.

ХРИСТИНА.

Нѣтъ, сударь; я ей скажу - - я скажу, что я ни малѣйшей склонности къ Спесову не имѣю. - - - При томъ я надѣюсь, что машушка со мною и говоришь объ этомъ не спанеть, для того что она никогда намбренія не имѣла выдашь меня за мужъ прежде большой моей сестры. Та ей опказала; слѣдовательно меня она и спрашивать не будетъ.

ДРЕ-

ДРЕМОВЪ.

Но естѣли, сударыня, другой женихъ вамъ сыщется, и спанетѣ у мапушки вашей просить васъ, согласитесь ли вы и не будетѣ ли вамъ прошивно его исканіе?

ХРИСТИНА.

Я еще молода, сударь: и сердце мое такъ въ семъ случаѣ ново, что я прямо знать не могу, что я тогда восчувствую и предпріемлю.

ТАЛАРИКИНЪ.

Вы терзаете меня; вы мученіе мое умножить хотите: для чего отрицаетесь вы объявить мнѣніе свое дядѣ моему. Онъ изъ прекрасныхъ устъ вашихъ желаетъ слышать: не станете ли вы прошивиться счастью моему, когда мы употребимъ исканіе наше, и когда воля мапушки вашей намъ будетъ благосклонна?

ХРИСТИНА.

Ея воля есть мнѣ законъ. Старайтесь, ищите въ ней: а я соизволенію ее прошивурѣчить не буду.

ТАЛАРИКИНЬ [ставъ на колѣни].

Симъ любезнымъ взоромъ, симъ пріятнымъ словомъ ты жизнь мнѣ, прекрасная Христина, даруешь. [Береть ее руку и цѣлуетъ] Доколѣ буду живъ, Доколѣ существо мое пребудеть, ты одна и мною и мыслями и душою моею владѣть будешь; ты плѣнивъ меня навсегда, не увидишь ни когда изъ сердца моего, и какъ дѣло наше ни кончится, я до смерть мою тебѣ непремѣннымъ пребуду. - - -

Я В Л Е Н І Е 4.

ХРИСТИНА, ДРЕМОВЪ, ТАЛАРИКИНЬ,
ВОРЧАЛКИНА.

ВОРЧАЛКИНА [входя].

Какъ! что это? не обманываюсь ли я? проклятая! что ты это дѣлаешь! тогда, когда я выдаю тебя за друга, ты, безстыдная, негодная, позволяешь въ моемъ домѣ, въ мои именины амуришься съ собой иному. Ты позволяешь стояшь ему предъ собою на колѣняхъ, и цѣловать руку! да еще кому? о комъ я и слышать не хочу! а ты шарой хрычь, съдой чортъ! при-

лично

лично ли тебѣ на это смотрѣшь, и бышь свидѣтелемъ такихъ пакостей. Какъ тебѣ не стыдно! умереть бы тебѣ со стыда надобно. Какое лицо ты здѣсь представляешь? Прежде сего и выговаривать это стыдилось. Да полно что нынѣча, не только выговоришь не стыдно; да такъ уже во всѣ распустиства опустились, что и дѣлая ихъ не краснѣются.

ХРИСТИНА.

Машушка, сударыня - - -

ВОРЧАЛКИНА.

Поди вонъ, негодная! чтобы я тебя никогда не видала: на глаза мои не кажись никогда. Завтражѣ сошлю тебя въ деревню - -
Поди вонъ.

[Христина уходитъ].

Я В Л Е Н І Е 5.

ТАЛАРИКИНЬ, ДРЕМОВЪ, ВОРЧАЛКИНА.

ТАЛАРИКИНЬ.

Укротите гнѣвъ свой, сударыня. Види обманчивы: дочь ваша ни чѣмъ предъ вами невинна, - - - Выслушайте - - - вы сами найде-

найдете, что ни малѣйшія ибѣтъ ея вины. --
Я, я всему. - - -

ВОРЧАЛКИНА.

Ахъ! бацька мой, развѣ я въ своемъ домѣ не вольна - - - развѣ дѣшн-ша не мои? что мнѣ до васъ; я таки и слушаю не хочу. Сама я видѣла - - - не погнѣвайшесь; не такъ скоро обманушь меня можно. Вишь-таки и мы что нибудь да знаемъ - - - -

ТАЛАРИКИНЬ.

Да послушайте, сударыня - - - -

ВОРЧАЛКИНА.

Не хочу, сударь, не хочу. Пожалуйте оставьте мой домъ; да и впредь отъ посѣщенія насъ прошу удержаться.

[Дремовъ мигаетъ Таларикину, чтобъ онъ вышелъ; тотъ уходитъ].

Я В Л Е Н І Е 6.

ДРЕМОВЪ, ВОРЧАЛКИНА.

ДРЕМОВЪ.

Такъ, по крайней мѣрѣ, выслушайте меня - - - Я - - -

вор-

ВОРЧАЛКИНА.

Есть ково слушашь, правду сказать, изрядной человекъ! --- Мнѣ развѣ глазамъ своимъ не вѣришь? кругомъ всѣ виноваты, да еще и оправдашься и обманываешь хоть пять.

ДРЕМОВЪ.

Никто васъ не обманываетъ. Племянникъ мой на колѣняхъ предъ Христиною ставъ, цѣловалъ ее руку, все ешо правда; вы видѣли, и вѣрыше своимъ глазамъ; да полько послушайте меня - - - я вамъ все эшо объясню, и конечно ничево не солгу передъ вами. Вы сами знаете, что я ни лжи, ни неблагоприсойности не люблю.

ВОРЧАЛКИНА.

Посмотримъ, что ны мнѣ скажешь.

ДРЕМОВЪ.

Почто эшо дѣйствіе поль спраннымъ вамъ кажешся. Вы знали прежде, что Таларикинъ дочь вашу смертельно любитъ, что онъ женился на ней хочешъ, что я, я самъ вамъ о томъ говорилъ; вы мнѣ вовсе не отказали; онъ у ногъ ее клялся всегда ее любить, и хотя будетъ ее мужемъ, бышь
всегда

всегда любовникомъ ; они были не одни : я при томъ былъ. Хриспина пропивъ воли - - -

ВОРЧАЛКИНА.

Ахъ ! она мерская ! да кто ей позволилъ слушать любовныя бредни. Зналабъ она то, что у нее мать есть , что мать вольна за ково хочеть за шово и выдасибъ ; ей бы-ша до вѣнца ни съ однимъ холосщымъ и говорить объ етомъ не надлежало. Меня покойныя родители выдали за покойнаго моего мужа, да я ево до церькви и отъ роду не видала; не толькобъ говорить съ нимъ.

ДРЕМОВЪ.

Этому разговору и увѣреніямъ ихъ причиною я ! я хотѣлъ знать , нравится ли племянникъ мой вашей дочери. Я привелъ ихъ къ обьясненію : и хотя стыдливость Хриспинина явила мнѣ душевныя ея чувствованіи, однакожъ она - - - -

ВОРЧАЛКИНА.

Что за чувствованіи ! что въ томъ, пропивенъ ли , нравенъ ли онъ ей или нѣтъ ; она вишь моя дочь, и будеть за шѣмъ , за ково я выдашь ее хочу.

ДРЕ-

ДРЕМОВЪ.

Такъ точно она и опвѣчала, сказавъ мнѣ, что хошябъ она ково и любила, но изъ воли вашей никогда не выпушишь.

ВОРЧАЛКИНА.

Да шаки-шакъ. Никогда и не бывашь ей за швоимъ племянникомъ.

ДРЕМОВЪ.

Развѣ за Спесовымъ ей бышь. Только повѣрь мнѣ, онъ племянника моего не лущче.

ВОРЧАЛКИНА.

А по чему, сударь, ты это знашь изволишь, что я за Спесова выдашь ее хочу?

ДРЕМОВЪ.

По шому что это и всѣ знаютъ. Дѣло это здѣлано съ намѣреніемъ. Васъ обманомъ къ шому приводятъ.

ВОРЧАЛКИНА.

Какъ обманомъ? кто меня обманываетъ?



ЯВЛЕ.

Я В Л Е Н І Е 7.

ВОРЧАЛКИНА , ДРЕМОВЪ ,
АНТИПЪ [бѣжитъ скоро чрезъ театръ]
ВОРЧАЛКИНА.

Ты, куда такъ бѣжишь? какъ сбумасшедшей.

АНТИПЪ.

Меня господинъ мой, наскоро послалъ за лѣкаремъ и за докторомъ.

ДРЕМОВЪ.

Да развѣ кто нинаестъ занемогъ?

АНТИПЪ.

Я самъ эшова не видалъ. А сказывающъ, что какая-та барышня шла чрезъ комнапу и вдругъ упала - - - вѣ обморокъ.

ВОРЧАЛКИНА.

Тфу! пракляшой, я думала, что нивисъ что здѣлалось. Да полно нынѣ все обморокомъ называющъ! а вѣ наше время называлось это чорною немочью; - - - да кто эшо шакова, колпорая упала?

АНТИПЪ.

Я уже сказалъ, что я не знаю.

ВОР-

ВОРЧАЛКИНА.

На что лѣкаръ и докторъ? это можетъ и такъ пройши, коли обморокъ, а не порча и не дурная болѣзнь. Не желалабъ я, чтобъ господу лѣкари и докторы мой домишко узнали: въ ихъ знакомствѣ такъ долго не проживешь, какъ я надѣюсь жить.

ДРЕМОВЪ.

Да не оспанавливайше ево долѣ: можетъ бытъ и крайняя въ лѣкарѣ нужда. Скорою помощію врачей иногда и жизнь спасается. [Ансилу] поди скорай.

[уходитъ Антилъ]

Я В Л Е Н І Е 8.

ВОРЧАЛКИНА, ДРЕМОВЪ.

ВОРЧАЛКИНА.

Вотъ еще! какія нынѣ у васъ басни. Будто и смерть отогнать можно, какъ она придетъ. Нѣтъ, батька мой, не такъ она лѣкарямъ-та послушна. Какъ часъ воли Божіей придетъ, такъ шутъ докторы не помогутъ. Лучше отдашься ево воли, да и ни-

К

когда

когда не лѣчишься: я и сама отъ роду своево
не лѣчивалась, да вишь живу жѣ.

ДРЕМОВЪ.

Чтобъ лѣкари и докторы всегда отъ
смерти избавляли, ешо бышь не можешъ,
для шово, что и они люди. Всегда и без-
нужды лѣчишься не надобно; однако надоб-
но не забышь справедливой пословицы, что
на Бога надѣйся, а самъ не плошай - - вѣ
нѣкоторыхъ случаяхъ лѣкари и докторы
необходимы.

Я В Л Е Н І Е 9.

ТѢЖЬ, ГРЕМУХИНЬ.

ГРЕМУХИНЬ [Вбѣжавъ.]

О! какъ мы всѣ тамо перепужались!

ВОРЧАЛКИНА.

Отъ чего?

ГРЕМУХИНЬ.

Какъ! развѣ вы не знаете? развѣ никто
вамъ не сказалъ, что меньшая ваша дочь
очень - - - очень занемогла.

ВОР-

ВОРЧАЛКИНА.

Христина! ахъ! - - - да что ей, бабка мой, здѣлалось?

ГРЕМУХИНЬ.

Она въ великомъ смущеніи, поблѣлѣвъ и прясая шла чрезъ комнапу, гдѣ мы сидѣли, и не дошедъ до другихъ дверей, вдругъ упала на землю, шакъ что и подержашъ никто не успѣлъ. Мы всѣ бросились къ ней на помочь, подняли ее безъ памяти, и положивъ на постелю послали по лѣкаря и доктора: я-шаки своего человѣка и послалъ. - - -

ВОРЧАЛКИНА.

Ахъ! какая причина? что за диковинка? шеперь была здоровіошенька. Отъ чего ешо ей здѣлалось?

ДРЕМОВЪ.

Конечно отъ печали! вопъ плоды вашей строгости.

ВОРЧАЛКИНА.

О, бабка! опвяжись. Пойши-было по-емотрѣшь! что ешо-такое.

Я В Л Е Н И Е 10.

ГРЕМУХИНЬ, ДРЕМОВЬ.

ГРЕМУХИНЬ.

Сколькожъ ешо приключеніе родило разговоровъ? иной несетъ то - - - - иная другое. Всѣ дѣлають свои примѣчаніи, свои разсужденіи.

ДРЕМОВЬ.

Свѣтъ шаковъ: свѣтъ болшливъ, праздныхъ людей много. Когда прямова дѣланіе, шакъ и всякая бездѣлица удобна занять у людей праздныхъ время; и какъ нечего говорить, шакъ говорятъ объ ней, пока другая, подобная ей, вновь родится и засупитъ мѣсто первой.

ГРЕМУХИНЬ.

Пуще всево женщины: шотъ часъ при ешомъ несчастіи спали смигивашься, подбѣгать, присмапривать, перешопывая и въ слухъ толковать, зацепая будто ненарочно честь. Иная плюетъ, иная крестится, иная жеманно улыбаешься, другая важничаешь, иная съ язвительнымъ сожалѣніемъ

дѣнѣмъ приказываетъ разрѣзать шнурованье; а всѣ прикрывшись опахалами улыбаются, такъ что въ чужѣ досадно на нихъ глядя.

ДРЕМУХИНЪ.

Иной и нашъ братъ стѣбитъ бабѣ. Многіе, знаю я, и мушкетеры изволятъ жалованье переговаривать, злорѣчить, пересуждать празднословить и - - -

Я В Л Е Н І Е II.

ТѢЖЬ, НЕКОПѢЙКОВЪ.

ДРЕМОВЪ.

Да вотъ Некопѣйковъ, съ своими проектами. [Въ сторону] Лучше мнѣ отсюда убраться! [Гремухину] Пойду и я посмотрю, что тамо дѣлается.

[Уходитъ.]

Я В Л Е Н І Е 12.

НЕКОПѢЙКОВЪ, ГРЕМУХИНЪ.

ГРЕМУХИНЪ.

Что тамо происходитъ?

НЕКОПЪЙКОВЪ.

Все въ разстройкѣ: досадно и смотрѣшь, Я челоуѣкамъ чешыремъ, кои около меня сѣли, лишь успѣлъ только съ страницу прочесть большаго моего проекта, какъ они меня покинули, и шудаже за другими побѣжали. Чортъ бы взялъ всѣ обмороки! какъ, государспвенную пользу, государспвенную прибыль покидають, для того только, что одна дѣвушка упала въ обморокъ! будто это мудрено! о! о! какъ въшрены нынѣшніе люди.

ГРЕМУХИНЪ.

Оспавимъ это — оно до меня не принадлежитъ — скажи мнѣ, Спесовъ — шамо ли?

НЕКОПЪЙКОВЪ.

Тамъ же; и онъ-то съ Геркуловымъ больше всѣхъ другихъ суетяшся. Хорошъ епотъ судья! Покинулъ меня и благо общее для того, чшобы подашь помочь въ обморокъ дѣвкѣ.

ГРЕМУХИНЪ.

Да! Эту бы должносшь могъ онъ и другимъ уступитъ. [Въ сторону] Однакожъ это

это ясно. Теперь я не сомнѣваюсь въ томъ, что подозрѣвалъ истинно: господинъ Спесовъ конечно предпріялъ жениться на Христинѣ.

НЕКОПЪЙКОВЪ.

Что вы говорите? не хотите ли вы прослушать моего проекта?

ГРЕМУХИНЪ.

Нѣтъ; у меня не то теперь въ головѣ.

НЕКОПЪЙКОВЪ [въ сторону.]

Чудо, у всѣхъ въ головѣ свое, а объ отечествѣ никто и не думаетъ. Ну! когда такъ; такъ я, пока они тамо съ больною возятся, выберу самое лучшее мое сочиненіе, которымъ скоряя могу обратить къ предложеніямъ моимъ всѣхъ вниманіе. Изрядно - - - я пойду - - - и всѣ пересмотрю самъ.

Я В Л Е Н І Е 13.

ГРЕМУХИНЪ [одинъ, лодумавъ]

Надобно мнѣ постараться, надобно развѣдать гораздо побольше о томъ дѣлѣ.

Не шушка! какъ онъ изъ подъ носа у меня вырветъ—А все мѣшканье мое тому прищичиною. Естли бѣ напрасно такъ долго я не мѣшкалъ, и намѣреніе свое давно объявилъ бы, то бы теперь и думать не обѣ чемъ было. О нерѣшимость! нерѣшимость! все хотѣлося поболѣе узнать обстоятельство ешова дома: все хотѣлося вывѣдать сколько приданова, сколько деревень; а отъ шова-ша произошло, что по нерѣшимости моей лишаюсь теперь и невѣсты и денегъ. Христина и съ придаными достанется можетъ быть Спесову, а мнѣ останется только одна пустая ревность, и зависть къ тому, кто меня счастливѣе будетъ. - - - Пойду и постараюсь исправить мою прошибку или съ досады удаюсь.

Конецъ третіяго дѣйствія.

ДѢЙ-

ДѢЙСТВІЕ IV.

ЯВЛЕНІЕ I.

АНТИПЬ [одинъ]

Господинъ мой приказалъ мнѣ здѣсь по-
дождать себя: что-та у него есть въ го-
ловѣ! о господинъ Гремухинъ, господинъ
Гремухинъ, или какаянибудь печаль въ
пвоей головшкѣ, или какойнибудь замы-
селъ. Ничего ты не говоришь севодни, -- а
это совсѣмъ пропиву пвоего обыкновенія --
ходишь задумавшись, повѣсивъ носъ -- --
а ты привыкъ кричать и хохотать -- -- --
какъ шумъ кроется чтонибудь. Хочется
мнѣ вывѣдать изъ него, что етому при-
чина? -- -- да севодни я думаю не удастся
епова сдѣлать -- -- я не любопытенъ
-- -- -- только это меня мучитъ -- -- -- очень
мнѣ знать хочется -- -- -- а! да вотъ онъ.

Я В Л Е Н И Е 2.
ГРЕМУХИНЬ, АНТИПЬ.

АНТИПЬ.

Я здѣсь, сударь, по вашему приказу, и докторовъ уже привелъ - - -

ГРЕМУХИНЬ.

Я ихъ видѣлъ, но кажется въ нихъ и нужды уже нѣтъ. Христина больше печальна нежели больна: развѣ они ее скоро больною здѣлають. Ужъ начали предлинныя писать рецензы.

АНТИПЬ.

Дивно, сударь, отъ чего она такъ вдругъ перемѣнилась? давеча и здоровѣохонька, и веселѣохонька была; а по праздникамъ-вишь не плачуть.

ГРЕМУХИНЬ.

То-ша самое всѣхъ и удивляетъ. Давеча была здорова и весела: шеперь печальна и будто больна; а ни кто не понимаетъ что ей сдѣлалось. Я сколько ни старался у всѣхъ навѣдываться, у дѣвушекъ ее вывѣдываешь; да никто или не хочетъ сказать или не знаетъ. За тѣмъ-ша велѣлъ я те-

бѣ здѣсь подождать меня, чшобѣ прика-
зашь, не можешь ли ты узнать какѣ ни-
будь, и чрезѣ ково нибудѣ вѣ домѣ, что это-
му припчина? отѣ чего она шакова спала?

АНТИПЬ.

Добро, сударь, я постараюсь, и можетѣ
быть скоро узнаемѣ. Вишь и моя голова
не пуста. Но пожалуй - - - еспли я смѣю
спросить, вы сами отѣ чего такѣ пасмур-
ны севодни?

ГРЕМУХИНЬ.

Я отѣ себя не пошаю. Миѣ хочется
жениться на Хрешинѣ; да боюсь, не пере-
билѣ ли Спесовѣ у меня лавочки. Онѣ вѣ
Хрешину влюбленѣ. Ешо я зналѣ: а бо-
лѣзнь ея и больше глаза мои опкрыла.

АНТИПЬ.

Вы только теперь обѣ этомѣ узнали?
а не прежде?

ГРЕМУХИНЬ.

Нѣтъ! да довольно и шово.

АНТИПЬ.

А я такѣ зналѣ прежде. Не погнѣвай-
шесь и больше вашего знаю. Давича Спесовѣ

совѣ и Геркуловѣ стояли оба тупѣ; [Показываетъ] я стоялъ здѣсь: они стояли ко мнѣ спинами, а я стоялъ къ нимъ лицомъ: смотрѣлъ на нихъ ушами—нѣтъ-слушалъ ушами, а глазами смотрѣлъ. Они говорили между собою то-то-то-се, какъ бы обмануть госпожу Ворчалкину; и на конецъ по многимъ разговорамъ условились радишь и пропустишь слухъ о запрещеньѣ на десять лѣтъ женишься, чшобъ тѣмъ, испужавъ легковѣрную госпожу Ворчалкину, принудить ее выдать скорай дочерей своихъ за мужъ: Хришину за Спесова, а Олимпіяду за Геркулова. При томъ слышалъ я, чшо они опасаются шолько Дремова и Таларикина, чшобъ они не помѣшали: ихъ какъ огня они боятся.

ГРЕМУХИНЪ.

Какая глупая выдумка! да обомнѣ не говорили они ничево? не боятся ли и меня?

АНТИПЪ.

Нѣтъ. Васъ, или они презираютъ, или не помнятъ, или не опасаются, или считаютъ - - -

ГРЕ-

ГРЕМУХИНЬ.

Полно - - Олимпіяду я бы и уступилъ имъ, естлибъ только Хриспину получишь могъ. - - -

АНТИПЬ.

А для чевожъ бы эшо? не въ указъ вашей милости, ябъ совѣшывалъ вамъ лучше оставить Хриспину, и прилепиться къ Олимпіадѣ.

ГРЕМУХИНЬ.

Какая бы тому припчина?

АНТИПЬ.

Та, сударь, что у Хриспины, за вѣрно сказывающъ, и безъ васъ жениховъ много; со всѣми не перешагаешься: а у Олимпіяды одинъ Геркуловъ; да и шотъ на приданомъ, а не на ней думаетъ жениться.

ГРЕМУХИНЬ.

Олимпіада, дѣвушка изрядная; - - - только, правду сказать, съ сестрою своею сравняшься не можешь. - - -

АНТИПЬ [Потрясши его за кафтанъ]

Посмотри сударь, въ свой карманъ; въ немъ кромѣ шарова пустова кошелька ни-

чево

чево нѣтъ: а съ такимъ сокровищемъ, люди не столь разборчивы бываютъ.

ГРЕМУХИНЬ.

Да вишь карманашъ мой не всегда былъ пустъ; и не всегда шаковъ, какъ теперь, останешся. Ты вѣдаешь, шалунъ, что я надежду имѣю поправить мое соспаніе; да кшому и разные уже способы имѣю.

АНТИПЬ.

Я знаю, что вы много способовъ имѣете. Все это, милостивой государь, хорошо! но способы-тѣ всѣ ваши мнѣ знакомы! они вишь, между нами сказано, основаны на такой же пущошѣ, какъ и проекшы господина Некопейкова, копорые онъ повсюду носитъ, и ни гдѣ слушать ихъ не хотятъ. Повѣрьте мнѣ сударь; я хоть глупъ, да вамъ усерденъ. Оставьте всѣ замыслы, которые подъ конецъ, можеть быть васъ съ голоду уморятъ: да не упускайте Олимпіяды, когда можете уловить ее; а прочее все пущошь и вздоръ. Много и я на вѣку подобныхъ бредней слыхалъ: много и видалъ, какъ господа ухватившись за проекшы, чтобъ скоро разбогатѣть, закладыва-
ютъ

юшѣ деревни : а по томѣ проектѣ не удался, деревни пропали, а господинѣ по мѣру пошолѣ. Вспомните лучше давишнїя господина Дремова за споломѣ слова : иной, говорилѣ онѣ, думаетѣ сокровищи всего свѣта захватишь, да свое все потеряетѣ; другой все поправляешь хочетѣ, а собою владѣшь не умѣешь. Иной - - -

ГРЕМУХИНЪ.

Долголь тебѣ болтаешь? мнѣ ужѣ скучно спало.

АНТИПЪ.

Мнѣ кажется, что господинѣ Дремовѣ правду говорилѣ; по тому - - -

ГРЕМУХИНЪ.

Перестань я говорю.

АНТИПЪ.

А! вотѣ идетѣ Олимпїяда! употребите, сударь, въ пользу ешо свиданье.

Я В Л Е Н І Е 3.

ГРЕМУХИНЪ, ОЛИМПІЯДА, АНТИПЪ.

ГРЕМУХИНЪ.

Есть ли надежда, видѣшь севодни сестрицу вашу?

ОЛИМ-

ОЛИМПИАДА.

Не думаю. Сестрица ужесть! ужесть!
въ какомъ безпокойствѣ.

ГРЕМУХИНЬ.

Да что пому прищчина?

ОЛИМПИАДА.

Она не славно помахала: и посадила себѣ въ голову вздоръ; а машушка не нашла въ помѣ своего счюна, и заблагоразсудила повернуть сестрицыно желанье верьхдномъ. Отъ того родилась у нее Гипохондрія; она плачетъ: глаза ввалились, и ужесть какъ она спрашна. Ахъ! да какъ смѣшны Спесовъ и другіе, которые дають себѣ воздухи - - я не могу вспомнить безъ смѣху - - ха! ха! ха! какъ они бѣдняшки суешились! à propos гдѣ Фирлюфюшковъ? что ево не видашь?

АНТИПЬ [Гремухину].

Не забудьте моего совѣта.

ОЛИМПИАДА.

Ужъ, воля ево, какъ онъ мудренъ! il est si rare, ни вись какъ: да естли это продолжится, шо я скажу ему, что онъ чупь ли будешъ къ чему нибудь ловекъ.

ГРЕ-

ГРЕМУХИНЪ.

Сколько онъ счастливъ, сударыня, что вы объ немъ помните, и мысль ваша имъ всегда упражнена.

ОЛИМПЯДА.

Да вотъ онъ, fort arrosos!

Я В Л Е Н І Е 4.

ГРЕМУХИНЪ, ОЛИМПЯДА, ФИРЛЮФЮШКОВЪ. [*Входитъ лоючи лѣсню Французскую*] АНТИПЪ.

ОЛИМПЯДА.

Ахъ! радость! куда какъ ты несносенъ! гдѣ такъ изволилъ по сю пору шататься?

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Ah! ma Princesse! bon jour. Я ѣздилъ гуляшь; взялъ немного воздуха. Вы знаете, что я умру, естли долго въ одномъ мѣстѣ останусь. Я ничево не люблю, что uniforme; одна шолько красота ваша навсегда поселилась въ мою голову. Oui, votre beauté est enracinée dans mon coeur.

Л

ОЛИМ-

ОЛИМПИАДА.

Ха! ха! ха! куда какъ ты славенъ!
 - - - - [Гремухину] мнѣ кажется онъ и
 впрямъ вздумалъ меня любить! ха! ха ха!
 какія чудеса! безпримѣрно.

ГРЕМУХИНЬ.

Какія чудеса, сударыня? немудрено васъ
 полюбишь: вы достойны любви.

ОЛИМПИАДА.

Немудрено! а мнѣ кажется мудрено. Да
 вамъ съ чево ешо немудренымъ представляеш-
 ся?

ГРЕМУХИНЬ.

Ешо само по себѣ разумѣется. Съ шово,
 что вы прекрасны, что вы пріяжны, что
 вы - - - -

ФИРЛЮФЮШКОВЪ [ухвативъ

Гремухина за руку]

Permettéz madame представинь вамъ mon
 rival. Мнѣ такъ сдается, что онъ въ васъ
 по уши влюбленъ.

ОЛИМПИАДА.

Ха! ха! ха! не лъзя спашься. Вы оба
 ужесшь какъ неславны.

Фир-

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Оба! вы шумите! vous Badinés madame, не лзя спашься, что бѣ я безприкладно не былъ славенъ для васѣ. Я двѣ недѣли deux semaines entieres всякой день ѣзжу сюда, и вамѣ дѣлаю мой Cour, будно я неславенъ? Я еще отъ роду ни въ какомъ домѣ такъ долго не бывалъ.

ОЛИМПИАДА.

Легкое ли дѣло! велика мнѣ до тебя нужда! - - - Скучно; гдѣ Геркуловъ и Спесовъ? ужъ куда какъ они несносны. Воля ихъ, какъ заболтаются, такъ мочи нѣтъ. Я въ такой теперь диспракціи, чтобъ отъ скуки чево нибудь побла; [къ Антилу] послушай мой дружокъ, скажи моей дѣвушкѣ, что бѣ она мнѣ чево ни будь принесла - - - à propos ха! ха! ха! Знаете ли вы, что Геркуловъ на мнѣ вздумалъ жениться? Ахъ! какъ онъ не важенъ! чю бѣ я пошла за нево. Ужъ подлинно! безпримѣрно бѣ ето было, что бѣ я пошла за такова дурака! онъ весь свѣтъ передѣлать хочетъ, ха! ха! ха! какая пустошь въ голову ево вселилась, c'est un fou!

Я В Л Е Н І Е 5.

ПРЕЖНЯЯ, ГЕРКУЛОВЪ.

ОЛИМПІАДА.

А! здравствуй душа моя, неважной! куда какъ ты мнѣ давеча досадила; я не знаю, какъ я жива? такъ я на тебя сердита, ужесть! ужесть - - - - -

ГЕРКУЛОВЪ.

Да за что такой гнѣвъ, сударыня?

ОЛИМПІАДА.

За что? что я знаю - - - и никогда не забуду. — Уморишь - - - ужъ подлинно радость уморишь. [Фирлюфюшкову, которой съ тѣхъ поръ, какъ Геркуловъ вошелъ, въ великую пришолъ трусость] Скажи ему, что я терпѣть его не могу.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Тотъ часъ! tout à l'heure je dirai.

ОЛИМПІАДА.

Eh bien, mon ami! Помагай мнѣ. Не правда ли, что онъ такъ смѣшонъ - - - - безпримѣрно смѣшонъ - - - да что ты не говоришь ему ничего?

Фир-

ФИРЛЮФЮШКОВЪ [Геркулову]

Очень смѣшонъ и неславенъ.

ГЕРКУЛОВЪ.

Слушай ты молодчикъ! съ тобою я
перевѣдаюсь.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Да какъ же мнѣ ее не слушать? Cela se-
ra impoli de ma part.

ГЕРКУЛОВЪ.

Зажми ротъ, я тебѣ сказываю.

ОЛИМПІЯДА [Геркулову]

Ахъ! радость, какъ ты бранчивъ - - -
боюсь! пожалуй уйми свой гнѣвъ - - - при-
лично ли браниться съ робенкомъ?

ФИРЛЮФЮШКОВЪ [прячется за

Олимпіяду]

Ah ma Deesse! какое на васъ прелестное
плащье, quel gout!

ОЛИМПІЯДА [Гремухину]

А вы чему изволише смѣяться? полно
важничать.

ГРЕМУХИНЪ.

Я радуюсь, что Фирлюфюшковъ поль-
зуется покровительствомъ вашимъ.

Я В Л Е Н І Е 6.

ТѢЖЬ, ПРАСКОВЬЯ.

ПРАСКОВЬЯ [Олимпіяда]

Матушка приказала васъ къ себѣ позвать. Она васъ ждашь изволишь.

ОЛИМПІАДА.

Тотъ часъ. — Господинъ Гремухинъ не изволишь ли проводить меня! [въ сторону] я выправляю и ешово: il est goche, il est goche! [Олимпіяда съ Гремухинымъ, и Прасковья уходятъ; Фирлюфюшковъ такъ же уйти хочетъ, но Геркуловъ его останавливаетъ]

Я В Л Е Н І Е 7.

ГЕРКУЛОВЪ, ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

ГЕРКУЛОВЪ.

Постой, мой другъ; мнѣ есть нуждаца до тебя.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Да мнѣ вѣднѣ никакой: при томъ и недосугъ.

ГЕР-

ГЕРКУЛОВЪ [ево держа]

и Недосугъ тебѣ? развѣ ты позабылъ ,
что ты мнѣ дозволялъ , когда чрезъ часъ
не дашь письма , называешь тебя плутомъ ,
мошенникомъ , и - - -

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Вишь это была только шутка между
нами - - - - c'est un badinage.

ГЕРКУЛОВЪ.

Такъ ты-братъ , обѣщаніями своими
шутись ! однако мнѣ нѣтъ до скаредныхъ
твоихъ обычаевъ нужды : отдай мои деньги ,
отдай сей часъ.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Гдѣ мнѣ теперь ихъ взять ? со мною
нѣтъ ни полушки ; я завтра , или послѣ
часъ къ тебѣ пришло.

ГЕРКУЛОВЪ.

Нѣтъ , братъ ! я вижу что мнѣ иначе
съ тобою раздѣляешься надобно.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Говори пошше ; люди всѣ услышатъ.

ГЕРКУЛОВЪ.

Что мнѣ нужды до людей; хопя бѣ и сама Олимпіяда, ето покровительница швоя, при которой ты меня дурачить хотѣлъ, здѣсь была, и слышала все. Я болѣ спускашь тебѣ не хочу — или деньги, или вошѣ палка - - - [береть палку]

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Неужто за едакую бездѣлицу, ты и драшься спанешь? пуспи меня.

ГЕРКУЛОВЪ.

Увидишь, какъ я самъ себѣ швой долгѣ плащешь спану! [бьетъ ево палкою и приговариваетъ] не обманывай честныхъ людей; держи данное свое слово; не дозволяй поступать съ собою какъ съ бездѣльникомъ: вошѣ - - - плушовѣ бьютъ, обманщиковѣ бьютъ, бездѣльниковѣ бьютъ, мошенниковѣ - - -

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

[Во все время кричитъ ой! ой! ой! и наконецъ улаждаетъ, а Геркуловъ бивъ ево сколько хотѣлъ и лереломавъ

мавъ палку уходитъ. Фирлюфюшковъ, лежа на земли]

Ой! ой! караулъ! караулъ! бьютъ до смерти, рѣжутъ! [на крикъ ево прибѣгаютъ Антилъ и Прасковья]

Я В Л Е Н І Е 8.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ, АНТИПЪ, ПРАСКОВЬЯ.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ, [лежа]

Ой! ой! я чуть живъ. Подоймите меня, quel accident!

[Антилъ и Прасковья ево подымаютъ]

ПРАСКОВЬЯ.

Что вамъ здѣлалось, сударь?

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Немножко поссорились мы съ Геркуловымъ, и какъ честные люди раздѣлались. C'est une petite riposte, ето ничево не значить.

АНТИПЪ.

Однакожъ вы очень блѣдны.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Да! да ешо нѣтъ ничего -- мы управились такъ, какъ водится между нами честными людьми.

АНТИПЪ.

Ба! да ешо что? [*лодымая изломанную лалку*] ешошь инструментъ и намъ честнымъ людямъ знакомъ. Моя спина и мѣтеъ честь ево знашь. Да не ешимъ ли и вы другъ друга пошчивали?

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Шутишь!

АНТИПЪ.

Шутки на спорону! а крикъ нѣчто великъ здѣсь былъ!

ПРАСКОВЬЯ.

Да не ранены ль вы? вы вишь на полу лежали?

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Нѣтъ! je ne suis point blessé; я обороняючись спощкнулся и упалъ: и боюсь, не переломлено ли у меня опъ паденья ребро. -- Кости у меня очень нѣжны, и гибки, какъ воскъ.

ПРА-

ПРАСКОВЬЯ.

Прикажите себѣ кровь пустить. Лѣ-
каръ еще не ушолъ.

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Я крови видѣшь не могу; у меня евангелі-
мент здѣлается; и лансепъ для меня
фасальной инструментъ.

АНТИПЪ [показывая ему палку]

А етова сокровища вы видно, какъ и мы,
не боитесь.

Я В Л Е Н І Е 9.

ГРЕМУХИНЪ, ФИРЛЮФЮШКОВЪ, ПРА-
СКОВЬЯ, АНТИПЪ.

ГРЕМУХИНЪ.

Антипъ, отпусти мою карету домой,
и вели кучеру, чтобъ онъ въ двенадцатомъ
часу опять приѣхалъ; теперъ очень холодно
и ненажливо, лошади отъ того портятся.
Я и такъ уже въ нынѣшнемъ году два пу-
га извѣздилъ. А самъ ты, сказавъ это,
здѣсь останься.

АН-

АНТИПЬ. II

Слышу, сударь. [Уходитъ]

Я В О Л Е Н І Е ю.

ГРЕМУХИНЬ, ФИРЛЮФЮШКОВЬ, ПРАС
С К О В Ъ Я.

ГРЕМУХИНЬ [Фирлюфюшкову]

Что вы не можете, что ли? Вы нѣчто коверькаетесь и морщитесь?

ФИРЛЮФЮШКОВЬ.

Ничево - - - rien - - - - нѣтъ - - -
сударь - - - - это - - - - это только съ
досады, j'enrage - - - -

ГРЕМУХИНЬ.

Съ какой досады?

ПРАС К О В Ъ Я.

Скажете лучше, отъ боли.

ГРЕМУХИНЬ.

Съ досады! - - - отъ боли - - - что
съ вами здѣлалось? что здѣсь было?

ФИРЛЮФЮШКОВЬ.

Ничево! - - - rien du tout - - - Мы
только съ Геркуловымъ немножко пораз-
молвили.

ГРЕ-

ГРЕМУХИНЬ.

О! я слыхалъ какова съ нимъ размолвка.

ПРАСКОВЬЯ.

Чево между друзьями не случится? и горшокъ съ горшкомъ иногда сполкнется.

ГРЕМУХИНЬ.

Только съ Геркуловымъ, я не совѣшую столкнуться. Да скажи мнѣ пожалуй, что это такое? - - -

ФИРЛЮФЮШКОВЪ.

Adieu monsieur. [*Уходитъ*]

Я В Л Е Н І Е II.

ГРЕМУХИНЬ, ПРАСКОВЬЯ.

ПРАСКОВЬЯ.

Я скажу вамъ то, что я видѣла. Мы съ Аншипомъ были въ другой комнашѣ, - - - и услышали крикъ, какъ будто ково рѣжущъ: вбѣжали сюда и нашли Фирлюфюшкова на полу лежащева. Мы ево насилу подняли; спрашивали ево, что съ нимъ здѣлалось, онъ сказаць не хошѣлъ: однако Аншипъ нашолъ возлѣ переломленную палку,
на

на которую Фирлюфюшковъ и взирать не смѣлъ. А признавался, что они съ Геркуловымъ имѣли маленькую ссору ; изъ чего я заключаю, что господинъ Геркуловъ, мышцою своею высокою, учинилъ на хребтѣ господина Фирлюфюшкова беззаконіе, и даже до сокрушенія палки сево пошчивалъ. Извольте спросить у Аншипа, и онъ тоже вамъ скажетъ.

ГРЕМУХИНЪ.

Не стыдно ли, не срамъ ли это дворянину, допустить себя до того, что сево палками бьютъ ! развѣ у него рукъ не было ?

ПРАСКОВЬЯ.

Руки были : да они нѣжны, такъ какъ и сердце, въ которомъ смѣлости не болѣ, какъ у старой бабы. Еслибъ женщины меня послушали, тобъ отогнали они отъ себя всѣхъ шурсовъ палками. Чортъ ли въ нихъ ! какіе это мушины ?

ГРЕМУХИНЪ.

Это правда. Однако я никому не совѣтую съ Геркуловымъ связаться. Провались онъ ! - - - [въ сторону] А ! вотъ Некопѣйковъ. - - -

ЯВЛЕ-

ЯВЛЕНІЕ 12.

ГРЕМУХИНЪ, НЕКОПЪЙКОВЪ, ПРАС
СКОВЪЯ.

НЕКОПЪЙКОВЪ [вбѣжавъ]

Знаете ли вы что новое ?

ПРАСКОВЪЯ.

А что такое ?

НЕКОПЪЙКОВЪ.

Я шолъ сюда, и встрѣился съ господиномъ Геркуловымъ, которой сердитъ такъ какъ левъ, и сказалъ мнѣ, что палкою и руки и ноги и ребра господина Фирлю-фюшкова переломалъ, за то, что онъ будучи ему нѣсколько долженъ, не заплашилъ денегъ, и пусшыми обѣщаніями со дня на день проводилъ. До какова состоянія дошло наше государство ! всякой самъ управляется. Всякой думаетъ, древнимъ правомъ мышцъ, доставлять себѣ судъ и расправу. Мнѣ неопимѣнно надобно сочинить проектъ, къ отвращенію подобныхъ не порядковъ ; я и самъ долженъ, да какъ всякой будетъ самъ управляться, такъ нашей
братьи

братъ и жипья не будетъ. Вотъ еще ка-
кая причина ! дворянина за то бить, что
онъ слова не сдержалъ: а какъ его сдержашь,
когда изъ корыстолюбія деньгамъ больше
вѣрютъ нежели слову ?

ПРАСКОВЬЯ [*Гремухину*]

Рѣшилось наше сумѣнїе. [*Неколѣйко-
ву*] Ну, господинъ Некопѣйковъ, ты очень
осперъ, и на выдумки, сабаку сѣлѣ - - -
Потрудись-ка, и здѣлай проектъ, какъ бы
намъ, по естѣ бѣднымъ дѣвушкамъ, не
имѣя приданова, находишь жениховъ бога-
тыхъ ?

НЕКОПѢЙКОВЪ.

Подумаю ; а подумавъ, чево придумать
не можно ! Надобно ко всему способность ;
а не имѣвъ способности, сколько кпо голо-
ву ни ломай, все выдетъ вздоръ ; и такой
человѣкъ всегда останеца дуракомъ.

ПРАСКОВЬЯ.

Да ты имѣешь ли самъ довольно спо-
собности ?

НЕКОПѢЙКОВЪ.

Какой вопросъ ! мои дѣла доказываютъ.
Благодарю Бога ! я имѣю способность : люди-

ша

та только слѣпы; и правительство не хочетъ только пользоваться такимъ человекомъ, каковъ я. Изъ головы моей вышла едакая куча [указываетъ] выдумокъ, которыя все на листахъ большой Александрійской бумаги написаны; такъ можно ли сколько написать не имѣя мозгу?

ПРАСКОВЬЯ.

Мнѣ кажется и безъ мозга можно сполнѣ двадцать бумаги намарать. Она, не какъ Фирлюфюшкова спина, подъ перомъ кричать не спанетъ, Правда, я малограмотна, и судить не могу: но есть ли полно и во всемъ свѣтѣ сколько ума, которымъ бы такую кучу бумаги [указываетъ, какъ и Неколѣйковъ, превеликую кучу и выше себя] наполнить можно было?

НЕКОЛѢЙКОВЪ.

О этомъ разсуждать ты не можешь. Я еще къ тому сочинилъ восемьдесятъ челобитенъ, для себя, и въ разные судебныя мѣста подалъ! да только по пристрастію и незнанію судей, большая часть возвращена мнѣ съ надписями, недѣльные; а многія и теперь еще въ все безъ рѣшенія остались,

М

шо

по за недосугомъ сказываюшъ, по будто по реестру не пришло до нихъ дѣло; а въ самомъ дѣлѣ по нападкамъ и зависти къ разуму моему. Могу сказать и то, что всѣ эти челобитныя съ глубокимъ написаны размышленіемъ, и ни одной не было меньше шести листовъ вокругъ, и по мѣлкимъ письмомъ: а многія были и въ двое длинныя. Когда я пишу, такъ уже пишу!

ПРАСКОВЬЯ.

Тфу! пропасть какая! да какъ тебѣ не скучно столько бѣдную бумагу марасть чернилами?

ГРЕМУХИНЬ.

Полно объ епомъ говорить: пойдѣмте къ госпожѣ Ворчалкиной, и расскажем ей приключеніе господина Фирлюфюшкова съ Геркуловымъ. Объ епомъ ей надобно знать; не очень и для ее дому епо хорошо.

Конецъ четвертаго дѣйствія.

дѣй-

Д Ъ Й С Т В І Е V.

Я В Л Е Н І Е I.

ОЛИМПЯДА, ХРИСТИНА.

ОЛИМПЯДА.

Ужесть ! какъ бѣдной Фирлюфюшковъ жалокъ , сестрица: онъ такъ былъ севодни наряденъ , безпримѣрно , въ новомъ кафтанѣ ; а волосы никогда такъ къ лицу у него убранны не были , какъ севодни ; а Геркуловъ , - - - О ! какъ онъ несносенъ ! ето самой звѣрь - - - /

ХРИСТИНА.

Сказываютъ , что Фирлюфюшковъ его обманулъ чѣмъ-ша ?

ОЛИМПЯДА.

Бѣдненькой агнець ! - - - Онъ права не шаковъ. О ! какъ я епова грубіяна Геркулова шерпѣшь не могу. Воля мапушкина ; я ни изъ чево за него не пойду. Еще ему вздумается и меня суфлитировать - - - да и какая нужда за мужъ иппи - - - ено дураческиво никогда не поздно. Смѣшно мнѣ - - - ха , ха , ха ! за мужъ ! на что и

М 2

смотримъ

смотримъ гадка - - - ешо импрѳи мнѣ ка-
жешся ишшишь за одново; ешо слово въ
слово какъ сказать всѣмъ другимъ adorateu-
рамъ, что вы недостойны ешой чести: а
я не хочу весь свѣтъ обидить. - - -

ХРИСТИНА.

Да развѣ весь свѣтъ въ себя влюбленъ,
сестрица?

ОЛИМПИАДА.

Непогибвайся, такъ кажется. Всѣ мнѣ
говорятъ, что я хороша, умна, прелестна:
такъ можно ли такъ обидить всѣхъ; вить
они всѣ станутъ ошъ меня бѣгать и пѣ-
нять, что я ихъ презрила: а я одна бытъ
не люблю; можно съ скуки умереть, какъ
никово Адоратеровъ вокругъ не будетъ.
Воля ихъ, я люблю бытъ въ людяхъ, и
что больше вокругъ меня людей, тѣмъ ве-
селее.

ХРИСТИНА.

А я, сестрица, не своего мнѣнїя. Мнѣ
кажешся, что въ свѣтѣ нѣтъ болѣе удо-
вольствїя, какъ бытъ съ любимымъ чело-
вѣкомъ, а любить кромѣ одного не можно;
слѣдовательно съ однимъ и бытъ прїятно.

Проще

Проще всѣ, сколько бы ихъ ни было, будуще въ тягость такому сердцу, которое ни чѣмъ кромѣ любви своей занято быть не можетъ. Чувствованіи истинной страсти таковы, что кромѣ себя ничего не вмѣщаютъ. Влюбленной прямо человекъ, кромѣ любви своей, ничего не видитъ, ни ощущаетъ: и по тому любитъ и быть любиму, есть верховъ счастья человеческого.

ОЛИМПИАДА.

О! какъ это безпримѣрно высоко! ха! ха! ха! Пусть себѣ меня любятъ, до того мнѣ нужды нѣтъ, а я ни вздыхать, ни стонать, ниже задуматься не хочу. Какъ это смѣшно! ха! ха! ха!

ХРИСТИНА.

Повѣрь мнѣ, сестрица, не будешь вѣкъ такова. Придетъ и свой часъ; да можетъ быть и не во время.

Я В Л Е Н І Е 2.

ОЛИМПІАДА, ХРИСТИНА, ПРАСКОВЬЯ.
ПРАСКОВЬЯ.

Сколько разъ вамъ машушка говорила, чтобъ вы изъ той комнашы, гдѣ всѣ сидяшъ, не выбѣгали; а вы шаки по своему дѣлашъ изволите. Какъ она васъ хвашишъ, то бышъ вамъ конечно обѣимъ браненымъ. И такъ, кажется, севодни довольно вздору было.

ОЛИМПІАДА.

Qu'importe! какая бѣда! что развѣ ужъ нельзя и на часъ вышши, чтобъ взять воздуху? шамо задохнушъся можно. Я не могу шамо свободно дышащъ.

Я В Л Е Н І Е 3.

ОЛИМПІАДА, ХРИСТИНА, ТАЛАРИКИНЪ,
ПРАСКОВЬЯ.

ТАЛАРИКИНЪ [бѣжитъ къ Христинѣ].

Вѣришь ли мнѣ своимъ глазамъ! ты жива, прекрасная Христина! ты здорова! а мнѣ сказано было, - - - О! могли я пере-

ГОВО-

говорить! - - - мнѣ сказано было, что уже прелестные глаза твои закрылись на вѣки.

ХРИСТИНА.

Кто это такъ хорошо выдумалъ?

ПРАСКОВЬЯ.

Кто? будто это удивительно! слухъ всякой, какъ снѣжной шаръ, что далъ кашаешся, шо болѣ прибываетъ: и на концѣ, рассыпавшись исчезнетъ; и какъ будто ничево не бывало. - - - Но долголи вамъ здѣсь быть? подите отселѣ къ мамушкѣ. [Христинѣ] Вы послѣ наговоритесь. [Таларикину] Извольте и вы до времени укрыться. Господинъ Дремовъ приказалъ по васъ послать, но теперъ еще рано: онъ теперъ говоритъ съ боярынею, и кажется дѣло идетъ на ладъ.

ОЛИМПІАДА.

Пойдемъ, сестрица, и впрямъ мамушка fera fachée.

ТАЛАРИКИНЪ [Христинѣ].

Постойте, дайте мнѣ хоть наглядѣться на себя.

ПРАСКОВЬЯ.

Вздоръ! [Христиинъ, которая оставливается] Какъ вамъ не стыдно! Подите сударыня. [Таларикину толкая ево] Убирайтесь, убирайтесь и вы.

[Они хотятъ въ розныя стороны вытпуть, и олять сходятся, а Прасковья ихъ разводитъ].

Я В Л Е Н І Е 4.

ПРАСКОВЬЯ [одна].

Чудны влюбленные люди! едва ихъ можно располкашь: а какъ женятся, то и свеспи не можно. Тотчасъ разныя у нихъ карешы; и даже до шово, что вмѣстѣ обѣдать, чрезъ три недѣли послѣ свабды, будешъ стыдно - - - а! да вошь еще чело- вѣкъ, отъ кошораго отбою нѣтъ - - -

ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е 5.

ПРАСКОВЬЯ, НЕКОПЪЙКОВЪ.

ПРАСКОВЬЯ.

Скажи пожалуй, какой тебя демонъ привязалъ здѣсь? и что ты безъ выхода здѣсь шапашешься?

НЕКОПЪЙКОВЪ.

Я не шапаюсь: а здѣсь я для блага общаго, благополучіе отечества меня здѣсь привязываетъ. Гдѣ болѣе людей, шумъ болѣе слушателей: да и способнѣе мнѣ шумъ внушить, кое-кому, полезность и изящность моихъ сочиненій.

ПРАСКОВЬЯ.

Долго ли тебѣ дурачиться? развѣ ты не видишь, что всѣ тобой гнушаются, тобою скучаютъ, отъ тебя бѣгаютъ, сочиненій твоихъ не слушаютъ, да кто епаккой вздоръ не заснувъ и слушать можешь? и еслии и приказываютъ тебѣ нѣкопорья читать, такъ епо для шово только, чшобъ тебя дурачить. Повѣрь мнѣ, что никто съ тобою не согласится, кромѣ такихъ же безшолковыхъ, какѡвъ ты самъ: да и шѣхъ

весьма не много найдешь, для шово, что и сумазбродные любяшъ свои собствєнные только сумазбродства, а чужихъ опіюдь не жалуюшъ.

НЕКОПЪЙКОВЪ.

Могла бы ты, голубушка, и повѣжли-вѣе говорить съ человѣкомъ, копорой един-ственно упражненъ высокими, для блажен-ства общаго, вымыслами.

ПРАСКОВЬЯ.

Бѣдное бы состояніе наше было, и не-счастливыебъ мы были люди, естлибъ об-щее блаженство отъ твоей только без-мозгой зависило головы, головы такой, которая и въ вѣшномъ ряду порядочна-го шоргу производишь не умѣла.

НЕКОПЪЙКОВЪ.

Послушай ты дѣвушка! я вить чело-бишную на тебя напишу, и какъ подамъ, такъ ты мнѣ и безчестье заплашишь из-волишь.

ПРАСКОВЬЯ.

Вотъ еще какія бредни! ха! ха! изволь отсюда убираться, пошолъ вонъ. Барыня

МОЯ

моя идешь, она изволишь за меня заступить; не очень я тебя боюсь: да вослибю еще и господинъ судья Спесовъ меня не выдашь. Онъ такъ же милосивъ ко мнѣ.

НЕКОПЪЙКОВЪ.

Не надѣйся на него: даромъ что онъ хвастунъ; судья-то онъ рядъ дѣлу. Дѣла слушаетъ во снѣ, а подписываетъ какъ разбудящъ, не зная что въ приговорѣ написано: да что и развѣся уши слушаетъ и шово не понимаетъ. Да шудажъ таки съ другими подписываетъ.

ПРАСКОВЬЯ.

Добро; вотъ я скажу Слесову, какъ ты его почишаешь, и что про него говоришь.

Я В Л Е Н І Е 6.

ВОРЧАЛКИНА, СПЕСОВЪ, ГРЕМУХИНЪ, ДРЕМОВЪ, ПРАСКОВЬЯ, НЕКОПЪЙКОВЪ, [увидя Слесова въ другую сторону бѣжитъ съ театра]

ПРАСКОВЬЯ [удерживая Неколѣйкова]

Куда бѣжишь мудрецъ? постой, дай мнѣ рассказать твои слова.

НЕ-

НЕКОПѢЙКОВЪ [уходитъ]

Мнѣ недосугъ.

[Прасковья выгоняя ево уходитъ].

СПЕСОВЪ [Ворчалкиной].

Неужто, сударыня, вы вѣрите, что непріатели мои на меня взводяшъ, и что человекъ такой знашной природы, какъ я, можетъ здѣлать такую подлость? Скажите мнѣ, кто эти господа, которые осмѣлились на меня сказать, будто я шаковой слухъ выдумалъ и пропустилъ.

ВОРЧАЛКИНА.

На что шумъ господа? довольно, свидѣтель былъ очевидной, слуга господина Гремухина. Какая ему припчина на васъ клепать; да и смѣлъ ли бы онъ, естли бы своими ушами не слыхалъ вашава съ Геркуловымъ разговора.

СПЕСОВЪ.

Какъ, сударыня? вы хопите больше вѣрить слугѣ, нежели мнѣ, мнѣ, которой имѣешъ счастье быть толь знашной природы. Видно, видно сударыня, что злодѣи мои усилились, и что - - - да я знаю чьи

эти

эти выдумки. Господинъ - - - [Указывая на Дремова].

ГРЕМУХИНЪ.

Нѣтъ , сударь , это не выдумка. Всѣ знаютъ о вашемъ съ Геркуловымъ условіи , чтобъ принудить госпожу Ворчалкину выдать скоряе дочерей за мужъ. Вы еще и то при томъ говорили , что естли слухъ о десятилѣтномъ запрещеніи не удастся , чтобъ вымыслишь другіе , равно незбыточные , и пропустишь для утѣшенія ея , почитая ея легковѣрною , непонятною. - - - И все это слышалъ мой человѣкъ , котораго вы и сами погдажъ видѣли.

ВОРЧАЛКИНА.

Я легковѣрна ! - - - я непонятна ! - - - добро , сударь , добро. Я вамъ покажу , какъ я легковѣрна - - - едакой умница - - - благодарствую - - - это за мою хлѣбъ соль - - - дурую меня почиташъ - - -

ГРЕМУХИНЪ.

Сверхъ сего , сударыня , чтобъ вамъ болѣе доказать , что все это я сказываю весьма без-

безпристрастно, по открою вамъ еще то, чево вы никогда не знали. Любя васъ и почитая, я не могу сокрыть отъ васъ истинны. Я самъ, сударыня, отъ всего моего сердца желалъ называться зящемъ вашимъ, но увидя въ томъ непреоборимыя съ спорны дочери вашей препяшства, принужденъ отрещись, и почитать ее мнѣ несуженою. Желая ей быть счастливою съ человекѣмъ, которой можетъ быть ей кажется меня достойнѣе, и котораго однакожъ не полагаю я въ число тѣхъ, кои непрощительными коварствами ищутъ чрезъ обманъ одной корысти, а не любви. - - -

ВОРЧАЛКИНА.

Ошиблись, ошиблись башька мой, не такъ-то скоро меня обманутъ - - - Пусть что ни думаютъ - - да я сама у себя - - легковѣрна! - - - добро - - -

ГРЕМУХИНЬ.

Прошу терпѣннѣе, сударыня. Я уже почти все сказалъ; остается только объявить, что я ошселъ на долго удалюсь - - -

ДРЕ-

ДРЕМОВЪ.

А куда, скажи пожалуй?

ВОРЧАЛКИНА.

Куда ны ѣдешь, бацька мой?

поживи съ нами.

ГРЕМУХИНЬ.

Я получилъ онѣ родителя моего сей часѣ письмо, въ кошоромѣ приказываетъ онѣ мнѣ немедленно прибѣхашъ къ нему въ дальныя наши деревни: сказываетъ мнѣ, что онѣ чрезъ мѣру занемогъ, и меня видѣть желаетъ. Я повинуюсь ево волѣ: сего пребуетъ долгъ, да и собственное мое желаніе; живучи въ уединеніи я стараюсь буду, не шокмо поправить мое, свѣщомѣ разстроенное, соспояніе, но и здѣлать себя впредь годнымъ членомъ общества, гдѣ я по сихъ порѣ ни чѣмъ болѣ не извѣстенъ, какъ моею нерѣшимостію и вѣтренностію.

ДРЕМОВЪ.

Весьма похвальное намѣреніе: я желаю вамъ всякаго благополучія. Но чѣмъ неможеть бапюшка вашъ? онѣ мнѣ всегда пріятель бывалъ.

ГРЕ-

ГРЕМУХИНЬ.

Вотъ его письмо : изъ него сами увидишь. [Даетъ письмо].

ДРЕМОВЬ.

Пожалуй - - [Читаетъ - - -] „Другъ мой Иванъ Филашьевичъ здравствуй, буди надъ тобою наше родителъское благословеніе - - -

ВОРЧАЛКИНА [Задумавшись].

Я легковѣрная ! о кабы ихъ пропасть взяла ! - - -

ДРЕМОВЬ [читаетъ]

„О себѣ доношу, что въ суетахъ моихъ еще живъ, только старая моя болѣзнь живопомъ весьма расходилась и никакой уже давно пользы нѣтъ, другой мѣсяць не встаю съ постели; ктому жъ, мой другъ, хлопотъ полно въ ротъ. Хлѣбъ дешевъ, травы хоть и хороши были прошлое лѣто, да подмокли, а солома плоха. Прибъжай, мой другъ самъ, да привези съ собою Аншипку и сѣрую суку — вишь не знаешь бѣды : щенята ее всѣ подохла, я чуть съ ума отъ ешова не сошолъ; такая

„здѣ”

„здѣлалась причина. До болѣзни своей,
 „пока она меня не свалила, паскался я на
 „поле: хорошо-таки повеселили - - - муро-
 „пѣгой кобель, сынъ вихревъ, изрядно ска-
 „калъ, да сука черная скасырка потѣшила.
 „Прибѣжай мой другъ поскорѣя, а въ про-
 „чемъ остаюсь - - - опецъ вашъ Филашей
 „Гремухинъ.

ГРЕМУХИНЪ.

Это обязуетъ меня немедленно ѣхать:
 и лошади ужъ у меня готовы. Прощайте
 сударыня, желаю вамъ всякаго благополучія.

ВОРЧАЛКИНА.

Что ужъ вы ѣдите, мой свѣтъ? про-
 щайте, прощайте, не забывайте насъ.

ГРЕМУХИНЪ.

[Прощается съ Дремовымъ, и отходитъ]

ДРЕМОВЪ.

Прощайте, сударь; счастливой вамъ путь.
 Батюшкѣ вашему прошу сказать мое почтеніе.

Я В Л Е Н І Е 7.

ВОРЧАЛКИНА, ДРЕМОВЪ, СПЕСОВЪ.

ВОРЧАЛКИНА.

Легковѣрная! я легковѣрная! не могу
 ешова забыть - - -

Н

ДРЕ-

ДРЕМОВЪ. [Слесову]

Ну, сударь, мои ли ешо происки? что вы ни слова не говорите?

ВОРЧАЛКИНА.

Я спаруха легковѣрная! обманушь меня хотѣли. Да небось; не удался. Одново-та обманщика я уже за грубѣянство и за буянство пускать въ домъ къ себѣ невелѣла. [Дремову] Подумай, башька, недовольно что меня обманывашь, да еще и драшься въ моемъ домѣ. Бѣднаго ребенка, какъ сказываютъ, прибилъ до полусмерти. Добро сударь - - - покажу я, какъ я легковѣрна. Жаль мнѣ только пово, что Олимпушка большая - - - а замужъ не хочетъ - - - а по бы я знала, за ково Хриспинушку выдать - - - да и при тебѣ бы сударь - - - увидѣли бы вы, какъ я легковѣрна - - - и какъ легко меня обманушь.

СПЕСОВЪ.

Вольно людямъ говорить: вольно вамъ и думать. Только нашей природѣ ешо не-свойственна - - ни опецъ мой, ни дѣдъ, ни дядя шакой подлости не дѣлывали. — Повѣрьте моей природѣ, что ешо выдумка не моя.

ВОР-

ВОРЧАЛКИНА.

Такъ, мой бацька, такъ: какъ не вѣришь
вашей природѣ! да не забыли вы и того
что давеча, природою-ша своей гордясь, за
споломъ опрокинули солонку, да соль у
меня просыпали. Випь и эша примѣша не
хороша. Я ужъ и чувствую, у меня смертель-
но голова болишь - - - не изволишь ли и отъ
ешова такъ же природою ополгаться. А я
и людей своихъ больно за ешо приказываю
бишь, когда они виноваты, да не хоша по-
винишься, ошговорками вздумаютъ ошлы-
гаться и вину свою оправдашь.

ДРЕМОВЬ.

И я повожъ правила держусь. Ни что
такъ мнѣ не досадно, какъ виноватой, ко-
порой вѣ винѣ своей не хочетъ признаться.
Ешо знакъ дурнова сердца, и нераскаянїя:
и что онъ намѣренъ и впредь шоже дѣлать.
Такимъ упрямствомъ усугубляется вина
въ моихъ глазахъ, и сугубое заслуживаетъ
наказанїе.

Я В Л Е Н І Е 8.

ТѢЖЬ, ОЛИМПІАДА, ПРАСКОВЬЯ.

ОЛИМПІАДА.

Всѣ мнѣ, мапушка сударыня, сказывающѣ, что вы сестрицу для шово только выдашь замужѣ не хошите, что я большая: и естли ешо одно препяшствіе, пакѣ здѣлайте мнѣ милость, и на спаршинство мое не глядите; я замужѣ не хочу, и рада вѣкѣ бышь дѣвкою и жипь сѣ вами. Отдайте ее: да мнѣ только одну обѣщайте милость - - - - -

ВОРЧАЛКИНА.

Какую! чево ты хочешь?

ОЛИМПІАДА.

Я во всемѣ вашей волѣ покоряюсь гопова; не выступлю никогда изѣ должнаго послушанія, только позвольте мнѣ всегда, когда я захочу, ѣздить вѣ Комедіи, на маскарады, на балы, гдѣ бы они ни были: вѣ ешомѣ только мнѣ дайте полную свободу, и не прекословьте ни когда: впрошчемѣ я вѣкѣ ни за ково незахочу, и сѣ вами не расстанусь.

ВОР-

ВОРЧАЛКИНА.

Вотъ еще какая диковинка! какое желаніе! да не раскаявашься бы послѣ?

ОЛИМПІЯДА.

Естьли и раскаюсь, сударыня, такъ тогда на себя пѣнянь стану: а въ прошчемъ время не уйдешь, я и тогда еще жениха себѣ сыщу. Теперь не хочу мѣшать сестрину счастью, естьли она такъ замужство почитаетъ; выдайте ее за господина Таларикина; они другъ въ друга смертельно влюблены, и умрушъ съ печали, естьли вы откажете.

ВОРЧАЛКИНА.

Ну! добро - - - бышь такъ - - - я ее отдамъ за нево и позабуду давшнюю досаду - - - хоть она и горька миѣ - - -

ДРЕМОВЪ.

Примите жѣ, сударыня, мое благодареніе, и позвольте послашь за племянникомъ моимъ - - -

ПРАСКОВЬЯ.

Извольте, я сбѣгаю. Онъ отсюда недалеко, я знаю: да и невѣспу я сыщу.

[Прасковья уходитъ]

ВОРЧАЛКИНА.

А вы господинъ судья, господинъ знаш-
ной природы, Спесовъ, не изволишель изб-
дому моево удалиться. Вы видите, что вы
въ немъ лишней. Здѣсь все мѣлкѣе дворяня;
все ровные; такъ пожалуй, батька мой,
оставъ насъ въ покоѣ. Знайся съ буяномъ Гер-
куловымъ, которова въ домъ къ себѣ такъ
же пускашь я не велѣла: да естли изволишь,
съ господиномъ Фирлюфюшковымъ, которой
знашной же природы, хоть палками бишь
себя и позволяешъ. Скажи имъ обѣимъ, что
я всѣхъ васъ прехъ видѣшь и терпѣшь у себя,
по многимъ причинамъ, не хочу: а перь-
вому прибавте и то, что я хотя спара,
хоть по мнѣию вашему и легковѣрна, но
не такъ скоро проवेशъ меня можно!

СПЕСОВЪ.

Къ чему эти пустыя слова! я и безъ
того, въ разсужденіи знатности моей при-
роды, хотѣлъ презирать васъ всѣхъ. Про-
щайте - - - дойдетъ нужда до нашего
роду, тогда спокоетесь. [уходитъ съ
презрѣніемъ]

ДРЕМОВЪ.

Какая глупая гордость! хвалишься родомъ, епо называется хвалишься чужимъ; ворона всегда будетъ ворона, хотя бѣ она и павлиновыми украсилась перьями.

Я В Л Е Н І Е 9.

ТАЛАРИКИНЬ, ВОРЧАЛКИНА, ОЛИМПИЯДА, ДРЕМОВЪ.

ДРЕМОВЪ, [увидя Таларикина]

Поди сюда; и благодарн за милость госпожу Вор - - - - -

ВОРЧАЛКИНА.

Полно башька! Господинъ Таларикинъ, я больше желанію вашему не пропиваюсь, и вручаю вамъ дочь мою Хриспину. - - -
Да гдѣ жѣ невѣста - - - - -

ТАЛАРИКИНЬ [цѣлуя ее руку]

Симъ возстановляете вы на вѣкъ мое благополучіе. Во мнѣ будете вы имѣть послушнаго, преданнаго сына и - - - - -

ДРЕМОВЪ.

Да вонъ и невѣста.

Я В Л Е Н І Е ю.

ТАЛАРИКИНЬ, ВОРЧАЛКИНА, ОЛИМПІАДА, ХРИСТИНА, ДРЕМОВЬ,
ПРАСКОВЬЯ.

ВОРЧАЛКИНА.

— Поди сюда Христинушка. Вотъ тебѣ женихъ: [отдавая ее Таларикину] живите здорово да богато, да въ любви, да въ согласіи, такъ будете счастливы; а о приданомъ мы послѣ условимся: только господинъ Дремовъ, я вамъ сказывала, что много дашь нынѣ не могу.

ТАЛАРИКИНЬ.

Мнѣ, кромѣ прелестной дочери вашей, ничево не надобно, сударыня: я и своимъ доволенъ - - -

ВОРЧАЛКИНА.

Если ты подлинно такъ думаешь, то спору у насъ не будешь, и по возможности наградишь - - -

ОЛИМПІАДА.

Посовѣшуйте объ епомъ, машушка сударыня, съ друзьями вашими. Госпожа Ханжихина недавно внучку выдала. По-
говорише

говорите съ нею и съ Вѣспниковою; они вамъ присовѣтуютъ, что дашь, а я бѣ желала, чтобъ сестра моя по крайней мѣрѣ не меньше Ханжихиной внучки приданова имѣла.

ВОРЧАЛКИНА.

А мы съ чѣмъ останемся, подумай-ка --

ОЛИМПИАДА.

О! у насъ еще столько останется.

ТАЛАРИКИНЬ.

Я уже сказалъ, что мнѣ ничего не надобно. Ее прекрасные глаза [указывая на Христину] награждаютъ все. Но соотвѣтствуетъ ли швое сердце, скажи любезная, скажи при всѣхъ, что ты меня любишь; умножь, соверши тѣмъ все счастье мое.

ХРИСТИНА.

Сердце мое тебѣ довольно открылось: а соизволеніе матери моей утвердило мое счастье.

ДРЕМОВЪ.

Что до приданова касается, мы спорить ни въ чѣмъ не станемъ. Пойдемъ ----

Я В Л Е Н І Е II.

ТѢЖЬ, НЕКОПѢЙКОВЪ.

ДРЕМОВЪ.

Да ешотъ безумецъ, чево еще здѣсь
хочетъ?

ВОРЧАЛКИНА.

Онъ уже и мнѣ почти надобѣль. Не
велю я и ево пускашь къ себѣ въ домъ.

ДРЕМОВЪ.

И лучше; меньше сплешокъ, какъ такіе
побродяги меньше въ домъ ходятъ.

НЕКОПѢЙКОВЪ.

Я вижу, что вамъ севодни недосугъ
листа другова прослушать! а право они
забавны.

ВОРЧАЛКИНА.

Поди, мой батька, шеперь вонъ, не до
тебя дѣло! я дочь севодни выдаю, шакъ
недосужно.

НЕКОПѢЙКОВЪ.

Поздравляю: да за ково? а я прикажу
шотъ часъ другу моему Спихопкачеву здѣ-
лашь поздравительные спишки. То-ша го-
лова; на всякой случай въ мигъ, какихъ хо-
чешь, спиховъ тысячу напишешъ: а что все-

во лупче, всѣхъ хвалишъ, всѣмъ отдаешъ
вѣ спишкахъ своихъ справедливость: на
примѣрѣ намнясь, сказалъ обомиѣ, что ни
умняе ни замысловаше меня нѣтъ. Что
можетъ быть справедливѣе? Между пѣмъ
--- кѣмъ етошь проекшъ сочиненъ, что
вы выдаете дочь?

ВОРЧАЛКИНА.

О! чтобъ тебя пропасть взяла! какой
башька проекшъ? поди пожалуй изъ дому
моего вонъ.

НЕКОПѢЙКОВЪ.

Неужто вовсе сударыня. ---

ВОРЧАЛКИНА.

Вовсель, не вовсель, только исчезни
пы теперь --- куда какъ надоѣлъ! силъ
не спало.

ПРАСКОВЬЯ.

Не выгоняйте ево вовсе, сударыня; какъ
Спепанида дура ваша умрепѣ, такъ онъ
пригодится, и вмѣсто ее сказокъ, мо-
жетъ читать свои проекшы. Вить безъ ду-
рака въ домѣ быть не лзя же.

НЕКОПѢЙКОВЪ.

Слушай пы болшунья ---

ДРЕ-

ДРЕМОВЪ [Неколѣйкову]

Ну, изволь поипи вонъ, коли чesтбю не хотѣлъ; тфу какой безстыдной! а мы сударыня, пойдемъ теперь, здѣлаемъ порядочной сговоръ: гостей много, родня вся здѣсь, звать неково: и такъ полонъ дворъ.

ВОРЧАЛКИНА.

Изрядно, башька, изрядно: такъ пойдемте жъ дѣшки.

ЯВЛЕНИЕ ПОСЛѢДНЕЕ.

ПРАСКОВЬЯ [одна]

Дѣло наше, кажепся кончилось. Дураки съ ихъ пороками прогнаны и наказаны, а добродѣшель награждена; что мнѣ очень пріятно. Правда, госпожа Ворчалкина, не сполько богата, какъ Ханжихина съ товарищи: но естли снисхожденіе съ одной стороны, сравняется съ усердіемъ другой, то приданымъ нашимъ и глаза и уши довольны бытъ должны. Мы попчумъ по половицѣ, чѣмъ богати тѣмъ и ради.

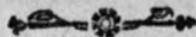
Конецъ лятаго дѣйствія
и Комедіи.

ПЕРЕД-

ПЕРЕДНЯЯ ЗНАТНАГО
БОЯРИНА

КОМЕДІЯ
ВЪ
ОДНОМЪ ДѢЙСТВІИ.

Сочинена
ВЪ
ГОРОДѢ ЯРОСЛАВЛѢ.



*Въ первой разѣ представлена была на придвор-
номъ театрѣ Сентября 18 дня 1772 года.*

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛІЦА.

ГОСПОДИНЪ ФАКТОТОВЪ, правитѣль съ до-
вѣренностію домъ Хрисанфовъ.

МИХАЙЛА, слуга Хрисанфовъ.

Другой слуга безгласной.

МЕРЕМИДА, вдова.

ПРЕТАНТЕНА, вдоважъ.

ВЫПИВАЙКОВА, старуха.

ОРАНБАРЬ, Французъ.

БАРОНЬ ФОНЬ ДОННЕРШЛАГЪ, Нѣмецъ
военной человекъ.

ДУРФЕДЖИБАСОВЪ, Турецкой дворянинъ.

ПЕРИЛОВЪ.

ТЕФКИНЪ.

УРТЕЛОВЪ.

Дѣйствіе въ домъ Хрисанфовой.



ПЕРЕДНЯЯ ЗНАТНАГО БОЯРИНА.

Театръ представляетъ великолѣбную комнату съ тремя входами, или большими дверьми. Въ сторонѣ каминъ, на которомъ видны фарфоровыя вазы и статуи, надъ дверьми и по стѣнамъ картины: а въ комнатѣ кресла и стулья множество.

Я В Л Е Н І Е I.

МИХАЙЛА. [*Входитъ проти-
рая со сна глаза, и говоритъ.*]

Лишь только я проснулся; а стукъ шѣхъ людей уже и слышенъ, которые домъ нашъ вседневно въ осаду держутъ, не для того, что бѣ мы имъ должны были, нѣтъ; мы, благодаря нашей судьбѣ! ни
кому

кому не должны. Экіе люди! ни порядочно умышья, ни хорошенько одѣшья намъ не дають. На самоѣ разсвѣтѣ, когда еще въ городѣ всѣ спяшъ, они къ намъ и приходятъ и приѣзжаютъ шайкою, какъ будто сговорившись: а чортѣ знаетъ за чемъ? ни кто ихъ желаній перечестъ не можешъ, а шѣмъ меньше нелѣпыхъ прихостей. Ни мы ихъ просимъ, ни мы за ними посылаемъ: а они всегда здѣсь. - - - - Вотъ каково! бороды не успѣлъ выбришь, ни башмаковъ отъ вчерашней пыли вычистишь. - - - - Не спорю; кому ешъ нужда, тотъ пусть себѣ и ходилъ бы; а то многіе душатъ насъ только для шова, чшобъ послѣ сказать: *мы дескать у Хризанфа были. Онъ былъ въ такомъ-та кафтанѣ - - - - онъ веселъ или смутенъ - - - - онъ съ тѣмъ-та долго шелтался - - - - вотъ эшита несносны!* а въ одномъ счотѣ съ ними и тѣ, по моему мнѣнію, которые намъ подтруниваютъ, и которые и стыдъ и совѣсть забывъ ласкають, почитая даже до сабакъ нашихъ. - - - - [послушавъ у дверей къ слальнѣ.] Баринъ мой спитъ еще: да
пусть

пусть отдыхаетъ ; я отъ сердца здоровья ему желаю. Онъ честной человекъ : я его люблю за то, и вѣчно служить ему хочу : только съ ума сводитъ меня еша саранча , которая не звана будучи , къ намъ налетаетъ , и въ передней повседневно по обои мараетъ , по стулья и креслы ламаетъ , по зеркала , стекла и фарфоръ бьетъ , и нанося нахальствомъ своимъ намъ скуку , насъ же часто бранитъ , когда не по ихъ прихопямъ дѣлается. [*стучатся въ двери*] Эй ! чу ! вотъ какой спукъ. Какое безстыдство ! ломаются , какъ будто на кабакъ зашли. Не могутъ будто пождать , пока опопрется еша комнаша : а и въ передней-вишь не замерзнутъ : въ каминѣ всегда такой огонь , что и быка можно сжарить. Но прежде , нежели я ихъ впущу , замкну эту дверь , чтобъ не разбудили боярина. [*онъ подходитъ къ пропивной двери , залираетъ и ключъ къ себѣ беретъ*] Ну , что дѣлать , пойди имъ отворяй . Ужо такъ спанутъ тѣснишься , какъ будто бы всѣмъ вдругъ можно пройти. Толчковъ не боится ! да еще и карманы въ

О

такой

такой тѣсношѣ не въ безопасности: часто иной бывъ съ табакеркой останешся для легости пусть; а иной ошибкою вмѣститъ въ себя и серебряные наши шандалы, вмѣсто своей табакерки! [спучитъся олять] потъ часъ - - - потъ часъ - - - ну - - - [отворяетъ двери.]

Я В Л Е Н І Е 2.

МИХАЙЛА, ОРАНВАРЬ, МЕРЕМИДА, ДУРФЕДЖИБАСОВЪ, ПЕРИЛОВЪ, ПРЕТАНТЕНА, УРТЕЛОВЪ, ТЕФКИНЬ, ВЫПИВАЙКОВА.

Всѣ входятъ вдругъ, тѣсняся и улреждая другъ друга бѣгутъ къ пропивнымъ затвореннымъ дверямъ: а видятъ замкнутыя, иныя ходятъ по театру взадъ и впередъ, иныя садятся, иныя пересматриваютъ все что есть въ комнатѣ, иныя между собою разговариваютъ.

Между тѣмъ МИХАЙЛО говоритъ:
 Вотъ какъ лѣзутъ; какъ будто ихъ кто въ шею всѣхъ бьетъ, гдѣ вѣжливость
 къ

кѣ хозяину? гдѣ взаимное другѣ кѣ другу учтивство? [видя что кѣ залертой двери они приступаютъ] Э! взяли! спасибо, что я догадался и ихѣ заблаговременно заперѣ - - - Пойти мнѣ теперь прибратъся, чтобѣ г. Факшотовѣ, копорой до свѣта встаеѣ, меня по вчерашнему за неопрятность не побранилѣ. Эѣтѣ человекѣ все видитѣ, и такѣ прилѣжно за домоѣ г. Хрисанфа смотреѣ, что ничѣ отѣ нево не прокрадеѣ. [Хочетѣ итти, а ево останавливаютѣ]

УРТЕЛОВЪ.

Скоро ли г. Хрисанфѣ выдеѣ?

МИХАЙЛО.

Я не знаю.

ТЕФКИНЪ.

Какѣ тебѣ, сударь, не знаѣ.

МИХАЙЛО.

Что ужѣ и я сударь. Виѣ я слуга, а не господинѣ: и что знаѣ, то вамѣ сказалѣ; а хотябѣ я вѣдалѣ и больше, то однакожѣ не все бы сказывалѣ. Виѣ вы знае-

те, что у больших бояръ, равно какъ и при дворѣ, такой обычай, что и здравспуй и прощай, и доброй день, пошептомъ на ухо говорятъ.

ДУРФЕДЖИБАСОВЪ.

Ешо мнѣ знай: у нашъ Сулпанъ такомъ манеромъ. Много хорошъ манеромъ у нашъ Сулпанъ.

МИХАЙЛО.

Вы конечно, сударь, не Руской?

ДУРФЕДЖИБАСОВЪ.

Я Турецкъ дворянинъ. Мой бачкамъ, великъ человекамъ. Онъ шамъ - - - онъ самъ - - - [размахиваетъ на право и на лѣво рукою] и такъ и сякомъ - - - и все велишь всѣ поклоняемъ ему. - - -

ПЕРИЛОВЪ.

Чшожь это значить? онъ шамъ - - онъ самъ - - и такъ и сякомъ - - - и велишь: развѣ онъ вездѣ и все тамо повелѣваетъ?

ДУРФЕДЖИБАСОВЪ.

Да, да. Сулпанъ некуши безъ бачкамъ. У бачка много, очень много маленькихъ - - -
вотъ

вошъ шакемъ - - - [показываетъ величину большихъ и малыхъ барановъ, и какъ они ходятъ] великъ - - - четыремъ ногамъ ходилъ -- и шакемъ мало, мало - - и великомъ - - -

ПЕРИЛОВЪ.

Что бы это такое?

ДУРФЕДЖИБАСОВЪ.

Бѣло, какъ зимамъ земля - - - а говори шакемъ - - - безъ-э! безъ - - - безъ - - -

МЕРЕМИДА.

Неушта это бараны?

ДУРФЕДЖИБАСОВЪ.

Да, да мацька, баранамъ - - - бацька баранъ - - - много - - - Сулшанъ некуши безъ бацька - - - великъ бацька - - -

МИХАЙЛО.

Конечно бацька вашъ ставитъ баранину Сулшану?

ДУРФЕДЖИБАСОВЪ.

Бацька дворянинъ знашно - - - - и я сынъ бачкамъ. - - - -

ТЕФКИНЬ.

Незадорное же доказательство Турецкаго его дворянства.

УРТЕЛОВЬ.

Я думаю, что много Турецкихъ овчаровъ въ эту счастливую войну набрано, и у насъ въ поварняхъ посуду едакіе дворяне моютъ.

ПЕРИЛОВЬ.

Какіе у Турокъ дворяне? сегодня паша, а завтра уголья на кухню носятъ.

ПРЕТАНТЕНА.

Охо! хо! хо! кабы-да скоряй конецъ этой счастливой войны увидѣшь.

ВЫПИВАЙКОВА.

Вино и пиво такъ дорого стало, что и сказать шаки не можно. Я кромѣ стола ужъ и не пью, развѣ гдѣ добрые люди поднесутъ. Да полно что новича! и этошъ учшивой и благопріяшной обычай нынѣ выводится: ужъ почти нигдѣ и не подносятся - - - Правду сказать, какъ иначе и бышь. Все дорого - - - такъ ошъ шово-та
всѣ

всѣ добрые обычаи и переводятся. А причина всему - - - какъ ни говори - - - причина всему война - - - все, по и знай, накладки - - - а на что? - - - все на вино да на пиво - - - что бы диковинки - - - пусть на воду накладывали - - - а винобѣ хоша и незамали. Вино добрая вещь, оно веселитъ сердце человѣческое - - - я право безъ него сокрушусь и жить не могу.

ПРЕТАНТЕНА.

Ахъ! мать моя! ужестъ! что ты говоришь? какъ на воду накладки дѣлать! развѣ ты не умываешься?

ВЫПИВАЙКОВА.

Изрѣдка! да ешо только такъ говорятся.

ПРЕТАНТЕНА.

Вотъ ешо правда, что городъ пустешенекъ сталъ. На силу вечеркомъ соберешь партію въ карты поиграть. Цѣлой день ѣздишь, ѣздишь: и ни одного офицера на улицѣ не встрѣшишь, ужъ не говоря молодова. Пусто, очень вездѣ безъ нихъ пусто; а причиною тому война.

ПЕРИЛОВЪ.

Давно бы епо миновалось; ешьли бѣ война-ша была ведена какъ надлежитъ.

МИРЕМИДА.

Епо правда, башька! мое и женское дѣло; да и я вижу, что можно было войну-шу иначе - - - да и полутче весши. Спросишешка у господина Оранбара: вчера въ компаніи, гдѣ и я была, онѣ какъ порасказалъ, какъ бы бытъ-ша надлежало; такъ уши вянутъ! говоришь какъ книга. Не выкинешь слова.

ОРАНБАРЬ.

Oh! Madame que dites vous? Пожалуй, сударикъ, здѣсь молчаніи. Здѣсь, вы знаваете, и двери слушаетъ и говорятъ.

МИРЕМИДА.

Да для чево не говоришь, башька! вишь - - -

ОРАНБАРЬ.

Oh! Madame, я говори вамъ. L'evidence, l'evidence, Messieurs, est une belle chose; cela est convainquant.

ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е 3.

ТѢЖЬ, И БАРОНЬ ФОНЬ ДОННЕРШЛАГЬ.
БАРОНЬ.

Hols der Hencker! was vor schöne Compagnie!
здоровы мои господа и госпожи.

ТЕФКИНЬ.

Здравствуй господинъ Баронъ Фонъ Дон-
нершлагъ; все ли вы въ добромъ здоровьѣ?

БАРОНЬ.

Все слава Богъ! что вы здѣсь дѣлаете?

УРТЕЛОВЬ.

Мы ждемъ, сударь, всякой съ своимъ
дѣльцомъ, когда проснется господинъ Хри-
санфъ.

БАРОНЬ.

Was Teufel онъ спалъ еще! и давноль вы
здѣсь?

ПЕРИЛОВЬ.

Съ часъ уже и поболѣ.

БАРОНЬ.

И дами такъ долго ожидаютъ! hol mich
der Kufuch, ето не учтиво. У насъ, въ Нѣ-

мѣтко земли, ето не водится! Ich schwere Ihnen, дамъ вездѣ дверь открывайся.

МИРЕМИДА.

Да намъ здѣсь нескучно, мы между собою разговариваемъ.

БАРОНЬ.

О чемъ рѣчь былъ?

МИРЕМИДА.

Такъ - - - ничево - - - постороннее.

БАРОНЬ.

А! daß gestehe ich и Оренбаръ здѣсь?

ОРАНБАРЬ.

Слуга вашъ, Monsieur le Baron.

ПЕРИЛОВЪ.

Ну, господинъ Оранбаръ, какъ же бы надлежало войну-та вести?

БАРОНЬ.

Какъ война вести? кто! Оренбаръ о войнѣ говорить хочеть? онъ? daß dich der schwere Noth! Онъ пропо ничево не смыслишь: онъ, я думаю, и перочинны ножикамъ драсся не смѣеть.

ОРАН-

ОРАНБАРЬ.

Monsieur le Baron, я дращя не умбй, по-
тому, что я дращя не желай.

ВЫПИВАЙКОВА.

Какіе ето бесполковые! какъ они язык-
атъ нашъ каверькають! лихая бы имъ боль
за ета! къ намъ же прѣдуть, да насъ же
проклятые и пересужаютъ! Михайлушка,
здѣлай милость, достань мнѣ, еспли мож-
но, чарочьку водки: въ горлѣ у меня права
засохло.

МИХАЙЛО.

Кто, сударыня, такъ рано водку пьешь.
Я еще и самъ не пилъ.

ВЫПИВАЙКОВА.

Да мое такое обыкновеніе!

[Михайло уходитъ]

БАРОНЬ *ударя ло плечу Оранбара.*

Вы французы, обо всемъ всегда говоритъ
хотить; вы весь свѣтъ по своему передѣ-
лашь желаетъ. *Verfluchte gewohnheit der Fran-
zosen!* Всего того, чего у нихъ не водится,
по дурно, по непристойно. А за чемъ же,
если у нихъ дома такъ хорошо, они по всему
свѣту

свѣшу ѣдятъ хлѣбъ себѣ доставить, браня тѣхъ, чей хлѣбъ они кушатъ.

[между тѣмъ какъ мужчины говорятъ, женщины пересматриваютъ фарфоръ и все что въ комнатѣ есть перебираютъ]

ОРАНБАРЬ.

Monsieur le Baron! вы такъ же сама здѣсь. - - -

БАРОНЬ.

Да, я здѣсь. Да я человекъ военной, и ничего дѣлать не желаю. А вы за чемъ сюда прѣхаль?

ОРАНБАРЬ.

Я - - - - avec l'evidence, Monsieur, avec l'evidence. - - -

ТЕФКИНЬ.

Что это такое за звѣрокъ? развѣ онъ махину какую сюда привезъ? или новую моду?

ОРАНБАРЬ.

Нѣтъ, Monsieur; вы тотъ часъ узнай изволишь. Я пришолъ сюда за тѣмъ: я булъ въ свой земля, и думалъ тамо, что здѣсь всѣ ходитъ едаки - - - [онъ лока-

зываетъ, какъ ходятъ на четверенькахъ] я добро человекъ, сердца хорошо, много знай, много читай; я и пошоль сюда, дабы поднать всѣхъ вамъ на два нога, и для по-го сочинилъ l'evidence и принесъ сюда: епо сильно demonstratio что лупче ходи на двѣ ноги, а не какъ на чешыре, шакъ буди пригожа, лица видна: а едакъ на чешыре ходишь шей вышняшь, горло и борода болель будитъ. - - - Епо evidence, Messieurs, evidence! мой прожекъ хорошо и не трудно. Онъ не множокъ все что прежъ дѣлано испоршитъ; и все шакъ ново дѣлать бездѣлись.

ТЕФКИНЪ.

Великую онъ намъ, прѣбхавъ сюда, честь здѣлалъ. Конечно съ ума епошъ мужикъ сошолъ!

УРТЕЛОВЪ.

И я шакъ думаю. Хоть онъ и говоритъ, что много знаетъ, шолько епо видно что неправда. Какъ можно вздумать, что люди на чешверенькахъ ходятъ! по моему онъ самъ въ насшавленіи нужду имѣеть.

ПЕ-

ПЕРИЛОВЪ.

Ну, сударь, мудрецъ Француской; а война-ша по чему не такъ ведена?

БАРОНЬ.

Вамъ прощелигъ, вамъ любъ такое слышеть, чему послъ смбятца. O! die bösewichters!

ПЕРИЛОВЪ.

Дайте ему говорить, господинъ Баронь.

ОРАНБАРЬ.

Oh! Monsieur le tout avec evidence! хоть здѣсь говоришь страсни - - - однакъ вамъ скажу - - - - надобни била нацинаить ragrafer la campagne.

ПЕРИЛОВЪ.

Перескажите намъ по Руски. Я право по Француски не разумѣю.

ОРАНБАРЬ.

Тотъ шасъ; начинаишь нада буль, чрезъ бришь полъ напередъ.

ПЕРИЛОВЪ.

Бришь полъ? у насъ шраву кѣсятъ ко-сою: развѣ во Франціи такой недоста-токъ,

покъ, что бритвою брѣютъ праву - - -
да и какъ бритвою брить?

ОРАНБАРЬ.

Ah! Monsieur, c'est une façon de parler;
pour parvenir à l'evidence, такъ на примѣръ
говори - - -

ПЕРИЛОВЬ.

О! ешо дѣло другое!

ОРАНБАРЬ.

Хшо ешо слыхаль? иши прямо на Тур-
ки? жди Турки! не ходи на Турки - - -
онъ самъ пришоль - - - меньше шруда.
Башмакъ дороги - - - кожи нада купи - -
денги дай - - ешо худо - - денги береги - -
береги денги - - такъ мой разсуждай -- такъ
наше во Франціи разсуждай - - -

БАРОНЬ.

Ха! ха! ха! daß dich der tausend Teufel
holl! не ходи къ Туркамъ, что бы башмаки
не пропощили ха! ха! daß war raisonnirt! - -
[ударя француза ло плечу] Однако, mon
cher, Турки очень битъ!

ОРАН-

ОРАНБАРЬ.

Нажшо Турка бишь - - - Турки челоуѣ-
ки - - - ненады челоуѣки биши - - -

ПЕРЕМИДА.

Да какъ ихъ не бишь, когда они сами за-
драли?

ОРАНБАРЬ.

Не надобни: а попроси мирисся Турокъ - -
но давайшь денги - - - наша Франси по-
проси - - - оно поможе мирисся.

БАРОНЬ.

Какъ давашь денги! ешо стыдно. Ты
шеперь говоришь дашь денги - - - а давишь и
прошопченныхъ башмаковъ жалѣль, гово-
рилъ, что они денга спююшь, и кричалъ
денги бери, денги бери!

Въ сіе время Препантена уронитъ изъ
рукъ фарфоровую куклу и разобьетъ, го-
воря:

Ахъ! ну - - - нѣтъ ничево!

БАРОНЬ.

Береги кукла! сударыня! береги денга!
вишь и ешо денги спюишь. Убышка хозяйинъ!

Протчіе всѣ громко хохочутъ.

ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е 4.

ВСѢ ПРЕЖНЯ, ГОСПОДИНЬ ФАКТО-
ТОВЪ. [когда Факотовъ входитъ,
то всѣ ему кланяются подбѣгая,
и онъ имъ самъ соотвѣтствуетъ.]

Г. ФАКТОТОВЪ.

Чему вы такъ много, и такъ громко
сбѣтаетеся?

УРТЕЛОВЪ.

Баронъ фонъ Дннер-шлагъ насъ насмѣ-
шилъ, милосливый государь.

ПЕРИЛОВЪ.

Могу ли я молвить слово на единъ съ
его высокопревосходительствомъ?

ТЕФКИНЬ.

И мнѣ крайняя нуждаца поговорить съ
нимъ.

МЕРЕМИДА.

Попросите, чтобъ меня къ себѣ до-
пустилъ.

ПРЕТАНТЕНА.

Велите отворить дверь: я ипши къ
нему хочу.

ВЫПИВАЙКОВА.

Меня, башька мой, и цѣлой день изъ дому не выживете; я хощу до полуночи здѣсь, ни пивши ни ѣвши, просижу: а шаки господина Хрисанфа дождуся.

УРТЕЛОВЪ.

Меня, милостивый государь, прежде всѣхъ пустите; я для самова ево сюда прѣѣхалъ, чщобъ ему въ осторожность нѣчто донести.

БАРОНЪ.

Я чужестранецъ! здѣсь проживаю, пустите меня къ нему - - - мнѣ нада обяснени съ господиномъ Хрисанфомъ. Ich schwöre ihnen daß nicht mehr auszuhalten.

ОРАНВАРЬ.

А я сюда изъ Франци пришолъ, чщобъ все дурно исправи - - - Monseigneur Хрисанпи должно говори со мною, когда любит свое государство.

ДУРФЕДЖИВАСОВЪ.

Башька мой великамъ человекъ! я сынъ башькамъ - - - давай мнѣ ключа, я самъ прямо ходила - - -

[Они

[Они все сіе скоро, живо, иные вмѣстѣ, а иные другъ за другомъ говорятъ].

Г. ФАКТОВОВЪ.

Я всѣмъ вамъ отвѣщивовать бы радъ; но вы всѣ вдругъ почти говорите, шо я и разслышать не могу.

[Всѣ вдругъ, и каждой своимъ языкомъ говорятъ.]

Я господина Хрисанфа видѣть хочу, мнѣ нужда говорить съ нимъ.

Г. ФАКТОВОВЪ.

Не изволите ли согласиться, говорить одинъ за другимъ, чтобъ я могъ узнать ваши желаніи, и записавъ доложитъ господину Хрисанфу, кошорой послѣ, увидя ваши нужды, и переговоритъ съ вами.

ОРАНВАРЬ.

Менѣ слусіи на переди - - -

БАРОНЬ.

Я баронъ, баронъ фонъ Доннер-шлагъ, у меня шеснаццать дѣдушки, и шеснаццать бабушки въ фамильно реэстрѣ, и всѣ знашны дворянство, такъ я перьво хочу

ДУРФЕДЖИБАСОВЪ.

Я Турецкѣ дворянинѣ - - - Султанѣ
безѣ бачька не кушай - - - у бачька много
безѣ! безѣ! я перьво спупай - - -

ПРЕТАНТЕНА.

Неушпо здѣсь забывается учтивство
въ разсужденіи женщинѣ. Чшо ужѣ ешо, и
къ дамамѣ консидераціи нѣтъ! кажется мнѣ
надлежитѣ на передѣ ишти - - -

МЕРЕМИДА.

А я что? вишь и я тоже, матка моя,
право имѣю, какое и вы: да къ шому и
нужда моя и времени не терпитѣ - - -

ВЫШИВАЙКОВА.

Хорошо, хорошо, а старухамѣ отѣ васѣ
и мѣста нѣтъ! кажется мнѣ я поспарѣя
васѣ; хоть бы уже лѣта-та почтили, да
пустили бы меня напередѣ; еще кроха во-
ртѣ севодни не бывала - - - гдѣ мнѣ васѣ
напошакѣ переждать - - -

УРТЕЛОВЪ.

Чшо вамѣ ее слушать. Меня пожалуйте
впустите. Я за собственнымѣ господи-

на Хрисанфа дѣломъ здѣсь. [говоритъ будто на ухо, однако слышно] Ему надобно знать, что вчера въ трактирѣ про него говорили; хмель вишь говоритъ правду.

ПЕРИЛОВЪ.

Я ни какъ долѣ ждашь не могу: у меня есть кое какія любовныя дѣла.

ТЕФКИНЪ.

Мое дѣло въ претей апелляціи уже скоро рѣшашь; пожалуй не дай разориться, и выслушайте хоть вы - - - хоть крапкой экстрактецъ у меня въ карманѣ. [подаетъ прелеликую свертку бумагъ]

Г. ФАКТОВОТОВЪ.

Сердечно бы желалъ я всѣхъ васъ выслушать и вамъ помочь: но можно ли это исполнить, когда вы другъ другу рѣчь перебиваете, и одинъ другому не даете времени выговорить? Пожалуйте имѣйте перѣбнѣ. Я охотно по одиначкѣ каждого изъ васъ выслушаю. Прошу только тѣхъ, до которыхъ не дойдетъ еще очередь, выпти въ другую комнату, или подалѣ гораздо ошойши, пока съ однимъ переговорю:

а инако я принужденъ буду, оставить васъ всѣхъ, прошивъ желанія моего. [Выливайковой] Пожалуйте сюда сударыня - - -

МЕРЕМИДА и ПРЕТАНТЕНА
[вмѣстѣ]

Пьяницу прежде насъ слушать хотятъ!
возможноли это сносишь!

Г. ФАКТОВОВЪ.

Пожалуйте, сударыни, оставте насъ съ нею; я и съ вами говорить буду, а инако въ цѣлой день севодни мы не раздѣлаемся. Извольте сѣсть между тѣмъ.

[Всѣ удаляются подалѣ, иные садятся, иныя прохаживаются въ дали театра.]

ВЫПИВАЙКОВА.

Спасибо, башька мой, что ты таки при-
зрилъ мою спарость, и бѣдности моей не
оставилъ - - -

Г. ФАКТОВОВЪ.

Какую, сударыня, имѣете вы до госпо-
дина Хрисанфа нужду?

ВЫПИВАЙКОВА.

А вопъ, башька мой, шакая-ша моя нуж-
дица: Будучи въ деревнишкѣ своей, услы-
шала

шала я, что господинъ Хрисанфъ намъ бѣд-
нымъ и неимущимъ вдовамъ раздаетъ къ
празднику деньги; такъ и я припашилась,
чтобъ и мнѣ пожаловалъ милоспину. Нынѣ
такъ все дорого, что ни вина, ни сахар-
цу купить ненацпо. Да еще пожалуй по-
проси господина Хрисанфа, чтобъ прика-
залъ ѳмишко мое вписать въ богадѣльню - -

Г. ФАКТОВОВЪ.

Въ богадѣльню! да вишь у васъ деревня
есть, какъ вы сами сказали; такъ за чемъ
вамъ въ богадѣльню.

ВЫПИВАЙКОВА.

Я всю правду, бацька мой, тебѣ скажу:
въ деревнишкѣ я таки могу жить. А изъ
богадѣльни-ша, коли имя-ша мое внесено
туда будетъ, могу рублишковъ десятка два
три въ годъ получить. Такъ и по годится!

Г. ФАКТОВОВЪ.

Не грѣшно ли будетъ, еспьли тебѣ у
наспоящихъ нищихъ вы опцимите мѣсто
и пропитаніе?

ВЫПИВАЙКОВА.

Ахъ! батька! - - - какой ты злой человекъ! жаль тебѣ спало и шово, - - что у меня рубликовъ десятокъ прибудеть, - - что я тебѣ бѣдная здѣлала?

Г. ФАКТОВОВЪ.

Напрасно вы такъ слова мои принимаете; я въ требованіи вашемъ опнюдь вамъ не помѣшаю. Извольте этова искашь, только вамъ долженъ шо объявить, что богадѣльни не у господина Хрисанфа въ правленіи; и вы просите о томъ, гдѣ они въ домы.

ВЫПИВАЙКОВА.

Да хоть изъ раздаточныхъ-та денегъ пожалуете ли мнѣ что нибудь?

Г. ФАКТОВОВЪ.

Великали ваша деревня? скажите правду; я вишь выправлюсь.

ВЫПИВАЙКОВА.

Душъ сто, а не больше. - - Да вино-та и сахаръ весьма дороги - - -

Г. ФАКТОВОВЪ.

Раздапочныя деньги всѣ нынѣ вышли. А вамъ, сударыня, какъ полно не стыдно, что просите милостины имѣя свой достатокъ. Лучше не пить вина, и не кушать сахару, нежели такъ паскаться, и у немощныхъ, доукою своею, опшимаешь пропитаніе.

ВЫПИВАЙКОВА.

Вошѣ еще какой чортъ! Хозяинѣ жалуетъ; а дворецкой отказываетъ! О времячко! времячко! и хлѣба куса не выпросить!

Г. ФАКТОВОВЪ.

Старая пословица: говоришь правду, такъ теряешь дружбу! - - прощайте, сударыня.

ВЫПИВАЙКОВА [отошедъ отъ него не выходитъ однакожъ изъ комнаты, но охая говоритъ:]

Эдакая диковинка! и полакомиться не можно. Вино дорого, сахарная закуска и пиво дороже! охо! охо! шо-ша развратныя времена!

Г. ФАКТОВОВЪ [Претантенѣ.]

А ваше, сударыня, дѣло въ чомъ состоитъ?

ПРЕТАНТЕНА.

Мужъ мой умеръ. Я приѣхала къ господину Хрисанфу, просить себѣ награжденія.

Г. ФАКТОТОВЪ.

Да развѣ не выдали вамъ шой суммы, копорую изъ казны вамъ дасть приказано?

ПРЕТАНТЕНА.

Я получила - - - да и прожила ужъ.

Г. ФАКТОТОВЪ.

Такъ скоро, сударыня?

ПРЕТАНТЕНА.

Я хотѣла ее умножить: и для того сдѣлала изъ нее банкъ, и первой Сетѣлева банкъ сорвалъ. Теперь мнѣ жить нечемъ: пуспите меня къ господину Хрисанфу; я попрошу его, чшобъ онъ онять мнѣ денегъ выходилъ. Гдѣжъ намъ просить?

Г. ФАКТОТОВЪ.

Я не думаю, чшобъ господинъ Хрисанфъ въ силахъ былъ, въ другой разъ доставить вамъ награжденіе.

ПРЕТАНТЕНА.

Ахъ! башюшка! какое ешо неучивспво оказывашъ дамѣ! вы жить не умѣете!

Г.

Г. ФАКТОТОВЪ.

Чпожъ дблать, сударыня! шолько я говорю правду.

МЕРЕМИДА.

Воля ваша, да долго ли мнѣ будешъ ждашь? ужъ мое шерибнье прошло!

ПРЕТАНТЕНА.

Какой эшо грубой человекъ! ему, я чаю, кажешся, чпо мнѣ и ничево ужъ давашь не надлежитъ, коли одинъ разъ дано! Да полно каковъ попъ, шаковъ и приходъ. Вошъ нынѣ свѣтъ каковъ! хопъ пяшь мужей погребѣ, шакъ ничево не выпросишь!

МЕРЕМИДА.

Не ужли вы еще не переговорили? послушайте и меня - - -

Г. ФАКТОТОВЪ [*Меремида*]

Можно ли васъ поздравить, сударыня? я чаю вы уже вышли за мужъ, за шого жениха, о кошоромъ вы сказывали, чпо за васъ свахаешся. Помнишь, чпо шогда мы помогли вамъ собрать приданое.

ТЕФКИНЪ И УРТЕЛОВЪ [*смѣ-*

ются]

Ха! ха! ха!

Г.

Г. ФАКТОТОВЪ.

Чему вы смѣтаетесь?

ТЕФКИНЬ.

Да какъ не смѣяться! этого жениха, за котораго она будто шла, и тогда уже года два на свѣшѣ не было.

Г. ФАКТОТОВЪ.

Такъ почтожъ было собирать приданое?

МЕРЕМИДА.

Чтобъ было что носить: а грѣшное я заложила.

Г. ФАКТОТОВЪ.

Чегожъ вы теперь хотите?

МЕРЕМИДА.

Исходательствуйте мнѣ дозволеніе поспричься, и дайте мнѣ вкладу въ монастырь.

Г. ФАКТОТОВЪ.

Вы поспричься хотите? не такіе ваши глаза, чтобъ въ пустынь вамъ жить! ешо новой родъ приданова. Сверхъ того, бывъ
обма-

обманушь однажды, не могу уже я докладывать объ васъ Господину Хрисанфу.

МЕРЕМИДА.

Куды какое великое, я чаю, дѣло, что однажды выпросила я у васъ приданое. Опкудажъ мнѣ было взять? вишь я не укра-
ла.

Г. ФАКТОТОВЪ.

Подобные обманы весьма съ кражею смѣжны.

МЕРЕМИДА [*отходя Декламируетъ слѣдующія слова:*]

„О коль несносную тоску и грусть пер-
плю; во мнѣ спрадаешъ духъ, въ напа-
спяхъ сердце рвется.

„Превращенъ нынѣ свѣтъ, пакъ должноль
въ немъ рабѣть?

„Покинувъ злу печаль, побдемъ на гуль-
бище.

[*Ухвативъ за руку Препантену уходятъ.*]

УРТЕЛОВЪ Г. Фактотову.

Я, милосливый государь, бывъ убѣжденъ великими и превосходными качествами го-
спо-

сподина Хрисанфа, вездѣ ъзжу развѣдывають гдѣ что про него говорятъ, чтобѣ сказать ему для знанія, кто хвалитъ, кто бранитъ его. По етому можеть онѣ преданныхъ себѣ оплечить отѣ непріятелей.

Г. ФАКТОТОВЪ.

Да какая въ томѣ господину Хрисанфу нужда?

УРТЕЛОВЪ.

Какѣ въ эшомѣ будто нужды нѣтъ! — однако, милосливый государь, я надѣюсь э что господинѣ Хрисанфѣ, вспомня мои услуги, не оставишь моея прозбы — — —

Г. ФАКТОТОВЪ.

Да въ чомѣ она состоить, сударь?

УРТЕЛОВЪ.

Я большимѣ не утруждаю: знаю, что много докучныхъ и безѣ меня; я только трехъ маленькихъ бездѣлицъ прошу.

Г. ФАКТОТОВЪ.

А имянно. — — —

УРТЕЛОВЪ.

Пожаловалибѣ мнѣ только деревнишку, да чинишка съ жалованьемѣ, да сколько ни будь денжонакѣ на обзаваживанье.

Г.

Г. ФАКТОТОВЪ.

Умѣренная прозѣба!

Я В Л Е Н І Е 5.

ПРЕЖНІЕ, МИХАЙЛО.

МИХАЙЛО.

Государи мой, баринъ мой, уѣхаль уже съ задняго крыльца; и приказаль васъ всѣхъ просить, чшобъ вы на него не погнѣвались, чшо севодни васъ видѣшь онъ не можешъ; по него прислано было изодворца, чшобъ онъ скоро съ дѣлами шуда былъ. [Фактопову.] А вамъ велѣлъ объявишь, чшобъ какъ наискоряе съ извѣспными бумагами вы за нимъ послѣшали.

Г. ФАКТОТОВЪ [хочетъ итти, но около его Оранбаръ, Баронъ Фонъ Доннершлагъ, Дурфеджибасовъ, Перилловъ, Уртеловъ, Тефкинъ и Выливайкова, остуля дѣлають кругъ, и всѣ вдругъ не выпуская его говорятъ.]

ПЕРИЛОВЪ.

Мясобдѣ проходить: а мнѣ женишься на госпожѣ Трихтиной до тѣхъ поръ нельзя, доколѣ съ мужемъ ее не рзведуть; я всякой день за тѣмъ здѣсь таскаюсь, чтобѣ только попросить - - -

ОРАНВАРЬ.

Ви несмысли что неслушай l'evidence; ви мнѣ надобѣ слушай; я добро въ карманѣ привезѣ, - - - безѣ менѣ нѣтъ добро - - - все свѣтъ несмысли - - - я одинѣ все знай - - -

ДУРФЕДЖИБАСОВЪ.

Я Турецкѣ дворянинѣ. У бачка много беэ! беэ! мнѣ дай земель - - - дай деньга - - - дай люда, чина баранѣ, кони, карова, пшичька - - - и всяко живощѣ. - - -

БАРОНЪ.

Я знаншой, и старой дворянство, Gott soll mich strafen es ist erbärmlich! ничево нѣтъ; я всѣмъ хочу казать, что драшься умѣю со всѣми, и одинѣ надинѣ: прошу прежде за проектѣ мой деньга - - -

ТЕФ-

ТЕФКИНЬ.

Что вы слушаете эсихъ бесполок-
выхъ Нѣмцовъ, помогите мнѣ, дѣло мое
въ прешей апелляціи скоро рѣшится; вошъ
маленькой экстракшикъ. - - -

[*Суетъ въ руки лукъ великой бумагъ.*]

УРТЕЛОВЬ.

За всѣ мои Господину Хрисанфу услуги
и сказанныя ему оспорожки, и за все что
я ему доносилъ, что обѣ немъ люди гово-
рятъ, и что по моему мнѣнію обѣ немъ ду-
маютъ, не ужель я останусь безъ награж-
денія - - - - -

ВЫПИВАЙКОВА.

Хоть ты съ Господиномъ Хрисанфомъ
сто разъ уходи, какъ воля ваша; но я до
упра васъ обоихъ здѣсь ждатель спану.

Г. ФАКТОТОВЪ [*вертясь меж-
ду ими говоритъ*]

Пожалуйте выпустите меня. Господинъ
Хрисанфъ меня спрашиваетъ. Пусщите,
переспаньте здѣсь шумѣть. Всѣхъ васъ
удовольствовашъ мудрено; однако я спа-

Р

рапья

рагаться стану, чтобъ справедливость показана вамъ была.

[Весь кругъ даже до дверей съ нимъ вертится: и за нимъ вмѣстѣ сходятъ всѣ съ театра, кромѣ Выливайковой, которая за старостію не можетъ слѣдовать.]

ВЫПИВАЙКОВА [Михайлѣ].

Чтожъ ты, Михайлушка, не поднеси мнѣ бѣдной чарки водки: я давеча у тебя еще просила, а безъ нее право не выду; не могу, бацька - - - - -

МИХАЙЛА.

Тотъ часъ! [уходя] добро я себя выживу: да и самъ между тѣмъ выпью.

Я В Л Е Н І Е 6.

ВЫПИВАЙКОВА [одна].

Выпивши чарку водки, подожду таки я здѣсь до обѣда. Авось назадъ прибуду, такъ поклонюсь: а послѣ побѣду домка въ шри, да пораскажу, что здѣсь видѣла: такъ и тамъ что нибудь попадется. Въ первомъ

воиъ скажу, что здѣсь происходило; въ другомъ, коли упомяну, такъ все что слышала - - - а и забудется, такъ дополнишь можно - - - а въ шретьемъ поплачу, да пожалуюсь на Хрисанфа, и на всѣхъ его домашнихъ. - - - Я вишь вѣдаю, что шамъ ево не любяшъ; такъ осьлибо за то что нибудь и дадутъ: и естли что попадется, то побду купишь винограднаго винца, да сахарцу заѣсть. А коли и не дадутъ ничего, такъ еще сѣзжу разбить двѣ свадьбы, да одну соспавишь; шуда меня ждутъ, и на серцѣ у меня это лежитъ - - - послѣ, естли успѣю, то вопрусь какъ нибудь и въ бѣсовскія сѣни мускараднаго дома, чтобъ видѣть какъ одѣты барыни, - - - которыя шуда входятъ и ошпшуда выходятъ. И ешо надобно, чтобъ завтра было что порасказать той благодѣтельницѣ, къ которой колобовой пирогъ повезу. А! да вошъ Михайла - - -

Я В Л Е Н І Е 7.

ВЫПИВАЙКОВА, МИХАЙЛО [сѣ двумя чарками водки, а другой слуга сѣ счоткою, что полъ метушѣ. Михайла подноситѣ одну Выливайковой, а другую самѣ льетѣ.]

ВЫПИВАЙКОВА [принимая чарку]
Благодарствую, мой батька; да что у васѣ такѣ чарочки-та малы?

МИХАЙЛА.

Не погнѣвайся, сударыня; пожалуй изволь шеперь выпши: надобно здѣсь очистишь, такѣ вамѣ пыльно будетѣ. [Другому слугѣ] Ну, дѣлай свое дѣло.

ВЫПИВАЙКОВА.

Ахѣ! батька мой, неужто ты выгнашь меня хочешь: вить я дворянская жена: и хочю посидѣть еще здѣсь.

[Слуга мететѣ, и старается ея выжить, но недѣлая ей большой обиды.]

МИ-

МИХАЙЛА.

Оставь насъ сударыня : право комнату прибрать надобно ; развѣ вы хошите, что бѣ мы бранены были.

ВЫПИВАЙКОВА [другому слугѣ]

Тфу ! башька, какъ ты пылишь. Чортѣ васъ проклятыхъ возьми и съ хозяиномъ. Я его завтра въ одномъ домѣ увижу, куда онъ частехонько ѣздитъ ; да и пожалуюсь ему, какъ вы неучливо съ людьми обходитесь - - - [Уходитъ.]

ЯВЛЕНІЕ ПОСЛѢДНѢЕ.

МИХАЙЛО, СЛУГА.

Вошъ еще какая барыня ! сидитъ между слугъ, мѣшая имъ опправлять ихъ дѣла, да за неучливость и пѣняетъ ! [другому слугѣ.] Смотри, чтобъ между сора не вымести иногда и алмаза ; вымешай бережно, иногда и по случись, что между пыли и драгоценныя попадають вещи, подобно, какъ и между вышедшими теперь отсюда, бывають и пакія, кои не съ пуспяками, но отъ крайней приходятъ сюда нужды. Кто

проситъ справедливаго , я радъ пому
 обои двери отворити. Помогають достой-
 нымъ людямъ , естъ каждаго гражданина
 долгъ. [къ лартеру] Не правда ли ето гос-
 пода? но вы мнѣ не отвѣщиваете , бывъ
 однакожъ моего мнѣнія: такъ по крайней
 мѣрѣ , въ знакъ вашего согласія , побейте
 немножко въ ладони.

Конецъ Комедіи.

[Гимнъ.] - - - -



Госпо-
 23

ГОСПОЖА ВѢСТНИКОВА

СЪ СЕМЬЕЮ

КОМЕДІЯ

ВЪ

ОДНОМЪ ДѢЙСТВІИ.

Сочинена

ВЪ

ЯРОСЛАВѢ.



ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛІЦА.

ГЖ. ВѢСТНИКОВА.

Г. ВѢСТНИКОВЪ.

МОЛОДОЙ ВѢСТНИКОВЪ, ихъ сынъ.

МОЛОДАЯ ВѢСТНИКОВА, его жена.

ДѢВИЦА, дочь ВѢстникова.

ТРАТОВЪ, Женихъ ее.

ВНУЧЕКЪ ВѢСТНИКОВОЙ.

СЛУГА ПРОКОФІЙ.

СЛУЖАНКА МАРЬЯ.

УЧИТЕЛЬ ВНУЧКОВЪ.

ТЕРЕНТЬЕВНА, торговка.

Дѣйствіе въ домѣ ВѢстниковой.



Я В Л Е Н І Е І.

МАРЬЯ, и псалъ ТЕРЕНТЬЕВНА.

МАРЬЯ.

Какіе ето люди! Иногда отъ нихъ не отшибься, а иноца хоть пошлешь, такъ не дождашься: баыня досадуешь - - - А! да вошь она!

ТЕРЕНТЬЕВНА.

Здравствуй, Марьюшка.

МАРЬЯ.

Здравствуй: дышо ты такъ Терентьевна опоздала?

ТЕРЕНТЬЕВНА.

Ахъ! мать ма! Я мѣстахъ была въ десяти: ѣздила собирать съ разныхъ господъ по счешамъ деньги да къ кому ни приѣду, или дома не скаваются, или говоряшъ, что денегъ нѣтъ: либо просятъ, - - - пожалуй завтра рѣзжай. А мнѣ, право въ деньгахъ великалужда. Время идетъ къ

праздникамъ, и запасишка купишь надобно и мяса: приходитъ до того, что и разговѣться нечемъ. Такое-то наше житье нынѣча.

МАРЬЯ.

Полно объ епомъ говоришь. Барыня тебя нетерпѣливо ждетъ. Ты вишь чепчикъ ей обѣщала, а она севодни езъ епова чепчика и съ двора ѣхать не хощетъ. Привезла ли ты его?

ТЕРЕНТЬЕНА.

Привезла, мать моя привезла. Вотъ онъ у меня въ коробкѣ. Съ почто шакой, какой носитъ --- вонъ ша барыня, чей мужъ-атъ любитъся съ другою. ---

МАРЬЯ.

Да вишь не одинъ мжъ любитъся съ другою! всѣхъ не перенашь.

ТЕРЕНТЬЕНА.

Охъ! помнишь, что намнясь я тебѣ рассказывала о чудесахъ-а, которыя я сквозь щелку видѣла. ---

МАРЬЯ.

А! помню, помню. --- Подижь скорѣе къ барыни, --- поди.

ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е 2.

СНОХА, МАРЬЯ.

МАРЬЯ.

Свекровь ваша велѣла вамъ сказать, сударыня, чтобъ вы надѣли голубой роброндъ, а не епотъ. Извольте поскорѣе переодѣться. Она потъ часъ съ двора побѣдетъ; не опоздайте.

СНОХА.

Какъ мнѣ быть? я не знаю. Вишь вчера матушка приказала мнѣ въ епотъ быть, а теперь вдругъ приказываетъ надѣть другое; когдажъ переодѣваться, если она такъ скоро ѣхать изволитъ? Время нѣтъ: а неминуемо быть мнѣ браненой.

МАРЬЯ.

Конечно будете.

СНОХА.

Чтожъ мнѣ дѣлать?

МАРЬЯ.

Ето мудрено сказать. Я только то знаю, что какъ бы вы ни одѣлись, мы съцемъ, къ чему прицѣлится.

СНО-

СНОХА.

Я съ радостію все бы дѣлала, естлибѣ знала, чемъ только угодишь могу.

МАРЬЯ.

Тото и мудрено; шово-ша и знашь не можно, для того, что мы всегда хошимѣ видѣшь прошивное тому, что вы сдѣлаете.

СНОХА.

Естлибѣ мапушка одиножды изволила мнѣ сказать, чего она отъ меня пребуемѣ, и какъ мнѣ поступашъ; ябѣ съ великимѣ удовольствіемѣ исполнила ее повелѣніе.

МАРЬЯ.

Тово-ша и не будешѣ.

СНОХА.

Ну, да и мыслей вишь я не могу же отгадать.

МАРЬЯ.

Конечно не можно; извольше ето и изъ ума своего выложись, для того, что въ разсужденіи васъ иныхъ мыслей нѣшѣ, какъ только единственнѣ шѣ, что все то, чтобѣ вы ни сдѣлали, какъ бы не поступали,

пали, естъ не такъ; и мы во всемъ прошивное шому видѣшь хопимъ.

СНОХА.

Такъ какимъ же образомъ угождашь? Я уже и съ мужемъ совѣшовала что мнѣ дѣлать. И онъ любя меня. - - -

МАРЬЯ.

Любя васъ, любя васъ, - - - шото и дурно. - - - Развѣ вы думаете, что госпожѣ Вѣстниковой ешо пріятно, что сынъ ее васъ любитъ? Ошибаетесь, - - - да подите, сударыня, пора вамъ переодѣться.

СНОХА.

Ну, да какъ я опоздаю?

МАРЬЯ [въ сторону]

Вѣднинькая! Она жалка мнѣ! [ей.] Помочь ли вамъ?

СНОХА.

Пожалуй, сдѣлай милость.

МАРЬЯ.

Извольте; я скажу, что ешо платье такъ вамъ не къ лицу, какъ нельзя болѣе: вы увидите, что она велишь вамъ въ немъ остаться.

СНО-

СНОХА.

Дѣлай, что тебѣ на мысль придетъ: только избавь меня. [уходитъ, а съ другой стороны входитъ Вѣстникова съ торговкою.]

МАРЬЯ.

Подите отселѣ, вотъ идетъ милосердая ваша свекровь.

Я В Л Е Н І Е 3.

ВѢСТНИКОВА, МАРЬЯ, ТЕРЕНТЬЕВНА.

МАРЬЯ.

Я объявила невѣсткѣ вашей, сударыня, приказаніе ваше: она пошла переодѣваться. - - - Она, мнѣ кажется, и рада етому, что вы приказали другое надѣть платье; ето такъ измято, и такъ она желша въ немъ, какъ больше быть нельзя.

ВѢСТНИКОВА.

Не впрямъ ли?

МАРЬЯ.

Другое гораздо новее, и ей несравненно больше етова приспало.

ВѢ-

ВѢСТНИКОВА.

Грязно на дворѣ, очень грязно: боюсь я, чшобѣ она пово не вымарала. Поди къ ней, и еспьли еще она не раздѣлась, шакѣ скажи, чшобѣ не перемѣняла, и была въ помѣ, въ кошпоромѣ шеперь еспь, для шого, что опоздашь можешѣ, а мнѣ ждашь нѣкогда.

Я В Л Е Н І Е 4.

ВѢСТНИКОВА, ТЕРЕНТЬЕВНА.

ВѢСТНИКОВА.

Люблю молодыхъ людей шѣщипь; я и сама молода бывала; шолько нынѣча молодья со всемѣ не шакovy, какѣ мы бывали; они - - -

ТЕРЕНТЬЕВНА.

Какія вишь еще и ваши лѣша, сударыня; вы еще и сами молодехоньки.

ВѢСТНИКОВА.

То шаки шакѣ; да кажуся спара по шому, что дѣши, машка моя, велики; а пуще всего по меня старѣешѣ, что у меня сноха, да къ шому еще и стала очень рано
родишь,

родить , какъ будто право нарочно ,
чтобъ я старѣ казалась ; въ бабушки меня
и пожаловала.

ТЕРЕНТЬЕВНА.

Это все бездѣлица : вы старѣ этимъ
не будете. - - - Не изволишь , я привезу
вамъ , для внука вашего , игрушечекъ : у
меня есть такія хорошенькія , что загля-
дѣться надобно.

ВѢСТНИКОВА.

Привези , мой свѣтъ : я любила все-
гда хорошенькія игрушки ; и теперь са-
мабъ играла въ куклы , еслибъ не спѣдно
было . Такое мое несчастіе , что мнѣ и въ
куклы-та наиграшья не дали : очень мо-
лоду выдали за мужъ , такъ что я еще
сама почти съ куклу величиной была , какъ
перваго сына , а годъ спустя , и дочь родила .

ТЕРЕНТЬЕВНА.

Не погнѣвайся , сударыня ; [*смотря ее
манжеты.*] слово въ слово такія манжеты
продала я съ мѣсяцъ тому назадъ Косау-
хой .

ВѢ-

ВѢСТНИКОВА.

Ешо самая шѣ; я у нее поносишь взяла.

ТЕРЕНТЬЕВНА.

А манипилью почно шакую продала я
третьяго дни за десять рублей сестрѣ
Трухшинова.

ВѢСТНИКОВА.

А я вчера взяла у нее на образецъ.

ТЕРЕНТЬЕВНА.

Да и платье-ша на васъ кажешся сосѣд-
ки вашей.

ВѢСТНИКОВА [въ сторону.]

Тфу пропасть! Такое мое обыкновеніе!
[ей] Да какъ ты такъ догадлива?

ТЕРЕНТЬЕВНА.

Да какъ не узнать. Все чрезъ наши руки
идеть. Изволилиль слышать, что на ешой не-
дѣлѣ въ домѣ ее будетъ свадьба?

ВѢСТНИКОВА.

Еще не вовсе вѣрно. Можетъ быть и
разойдется. Вишь свекровь-ша очень лиха!
Кто въ снохи къ ней пойши осмѣлился?
Куда какая бѣда, я чаю, имѣшь шоль злую
и своенравную свекровь.

С

ТЕ-

ТЕРЕНТЬЕВНА.

Она, сказывають, не столько лиха, какъ завидлива.

ВѢСТНИКОВА.

Есть такой грѣхъ, ктому жъ и взбал-машь : всѣхъ людей пересужають, всѣхъ цѣнятъ и перецѣнивають, пошъ не такъ, другой не такъ, за ешой по водится, за другой другое ; а сама будто совершенной человѣкъ. Не слыхала ли ты еще какихъ нибудь вѣстей ?

ТЕРЕНТЬЕВНА.

Какъ не слыхать, матушка ! По городу па шаптается, такъ наслышишься всево. У насъ полонъ ушатъ всегда вѣстей. Вотъ таки, сказывають, что у большихъ бояръ какія-то затѣи есть.

ВѢСТНИКОВА.

Да отъ кого ты это слыхала ?

ТЕРЕНТЬЕВНА.

Отъ кого ? отъ человѣка, правда, не знакомова: онъ пьяной проврался лежа на улицѣ, а племянникъ кума кумы моей на пору шолъ и слышалъ, да имъ сказалъ ; а

они

они мнѣ. Сказываютъ, что пьяной, какъ пропрезвился, шакъ спалъ запираешь, говоря, что онъ не знаетъ, съ пьяна ли ешо ему пригрѣзилось, или ошъ ково пьяной слышалъ. Только ето не спроса.

ВѢСТНИКОВА.

И сомнѣнья нѣтъ: сколько людей говорили, какъ въ епомѣ сомнѣваться. Охъпи мнѣ! Какія то у насъ запѣи? Свѣтушка, свѣтушка, что-та изъ етова будетъ.

ТЕРЕНТЬЕВНА.

Охо! хо! хо! - - - Пора мнѣ и уйти. Прощайте, сударыня; да пожалуйста не пересказывайте етова, что я вамъ говорила, никому: не погубите и мою невинную душу.

ВѢСТНИКОВА.

Не бойся, не бойся, я не промолвлюсь: прощай.

Я В Л Е Н І Е 5.

ВѢСТНИКОВА, ВѢСТНИКОВЪ.

ВѢСТНИКОВА

Чудныя въ свѣтѣ дѣла. --- А! да вотъ идетъ мой муженекъ.

[Гослодинъ Вѣстниковъ пришедъ, и ставъ подлѣ жены, зѣваетъ]

ВѢСТНИКОВА.

Ахъ! батшка мой! Развѣ ты еще не довольно опочивалъ, что такъ зѣваешь?

ВѢСТНИКОВЪ.

Довольно: да не выспался.

ВѢСТНИКОВА.

Кажешся, мой башюшка, ты всю ночь насквозь спокойно пропочивалъ, такъ что и съ бока на бокъ не поворотился. [гослодинъ Вѣстниковъ зѣваетъ] Чтожъ тебѣ сдѣлалось? Не не помогаешь ли ты мой свѣтѣ?

ВѢСТНИКОВЪ.

Нѣтъ.

ВѢСТНИКОВА.

Такъ не надобно ли тебѣ чево нибудь?

ВѢ-

ВѢСТНИКОВЪ.

Да.

ВѢСТНИКОВА

Да чтожъ такое, радость моя? Чемъ тебя утѣшить можно?

ВѢСТНИКОВЪ.

Чемъ? [лопирая глаза зѣваетъ.]

Спать хочу.

ВѢСТНИКОВА.

Да ктожъ тебѣ мѣшаетъ? Изволь себѣ лечь, да и опочивай.

ВѢСТНИКОВЪ.

Ябъ и легъ: да не лъзя.

ВѢСТНИКОВА.

Да для чегожъ, мой свѣтъ, не лъзя?

ВѢСТНИКОВЪ.

Женихъ за дочь свапается.

ВѢСТНИКОВА.

Ну, такъ чтожъ! Вишь ты знаешь, сердце мое, что онъ давно свапается.

ВѢСТНИКОВЪ.

[лопирая глаза и зѣвая.]

Не выдавай ее безъ меня.

ВѢСТНИКОВА.

Съ ума что ли я сошла, какъ мнѣ ее безъ тебя выдашь?

ВѢСТНИКОВЪ.

Послушай! Сказываютъ, что ты ее безъ меня сговоришь хочешь.

ВѢСТНИКОВА.

Развѣ во снѣ епо тебѣ привидѣлось?

ВѢСТНИКОВЪ.

Нѣтъ, на яву я епо говорю: а вчера вишь ты сама мнѣ сказала, что я господинъ въ домѣ; не забудь епова.

ВѢСТНИКОВА.

И! башюшка, какъ мнѣ епо забышь, ты таки и есть господинъ. Самъ ты знаешь, что я тебѣ во всемъ послушна, и изъ твоей воли никогда не выступлю. Изволь быть спокоенъ.

ВѢСТНИКОВЪ.

Ну, такъ я пойду.

ВѢСТНИКОВА.

Куда, башюшка, прогуляешься изволишь ишти? Что ли?

ВѢ-

ВѢСТНИКОВЪ.

Нѣтъ.

ВѢСТНИКОВА.

Да кудажь мой свѣтъ?

ВѢСТНИКОВЪ.

Спать. Прощай.

Я В Л Е Н І Е Б.

ВѢСТНИКОВА, прокофій.

ПРОКОФІЙ [вбѣжавъ.]

Карета готова.

ВѢСТНИКОВА.

Научишься ли ты дуракъ говоришь вбѣжливѣе, и не такъ скоро бѣгать, какъ будто съ цѣпи сорвался?

ПРОКОФІЙ.

Вчера вы меня бранили, что я шихошоль; да и то еще примолвили, что отъ нашего брата учтивости не пребуется.

ВѢСТНИКОВА.

Какъ, бездѣльникъ! Ты еще смѣешь напоминать мнѣ, что я вчера говорила?

ПРОКОФІЙ.

Да какъ же не напоминать! Вишь епо-
почно ваши слова.

ВѢСТНИКОВА.

Поди вонъ. Уже я управлюсь съ тобою.

ПРОКОФІЙ.

Я не могу выйти вонъ, не сказавъ
вамъ - - -

ВѢСТНИКОВА.

Ты еще разговорился! Етаккой плушъ.
Вонъ, я говорю; исчезни отсюда.

ПРОКОФІЙ.

Да вы больше будете гнѣваться, ешь-
ли я не скажу - - -

ВѢСТНИКОВА.

Добро ты собачей сынъ! - - - Да ка-
кова ты чорта сказать хочешь? Говори
скорее.

ПРОКОФІЙ.

Ябъ давно уже сказалъ, да вы не даете
выговорить. Господинъ Трашовъ приѣхалъ;
прикажетель сво впустить?

ВѢ-

ВѢСТНИКОВА.

Скверный! мерзавецъ! Для чево ты мнѣ давно не сказалъ? Для чево ты такъ долго мѣшкалъ?

ПРОКОФІЙ.

Для того, что вы не дали мнѣ время выговорить; такъ прикажете ево ввуступить.

ВѢСТНИКОВА.

Скажи, чтобъ вошелъ. [Прокофій уходитъ.] Сб людьми сб ума сойти можно; такіе бесполовые, такіе беспутные, что и сказать не лзя. - - -

Я В Л Е Н І Е 7.

ВѢСТНИКОВА, ТРАТОВЪ.

ВѢСТНИКОВА.

А! добро пожаловать, сударь. Какіе вѣтры занесли? что за причина, что вы севодни ко мнѣ пожаловали?

ТРАТОВЪ.

Крайность моя шому причиною, сударыня. Хошя я до сѣхъ поръ самъ и не осмѣлился открытъ вамъ намѣренія моего;

но вы его знаши изволите: я употреблялъ къ тому разныхъ общихъ нашихъ друзей, они конечно сердце мое предъ вами обнажили. А какъ прошло тому многое время, и болѣе шерифнїя моего не спало; по осмѣлился я севодни самъ прибѣгнушь къ благосклонности вашей, и открывъ вамъ искреннее мое желаніе, просить вашего соизволенїя.

ВѢСТНИКОВА.

Я сударь и не знаю точно вашего намѣренїя. Правда, слышала я спороною отъ нѣкошорыхъ людей; но мало ли что люди говорятъ, не всему можно вѣрить. Я и принимала то за шутку. Не слыжавъ отъ васъ самихъ ничего, не можно ни какого сказать и отвѣща.

ТРАТОВЪ.

Намѣренїе мое есть, жениться на прекрасной дочери вашей: щастливъ я буду, сударыня, еспьли оно приобрѣщетъ благоволенїе ваше.

ВѢСТНИКОВА.

Прекрасная! Ето много сказано. Довольно, она дѣвушка изрядная, и говорятъ,
что

что она на меня походитъ : только я ешо-
ва не вижу ; мнѣ кажется , что она ближе
къ опцу , нежели ко мнѣ . - - А что до
вашего пребыванія касается , такъ у меня
мужъ есть ; надобно объ ешомъ съ нимъ
поговорить . При томъ я не знаю и до-
черьнихъ еще мыслей , что она объ ешомъ
думаетъ ; и такъ не могу теперь ничего
вамъ отвѣчать .

ТРАТОВЪ.

Все , сударыня , зависитъ отъ васъ :
щастіе и нещастіе мое въ рукахъ вашихъ .
Вы одна судьбину мою рѣшить можете .
Не оплагайте вдалъ моего благополучія :
сжалъсь со мною : малѣйшая опсрочка мнѣ
мученіемъ угрожаетъ .

ВѢСТНИКОВА.

Я теперь ѣду съ двора . Приѣхавъ , пе-
реговорю съ мужемъ и съ дочерью , чтобъ
узнать ихъ мнѣніе , а по томъ и отвѣтъ
рѣшительный вамъ дамъ .

ТРАТОВЪ.

Не можно ли , сударыня , опложивъ
ешомъ выѣздъ , употребить ешо время на
соглашеніе супруга вашего .

ВѢ-

ВѢСТНИКОВА.

Не лѣзя; онъ спитъ шеперь, будишь его я не смѣю.

ТРАТОВЪ.

Такъ по крайней мѣрѣ въ это время можете спросить мою невѣсту, и ее къ принятію сердца моего пріугоуовишь.

ВѢСТНИКОВА.

Изрядно; я съ двора не побѣду, и переговорю съ дочерью; между шѣмъ подождите меня здѣсь, а я къ ней пойду.

ТРАТОВЪ.

Съ неперѣблнвостію ожидашь васъ спану. [Вѣстникова уходитъ.] Коль щасливѣ! коль благополученъ я буду, естли сердце красавицы моей заплапитъ спрасшь мою равномѣрною любовію. - - - Но вопш она и сама идетъ. - - -

Я В Л Е Н І Е 8.

СНОХА, ТРАТОВЪ.

ТРАТОВЪ.

Могу ли я ласкаться, сударыня, чшо вы не будете прошивны моему намѣренію?

СНО-

СНОХА.

Я? я его не знаю; такъ и сказать о томъ ничего не могу.

ТРАТОВЪ.

Не лъзя, чшобъ вы спраспи моея не примбшили; не лъзя, чшобъ пламенная любовь моя вамъ не открылася: поступки мои всегда вамъ ее казали, хотя языкъ и не дерзалъ извяснишься. Я каждой разъ, когда въ комедіи видалъ васъ, каждой разъ прошиву васъ сшоя, на васъ взирая, вздохами извъявлялъ глубину моего сердца: но никогда ни сказать, ниже подойти къ вамъ не смблъ, видя васъ всегда самдругъ, или сампрешей. Вы знаете, сударыня, что прямая спраспь сь робосшью никогда неразлучна.

СНОХА.

Я чиспосердечно вамъ все шо скажу, что я обь ешомъ знаю. Не лъзя не примбшишь, что вы спраспны; поступки ваши и спараніе бышь возлб насъ, всегда ясно шо опкрываютъ. Я видбла, что вы ни единаго не пропускали случая къ показанію
вашей

вашей любви, и знаю, что именемъ вашимъ бабюшкѣ и мапушкѣ моей предложено ваше намѣреніе.

ТРАТОВЪ.

Но что въ томъ пользы, хопя бы они и согласились, естли вашего согласія на то не будешъ.

СНОХА.

Моего? Да какая вамъ нужда въ моемъ согласіи, когда они пропивишься не спашушь. Вишь отъ нихъ ваше щастіе зависитъ.

ТРАТОВЪ.

Отъ нихъ! Какая нужда! Можете ли вы, сударыня, не чувствуя опвращенія ко мнѣ, пакъ говоритъ со мною. И не воображается ли вамъ, что подобныя слова меня несносно терзають.

СНОХА.

Я не знаю, для чево? Все, что я сдѣлаю для васъ въ состояніи, естъ единственно то, чтобъ желать вамъ всякаго благополучія и успѣха въ предпріятіи вами намѣреніи.

ТРА-

ТРАТОВЪ.

Сего для страстной моей души не можетъ быть довольно.

Я В Л Е Н І Е 9.

СНОХА, СЫНЬ, ТРАТОВЪ.

ТРАТОВЪ.

Къ вамъ я прибѣгаю. Вашей помощи я прошу. Склоните прекраснѣйшую сестру вашу; склоните, чтобъ она, сжалясь со мною, ошаспливила мою любовь: склоните, чтобъ хотя взыханій моихъ не презирая, въ опраду нѣкою надеждою мнѣ польстила.

СЫНЬ.

Достоинства ваши, сударь, мнѣ такъ описаны, что я не могу сомнѣваться, чтобъ сестра моя щастію вашему воспривилась. Она должна почивать себя благополучною, пріемля намѣреніе ваше.

ТРАТОВЪ.

Колико былъ бы я щасливъ, естлибъ она равняя о мнѣ съ вами имѣла мысли!

Но

Но видя тому прошивное, сомнѣваться причину имѣю.

СЫНЬ.

Да кто о прошивномъ васъ увѣрилъ ?

ТРАТОВЪ.

У нее спросите. [указываетъ на сноху]
Она къ горести моей сама сказашъ вамъ можешъ.

СНОХА.

Я ничево, и подобнаго сему, вамъ не сказывала.

СЫНЬ.

Я васъ, сударь, увѣряю, что вы въ исканіи вашемъ довольны будете, и прекословія себѣ не найдете. Пойдемте со мною къ мапушкѣ; тамо рѣшится все дѣло.

Я В Л Е Н І Е Ю.

СНОХА, [да съ другой стороны вбѣгаетъ] ДОЧЬ.

ДОЧЬ [бѣгучи.]

Гдѣ онъ! гдѣ онъ! гдѣ женихъ! Женихъ-ахъ! Да чтожъ онъ неидетъ! Охъ! какъ мнѣ мило! Женихъ свашается!

СНОХА.

СНОХА.

Онъ теперь только вышелъ.

ДОЧЬ.

Вышелъ, не повидавшись со мною! Да что онъ тамъ дѣлаетъ?

СНОХА.

Онъ пошолъ къ бапюшкѣ и мапушкѣ, чтобъ переговорить съ ними.

ДОЧЬ.

А со мною когдажъ онъ говоритъ спанетъ?

СНОХА.

Конечно скоро.

ДОЧЬ.

[бѣгая отъ радости по театру]

Женихъ у меня женихъ, - - - да гдѣ онъ? Куда какъ досадно!

СНОХА.

Да не бѣгай етакъ. Можно ли попише на одномъ мѣстѣ постоишь?

ДОЧЬ.

На одномъ мѣстѣ! - - - Попише, - - - я вишь мапушкѣ пожелаюсь, не прогай меня. Мапушка мнѣ сказала, что у меня

Т

женихъ

женихъ ешь, и велѣла мнѣ радоваться тому, что сватается женихъ: такъ развѣ мнѣ машушки-ша не слушались?

СНОХА.

Да вишь она не приказывала же тебѣ бѣгать и кричать: ешо право не пристойно.

Я В Л Е Н І Е II.

СНОХА, ДОЧЬ, МАРЬЯ.

МАРЬЯ [дочери.]

Что вы такъ наморщились, и кисло смотрите?

ДОЧЬ.

Да, вошь она. - - -

МАРЬЯ.

Что такое?

ДОЧЬ.

Она не велитъ. - - -

МАРЬЯ.

Она не велитъ! Что?

ДОЧЬ.

Она не велитъ радоваться о женихѣ, а машушка велѣла. - - -

СНО-

СНОХА.

Я только сказала ей, чтобъ она сохраняла благоприсойность, не кричала бы и не бѣгала, а споялабъ тихо и скромно.

ДОЧЬ.

Ну, да какъ женихъ придетъ, чтожъ мнѣ дѣлать тогда Марьюшка?

МАРЬЯ.

Онъ войдетъ, и вамъ поклонится - - -

ДОЧЬ.

А я ему въ ноги. - - -

СНОХА.

Ужъ и въ ноги! - - - Что это?

МАРЬЯ.

Нѣтъ; вы поклонитесь ему просто, чинно. - - -

ДОЧЬ.

[кланяется смѣшно.]

Только такъ?

МАРЬЯ.

Да, а когда подойдетъ, и попроситъ у васъ руки - - -

ДОЧЬ.

Знаю, знаю, я руку-ша просяну, и скажу: на, целуй. - - -

СНОХА.

Никакъ! Ты дай ему руку, еспьли онъ просить спанетъ; да ничево не говоря.

МАРЬЯ.

Да еще нѣсколько и покажите, будто не охотно ему даете руку.

ДОЧЬ.

А мнѣ дашь вишь ее хочется.

МАРЬЯ.

Да не показывайте шово, что вы думаете.

ДОЧЬ.

Хорошо, хорошо, я шеперь знаю. Ну, - - - да какъ онъ спанетъ у меня просить вмѣсто руки ногу, просянущь ли ее?

СНОХА.

Какой вздоръ! На что ешо?

ДОЧЬ.

Да вишь рука и нога все равно: вы же мнѣ сказывали, что и перчатка и башмакъ изъ одной кожи дѣлаются.

МА-

МАРЬЯ.

Долго ли вы такую бесполовою будете?

ДОЧЬ.

Что это? вы меня все браните! Я вишь матушкѣ скажу, да и башюшкѣ, какъ онъ проснется.

МАРЬЯ.

Мы васъ не бранимъ, сударыня; а скываемъ, какъ вамъ поступать, и чего требуетъ отъ васъ благоприсойность.

ДОЧЬ.

А чего она требуетъ?

СНОХА.

Какіе странные вопросы!

МАРЬЯ.

Ну, еслили услышитъ все это же нихъ, что онъ тогда подумаетъ?

ДОЧЬ.

Что онъ подумаетъ? - - - - - Что онъ подумаетъ, я не знаю; а знаю, что я думаю.

МАРЬЯ.

Посмотримъ , чтожъ вы думаете ?

ДОЧЬ.

Ха ! ха ! ха ! - - - Я думаю , - - - я думаю , - - - что у меня женихъ есть , - - хи ! хи ! хи ! [смѣется странно , и чешетъ въ головѣ.]

МАРЬЯ.

Перестаньте чесаться ; женихъ можетъ подумать , что у васъ звѣрки тамо бродятъ.

ДОЧЬ.

Онъ подумаетъ это ! - - - Не впрямъ ли , - - - хи ! хи ! хи ! Вить онъ и не обманешся ; и подлинно есть у меня . - - - Вить съ недѣлю , какъ пы у меня не чесала голову , - - - теперь такъ свербитъ , - - - такъ свербитъ . - - -

СНОХА [съ усмѣшкою.]

Что изъ едова будетъ , Марьюшка ?

МАРЬЯ.

Что будетъ , сударыня ! Видно , что не бывашъ пуши : да мать сама въ шомъ ви-

нова-

новапа, что она шакова. Бывало за дѣло и не за дѣло безпрестанно ее тузитъ въ голу, и на конецъ эшимъ добрымъ воспитаніемъ изъ слабова умишка сдѣлала ее во-все полоумною.

ДОЧЬ.

Полоумною! - - - Хи! хи! хи! Одна-кожъ у меня женихъ есть; а у тебя шаки нѣтъ, - - - хи! хи! хи!

МАРЬЯ [дочери.]

Молчите, сударыня; вотъ женихъ и-детъ.

Я В Л Е Н І Е 12.

ТѢЖЬ, ТРАТОВЪ.

ТРАТОВЪ [снохъ.]

Къ совершенному моему благополучію, сударыня, недосааетъ только одного ва-шего соизволенія; естлибъ я могъ ла-скашся, - - -

ДОЧЬ [смѣется дурацки.]

Хи! хи! хи! [Марья ее дергаетъ за ллатье.]

СНОХА.

Скажите пожалуйста, сударь, какая вамъ нужда въ соизволеніи моемъ? Я уже вамъ - - -

ДОЧЬ [Марьѣ]

Когдажъ онъ кланяется мнѣ будетъ?

МАРЬЯ [дочери.]

Молчите, пожалуйста молчите, сударыня.

ТРАТОВЪ.

Какая нужда! Ваша холодность, ваше жестокосердіе мнѣ самой смерти несносно.

СНОХА.

Воля ваша, я не знаю, чево вы отъ меня хотите. Позвольте сказать, я не понимаю васъ!

ТРАТОВЪ [ухвативъ ея руку.]

Желаю, чтобъ сія прекрасная рука на вѣки мнѣ опдана была! И чтобъ - - -

[Сноха вырываетъ руку, отбѣгаетъ къ Марьѣ]

ДОЧЬ [Тратову]

Ошибаешься, ошибаешься! [подаетъ ему руку.] Вошь она, возьми ее, возьми.

ТРА-

ТРАТОВЬ.

Мнѣ не до шупокъ, сударыня; прикажите выгнать отсюда дуру.

ДОЧЬ.

Меня выгнать, меня! --- Випь я швоя невѣста.

СНОХА [с мѣтсся]

ТРАТОВЬ.

Вижу я, вижу, сударыня, что вы забавляться изволите, и что я шупкою здѣсь служу. --- Но могъ ли я себѣ представить такую рока моего люшость? Могъ ли я думать поликую найпи въ васъ жестокость? Не довольно ли одного молчанія было къ показанію вашего мнѣ пренебреженія? Не довольно ли былъ я наказанъ и одною суровоспїю вашею, хотябъ и издѣвашься спраспїю моею не изволили?

СНОХА.

Я не издѣваюсь; а молчаніе мое ни что иное, какъ полько изумленіе, которе отъ страннаго сего приключенія происходитъ. Прошу васъ, сударь, отвѣтсвуйше мнѣ

на вопросы мои , и по помѣ все дѣло объяснися. Вишь вы хопите женишься ?

ТРАТОВЪ.

Конечно , сударыня.

СНОХА.

Слѣдовательно хопите вы женишься на дѣвицѣ Вѣспниковой ? Такъ ли ?

ТРАТОВЪ.

Безъ сомнѣнїя ! И къ чему сїи вопросы ?

ДОЧЬ [Марьѣ.]

Слышишь ли , Марьюшка ? Хи ! хи ! хи !

МАРЬЯ [дочери.]

Слышу.

СНОХА.

Естьли ешо такъ , то къ чему потребна вамъ моя рука , которой я дасть не могу , по тому что у меня мужъ есть ?

ТРАТОВЪ.

Какъ ? - - - У васъ мужъ есть ?

СНОХА.

Конечно. Я невѣстка госпожи Вѣспниковой : а вошѣ ее дочь , и моя золовка , на которой вы женишься намѣрены.

ТРА-

ТРАТОВЪ.

Что слышу я! Какъ? - - -

ДОЧЬ [кланяясь.]

Да, я, я швоя невѣста.

ТРАТОВЪ.

Могу ли я вѣришь етому! Къ чему еста выдумка! - - - За что вы столь жестоко шушите надомной изволише?

СНОХА.

Вотъ идешь мой мужъ, которой подтвердишь вамъ сказанное мною.

Я В Л Е Н І Е 13.

СЫНЬ, СНОХА, ДОЧЬ, ТРАТОВЪ, МАРЬЯ.

ТРАТОВЪ.

Помѣшанъ весь мой умъ! цѣпенбю! ни живъ, ни мертвъ! боюся говоришь, и не могу молчать. Несносное состояніе, чемъ можешь облегчиться!

СЫНЬ.

Что, сударь, познакомились ли вы съ невѣстою?

ДОЧЬ.

ДОЧЬ.

И да, и нѣтъ.

СЫНЬ.

Какъ и да, и нѣтъ! - - - Но что вы всѣ молчите?

МАРЬЯ.

Есть тому причина, которой никто не ожидалъ.

СЫНЬ.

Какая нечаянная причина?

ТРАТОВЪ.

Неосторожность моя, и въ дерзость и въ вину и въ мученіе мнѣ обращается! Не знаю самъ, что я говорю: не знаю, что я спалъ; но только, только то вѣдаю, что я въ крайнее вверженъ отчаяніе.

Я В Л Е Н І Е 14.

ВѢСТНИКОВА, ВѢСТНИКОВЪ, СЫНЬ,
СНОХА, ДОЧЬ, ТРАТОВЪ, МАРЬЯ.

ВѢСТНИКОВА.

Господинъ Тратовъ, теперь уже не будетъ ни какой въ началомъ нашемъ дѣлѣ остановки, еслили вы хотите. - - -

ДОЧЬ.

ДОЧЬ.

Не будетъ остановки! Хи! хи! хи!

ВѢСТНИКОВА [дочери въ полголоса.]

Молчи дурища! - - - [Тратову.] Мы и день свадьбы шеперь назначимъ.

ТРАТОВЪ.

Мое несчастіе, сударыня, сполько велико, споль жестоко, что я никакъ не могу милосцію вашею къ себѣ воспользоваться.

ВѢСТНИКОВА.

Что вамъ сдѣлалось, сударь? Послѣ такой горячности, отъ чего еша холодность?

ТРАТОВЪ.

Я въ вашемъ домѣ уповалъ найти себѣ невѣсту, и съ нею щастіе свое; но нашель, что симъ неоцѣненнымъ сокровищемъ, симъ несравненнымъ благополучіемъ другой обладаетъ: для того принужденъ я ошселъ удалишься, и на вѣки испребить изъ мыслей ту пріятную мечту, кошорой я прельщался.

ВѢСТНИКОВА.

Какъ, сударь, кто другой ею обладаетъ? Кто вамъ ешо сказывалъ? Ешакъ не во-
дился,

дился, честныхъ дѣвушекъ бесчестить. Пожалуй скажи, сударь, кто епоть бездѣльникъ, которой осмѣлился дочь нашу такъ обезславить. Незамай она глупа, только опцюдь она безчестною не бывала.

ТРАТОВЪ.

Да кто ее бесчестною называетъ, сударыня. У меня и въ мысляхъ епова нѣтъ: я говорю, что я ошибся, и принялъ сноху вашу дочерью, зная, что дочь у васъ есть, а шово не вѣдая, что сынъ вашъ женатъ. Прозвище одинакое, и ея молодость и красота меня обманули такъ, что я одну принялъ за другую. Признаваюсь, что ошибка моя велика; только она безъ умысла, и вредная мнѣ, нежели вамъ.

ВѢСТНИКОВА.

Безъ умысла! Епо называется по нашему взбалмошество и безтолковщина: а мнѣ до шово что нужды, что тебѣ вредно ли, или нѣтъ; я только то знаю, что мнѣ досадно. - - - Такъ - - - всегда я епо думала, да и не попусти, что естли дочери моей будетъ неудача, такъ конечно

вмѣ-

вмѣшается тутъ невѣспушка: и какимъ бы то образомъ ни было, только она участіе имѣть въ помѣ будетъ. - - - Какъ только изволила она въ домъ мой поселиться, такъ все пошло на выворотъ; и всѣ шаки дѣла идущъ не въ ладъ. - - -

СНОХА.

Умилосердись, мапушка; я въ чемъ тутъ виновата? - - - [къ тещю.] Батюшка, я на васъ ссылаюсь. - - -

ДОЧЬ [отцу.]

Батюшка, дай сахарцу.

ВѢСТНИКОВЪ.

[Даетъ ей яблоко, а она ѣстъ. Между тѣмъ отвѣтствуетъ снохѣ.]

Хорошо, хорошо, такъ, такъ.

ВѢСТНИКОВА.

Что ты говоришь, хорошо, хорошо, что это, развѣ ты покакаешь ей? За дочь ты не вспунаешься? Какъ будто она не свое дитя. И меня оставляешь, и меня ты выдаешь.

ВѢ-

ВѢСТНИКОВЪ.

Нѣтъ, нѣтъ, право не выгаю, - - - да о чемъ бишь у васъ рѣчь-та была?

ВѢСТНИКОВА.

Какъ, батюшка мой! Развѣ ты опочивалъ? Мы кажется довольно громко говорили.

ВѢСТНИКОВЪ.

Да я право не вслушался.

ВѢСТНИКОВА.

О спящій опрокъ! Долго ли епова будешь. Нѣтъ возможности мнѣ жить съ тобою: всѣ кругомъ меня обижаютъ, а ты не вступаешься. Пропала я бѣдная! [Сыну.] А ты болванъ негодной! для чево дашь волю женѣ, приманивать въ мой домъ съ улицы людей, которыебъ сестру твою ругали?

СЫНЪ.

Я вины ее тувъ не вижу, сударыня.

ВѢСТНИКОВА.

Не видишь! Изрядной, изрядной сынокъ, и мать на жену радъ промѣняшь, не только сестру.

ТРА-

ТРАТОВЪ.

Всѣмъ сердцемъ жалбю я, сударыня, что такое нанесъ вамъ беспокойство, и невинно подалъ причину къ вашему гнѣву.

ВѢСТНИКОВА.

Убирайся, убирайся какъ возможно скорѣе изъ моего дому.

[Тратовъ локлонясь уходитъ, а дочь вынувъ изъ кармана куклу, и играя ею, кажетъ отцу.]

ДОЧЬ.

Башюшка, посмотришка, у меня новая кукла ша.

Я В Л Е Н І Е 15.

ТѢЖЬ, и внукъ съ учителемъ.

[Внукъ, не слуская глазъ, смотритъ на учителя.]

УЧИТЕЛЬ.

Faites la reverence поклони - - -

[оба кланяются по учоному глуло.]

ВѢСТНИКОВА.

За чемъ ты его привелъ?

У

учи-

УЧИТЕЛЬ.

Pour complimenter петуш - - - слушай
- - - хорошъ compliment. - - -

ВѢСТНИКОВА.

Я не знаю, за чемъ мы деньги спрашимъ,
держа такава бесполоковаго шалуна. Чорпъ
знаетъ, чему онъ учитъ.

УЧИТЕЛЬ.

Хорошъ учитъ.

ВѢСТНИКОВА.

Да чтожъ онъ знаетъ? А я вѣрно думаю,
что онъ ничево не знаетъ.

УЧИТЕЛЬ.

Monfieur dites ce que vous favés; говорите
все, что знай.

ВНУКЪ [*кланяясь при каж-
домъ словѣ.*]

Bon soir grand Papa, Bonjour grande mama,
Papa, mama, ma bonne tante je vous felicite.

ВѢСТНИКОВА.

Да чтожъ ето значитъ? Я чаю, больше
ничево, право, какъ здравствуй, да добра
ночь. Ужестъ какъ мнѣ хочется выгнать
есту

ешу харю изъ дому. [указываетъ на учителя.] Да ужъ и обѣщали мнѣ достать какова та другова училеля, кошорой гдѣ та былъ прежде скороходомъ: а ешотъ пусть себѣ по прежнему оняшь пойдешъ въ кучера къ кому нибудь.

[Вѣстниковъ уйпи хочетъ.]

ВѢСТНИКОВА.

Куда ты? Останься на вечеръ-та съ нами.

ВѢСТНИКОВЪ.

Нѣтъ, лѣнь мнѣ. - - -

ВѢСТНИКОВА.

Да кудажъ ты теперь пойдешъ?

ВѢСТНИКОВЪ.

Спать пойду. - - -

Я В Л Е Н І Е 16.

ТѢЖЬ, ПРОКОФІЙ.

ПРОКОФІЙ.

Кушанье пославлено.

ВѢСТНИКОВА.

Что такъ рано? Какіе ето поганые люди, иногда не допросишься, а иногда какъ

снѣгъ на голову, а все не во время. Да полно что и требовать отъ людей. И свѣтъ-атъ нынѣча весь не по нашему. Въ мое то время все не такъ было. - - - Все было лучше: да и сама я, правду сказать, не какъ нынѣшнія, была скосырь баба; всѣ спарухи меня пересужали. Ну! пойдетежь ужинашь, что прошло, пово не возвратишь.

Конецъ комедіи.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

	Спан.
Комедія О время! - - - -	3
— Имянины Гж. Ворчалкиной	85
— Передняя знатнаго бояри-	
на - - - - -	221
— Госпожа Вѣспникова съ	
семьею - - - - -	263
